



2025/0238(COD)

16.9.2026

TARKISTUKSET

322 - 521

Mietintöluonnos

Marcos Ros Sempere, Pascal Arimont
(PE790.942v01-00)

Euroopan aluekehitysrahaston, mukaan lukien Euroopan alueellinen yhteistyö (Interreg), ja koheesiorahaston perustaminen osana asetuksessa (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] vahvistettua rahastoa ja aluekehitykseen myönnettävän unionin tuen täytäntöönpanoedellytysten vahvistaminen vuosiksi 2028–2034

Ehdotus asetukseksi
(COM(2025)0552 – 2025/0238(COD))

AM_Com_LegReport

Tarkistus 322
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 15 e kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(15 e) Rahastojen täytäntöönpanon yksinkertaistamisella olisi vähennettävä tehokkaasti tuensaajien hallinnollista rasi tetta, ja Interreg-suunnitelman luvuissa olisi sen vuoksi säädettävä yksinkertaistetuista menettelyistä pienille ja keskisuurille kunnallisille hankkeille, mukaan lukien yksinkertaistetut hakemukset ja raportit, yksinkertaistetut tai yksikköperusteiset kustannukset sekä toimen arvoon ja riskiin nähden oikeasuhteiset tarkastukset jäljitettävyydestä ja avoimuudesta tinkimättä. Alueen väestömäärä tai hankkeen arvo eivät saisi rajoittaa rahoituksen saantia.

Or. pt

Tarkistus 323
Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(16) Jotta EAKR:stä ja unionin ulkoisista rahoitusvälineistä myönnettävän tuen käyttö olisi mahdollisimman tehokasta, olisi luotava mekanismi, jonka avulla tällainen tuki voidaan palauttaa tapauksissa, joissa ulkoista yhteistyötä koskevia ohjelmia ei voida hyväksyä tai ne on keskeytettävä, mukaan lukien ohjelmat sellaisten kolmansien maiden kanssa, jotka eivät saa tukea mistään unionin

(16) Jotta EAKR:stä ja unionin ulkoisista rahoitusvälineistä myönnettävän tuen käyttö olisi mahdollisimman tehokasta, olisi luotava mekanismi, jonka avulla tällainen tuki voidaan palauttaa tapauksissa, joissa ulkoista yhteistyötä koskevia ohjelmia ei voida hyväksyä tai ne on keskeytettävä, mukaan lukien ohjelmat sellaisten kolmansien maiden kanssa, jotka eivät saa tukea mistään unionin

rahoitusvälineestä. Tällä mekanismilla olisi pyrittävä optimoimaan ohjelmien toiminta ja koordinoimaan kyseiset välineet mahdollisimman hyvin keskenään.

rahoitusvälineestä. Tällä mekanismilla olisi pyrittävä optimoimaan ohjelmien toiminta ja koordinoimaan kyseiset välineet mahdollisimman hyvin keskenään. ***Koska Interreg on luonteeltaan monikansallinen, jo hyväksytyn Interreg-suunnitelman luvun keskeyttämisen olisi oltava viimeinen keino, ja sen määrärahojen mahdollinen vähentäminen olisi suhteutettava siihen luvun osaan, jota ei enää voida panna täytäntöön. Ennen luvun keskeyttämistä tai sen määrärahojen vähentämistä komission olisi kuultava osallistuvia jäsenvaltioita ja tarvittaessa muita kuin jäsenvaltioita ja arvioitava, voidaanko täytäntöönpanoa jatkaa kokonaan tai osittain, myös lukua muuttamalla. Määrärahoja olisi mahdollisuuksien mukaan oltava edelleen käytettävissä Euroopan alueellinen yhteistyö - tavoitteelle.***

Or. en

Tarkistus 324

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Jotta voitaisiin edistää ja tehostaa yhteistyötoimenpiteitä, tietyssä jäsenvaltiossa olevien kumppaneiden välisten tai eri jäsenvaltioiden välisten yhteistyötoimien, jotka liittyvät annettavaan tukeen, olisi oltava edelleen mahdollisia kaikkien erityistavoitteiden puitteissa. Tällainen tiiviimpi yhteistyö täydentää Interregin mukaista yhteistyötä, ja siihen voi osallistua kumppaneita miltä tahansa unionin alueelta, samoin kuin raja-alueilta ja muilta alueilta, jotka kaikki kuuluvat makroalue- tai merialuestrategian

Tarkistus

(17) Jotta voitaisiin edistää ja tehostaa yhteistyötoimenpiteitä, tietyssä jäsenvaltiossa olevien kumppaneiden välisten tai eri jäsenvaltioiden välisten yhteistyötoimien, jotka liittyvät annettavaan tukeen, olisi oltava edelleen mahdollisia kaikkien erityistavoitteiden puitteissa. Tällainen tiiviimpi yhteistyö täydentää Interregin mukaista yhteistyötä, ja siihen voi osallistua kumppaneita miltä tahansa unionin alueelta, samoin kuin raja-alueilta ja muilta alueilta, jotka kaikki kuuluvat makroalue- tai merialuestrategian

tai näiden yhdistelmän piiriin.

tai näiden yhdistelmän piiriin. *Interregin olisi perustuttava pitkäaikaisiin yhteistyörakenteisiin ja vakiintuneisiin hallinnollisiin järjestelyihin. Toimien hallinnointia, valintaa, valvontaa ja tarkastusta koskevien vaatimusten olisi oltava oikeasuhteisia niiden luonteeseen, taloudelliseen merkitykseen ja monimutkaisuuteen nähden, ja niissä olisi vältettävä tarpeetonta hallinnollista raskautta. Toimivat hallinto-, maksu-, kirjanpito-, valvonta- ja tarkastusjärjestelmät olisi säilytettävä, jos ne täyttävät tämän asetuksen ja asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vaatimukset.*

Or. en

Tarkistus 325

Rody Tolassy, Marie-Luce Brasier-Clain

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Jotta voitaisiin edistää ja tehostaa yhteistyötoimenpiteitä, tietyssä jäsenvaltiossa olevien kumppaneiden välisten tai eri jäsenvaltioiden välisten yhteistyötoimien, jotka liittyvät annettavaan tukeen, olisi oltava edelleen mahdollisia kaikkien erityistavoitteiden puitteissa. Tällainen tiiviimpi yhteistyö täydentää Interregin mukaista yhteistyötä, ja siihen voi osallistua kumppaneita miltä tahansa unionin alueelta, samoin kuin raja-alueilta ja muilta alueilta, jotka kaikki kuuluvat makroalue- tai merialuestrategian tai näiden yhdistelmän piiriin.

Tarkistus

(17) Jotta voitaisiin edistää ja tehostaa yhteistyötoimenpiteitä, tietyssä jäsenvaltiossa olevien kumppaneiden välisten tai eri jäsenvaltioiden välisten yhteistyötoimien, jotka liittyvät annettavaan tukeen, olisi oltava edelleen mahdollisia kaikkien erityistavoitteiden puitteissa. Tällainen tiiviimpi yhteistyö täydentää Interregin mukaista yhteistyötä, ja siihen voi osallistua kumppaneita miltä tahansa unionin alueelta, samoin kuin raja-alueilta ja muilta alueilta, jotka kaikki kuuluvat makroalue- tai merialuestrategian tai näiden yhdistelmän piiriin. *Tällaiseen tiiviimpään yhteistyöhön eivät voi osallistua organisaatiot, joiden rahoitus on suoraan tai välillisesti riippuvaista unionin ulkopuolisista hallituksista tai yhteisöistä.*

Tarkistus 326
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Jotta voitaisiin edistää ja tehostaa yhteistyötoimenpiteitä, tietyssä jäsenvaltiossa olevien kumppaneiden välisten tai eri jäsenvaltioiden välisten yhteistyötoimien, jotka liittyvät annettavaan tukeen, olisi oltava edelleen mahdollisia kaikkien erityistavoitteiden puitteissa. Tällainen tiiviimpi yhteistyö täydentää Interregin mukaista yhteistyötä, ja siihen voi osallistua kumppaneita miltä tahansa unionin alueelta, samoin kuin raja-alueilta ja muilta alueilta, jotka kaikki kuuluvat makroalue- tai merialuestrategian tai näiden yhdistelmän piiriin.

Tarkistus

(17) Jotta voitaisiin edistää ja tehostaa yhteistyötoimenpiteitä, tietyssä jäsenvaltiossa olevien kumppaneiden välisten tai eri jäsenvaltioiden välisten yhteistyötoimien, jotka liittyvät annettavaan tukeen, olisi oltava edelleen mahdollisia kaikkien erityistavoitteiden puitteissa. Tällainen tiiviimpi yhteistyö täydentää Interregin mukaista yhteistyötä, ja siihen voi osallistua kumppaneita miltä tahansa unionin alueelta, samoin kuin raja-alueilta ja muilta alueilta, jotka kaikki kuuluvat makroalue- tai merialuestrategian tai näiden yhdistelmän piiriin, **sekä Venäjän, Valko-Venäjän tai Ukrainan raja-alueilta.**

Or. en

Tarkistus 327
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(17 a) Sinisen talouden kehittäminen on strategisesti ratkaisevan tärkeää unionin rannikko- ja saarialueiden sekä syrjäisimpien alueiden taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden kannalta, sillä nämä alueet ovat riippuvaisia valtameriensä ja meriensä tarjoamista mahdollisuuksista.

EAKR:stä, koheesiorahastosta ja Interreg-ohjelmasta tuettavilla merialueita koskevilla hankkeilla olisi edistettävä sinistä innovointia, meriluonnonvarojen suojelua, kestävää matkailua sekä kalastukseen ja valtameriin liittyvien alojen taloudellista, sosiaalista ja ekologista kestävyyttä siten, että ne täydentävät kaikilta osin ja täydessä synergiaassa Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] yhteisessä kehyksessä.

Or. pt

Tarkistus 328

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(17 a) Interreg perustuu pitkäaikaiseen institutionaaliseen yhteistyöhön ja hallintorakenteisiin, jotka on perustettu peräkkäisillä ohjelmakausilla.

Ohjelmakauden 2028–2034

sääntelykehyksessä olisi säilytettävä toimintajärjestelyt aina, kun se on mahdollista, ja vältettävä edellyttämästä muutoksia vakiintuneisiin hallinto-, maksu-, valvonta- tai tarkastusjärjestelmiin, elleivät tällaiset muutokset ole tarpeen unionin oikeuden noudattamisen varmistamiseksi.

Or. en

Tarkistus 329

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(17 b) Koheesiopolitiikan tuottama eurooppalainen lisäarvo syntyy erityisesti siitä, että alueiden ja paikallisyhteisöjen on mahdollista tehdä rajatylittävää yhteistyötä ja kehittää alueisiinsa mukautettuja ratkaisuja. Tällaista yhteistyötä olisi edistettävä joustavilla yhteisen hallinnoinnin järjestelyillä sen sijaan, että hankkeiden valintaa tai täytäntöönpanoa keskitettäisiin enemmän unionin tasolla.

Or. en

Tarkistus 330
Kathleen Funchion
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(18) Ottaen huomioon Irlannin saarella vallitseva ainutlaatuinen ja erityinen tilanne ja jotta voitaisiin tukea pitkänperjantain sopimuksen mukaista pohjoisen ja etelän välistä yhteistyötä, uudella rajatylittävällä ”PEACE PLUS” -luvulla olisi jatkettava ja kehitettävä Pohjois-Irlannin ja Irlannin rajakreivikuntien välisten aikaisempien ohjelmien työtä. Ohjelman käytännön merkityksen vuoksi on tärkeää varmistaa, että kun tuetaan rauhaa ja sovintoa koskevia toimia, EAKR:n olisi myös osaltaan edistettävä asianomaisten alueiden sosiaalista, taloudellista ja alueellista vakautta, erityisesti toimenpiteillä, joilla edistetään yhteisöjen välistä yhteenkuuluvuutta. Ohjelman erityispiirteiden vuoksi sitä olisi

(18) Ottaen huomioon Irlannin saarella vallitseva ainutlaatuinen ja erityinen tilanne ja jotta voitaisiin tukea pitkänperjantain sopimuksen mukaista pohjoisen ja etelän välistä yhteistyötä, uudella rajatylittävällä ”PEACE PLUS” -luvulla olisi jatkettava ja kehitettävä Pohjois-Irlannin ja Irlannin rajakreivikuntien välisten aikaisempien ohjelmien työtä **erityismäärärahoilla sekä Irlannin ja Yhdistyneen kuningaskunnan rahoitusosuudella**. Ohjelman käytännön merkityksen vuoksi on tärkeää varmistaa, että kun tuetaan rauhaa ja sovintoa koskevia toimia, EAKR:n olisi myös osaltaan edistettävä asianomaisten alueiden sosiaalista, taloudellista ja alueellista vakautta, erityisesti toimenpiteillä, joilla edistetään yhteisöjen välistä

hallinnoitava integroidusti siten, että Yhdistyneen kuningaskunnan rahoitusosuus sisällytetään ohjelmaan ulkoisina käyttötarkoitukseensa sidottuina tuloina.

yhteenkuuluvuutta *sekä saaristoalueiden yhteenkuuluvuutta ja yhteistyötä*. Ohjelman erityispiirteiden vuoksi sitä olisi hallinnoitava integroidusti siten, että Yhdistyneen kuningaskunnan rahoitusosuus sisällytetään ohjelmaan ulkoisina käyttötarkoitukseensa sidottuina tuloina.

Or. en

Tarkistus 331
Maria Walsh

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(18 a) Ottaen huomioon Irlannin saarella vallitseva ainutlaatuinen tilanne, on varmistettava rajatylittävän ”PEACE PLUS” -ohjelman jatkuvuus Pohjois-Irlannin ja Irlannin rajakreivikuntien välisen, pitkäperjantain sopimusta tukevan yhteistyön pohjalta. Ohjelman olisi säilytettävä erilliset määrärahat. EAKR:n olisi edelleen edistettävä yhteisöjen välistä rauhaa, sovintoa ja yhteenkuuluvuutta sekä kyseisten alueiden sosiaalista, taloudellista ja alueellista vakautta. Ohjelman hallinnointia olisi jatkettava yhdennetysti siten, että Yhdistyneen kuningaskunnan rahoitusosuus sisällytetään siihen ulkoisina käyttötarkoitukseensa sidottuina tuloina.

Or. en

Tarkistus 332
Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 18 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(18 a) Jotta voidaan varmistaa ohjelmakauden 2028–2034 oikea-aikainen aloittaminen, jäsenvaltioiden, hallintoviranomaisten ja muiden toimivaltaisten elinten olisi voitava toteuttaa tämän asetuksen täytäntöönpanon edellyttämät valmistelutoimet sen voimaantulosta alkaen, erityisesti Interreg-ohjelman osalta, jos ohjelmasuunnittelu edellyttää useiden osallistujamaiden välistä koordinoitua. Asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] soveltamisen viivästyminen ei saisi estää tällaisia valmistelutoimia edellyttäen, että niillä ei luoda unionille oikeudellista tai rahoitussitoumusta ennen kuin sovellettavaa oikeudellista kehystä aletaan soveltaa.

Or. en

Tarkistus 333

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(19) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittaminen vähentämällä keskeisintä alueellista epätasapainoa unionissa, vaan se voidaan eri alueiden välisten kehityserojen sekä muita heikommassa asemassa olevien alueiden jälkeenjääneisyyden sekä **jäsenvaltioiden ja alueiden rahoitusvarojen rajallisuuden** vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen

(19) Jäsenvaltiot eivät voi **yksin** riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittaminen vähentämällä keskeisintä alueellista epätasapainoa unionissa, vaan se voidaan eri alueiden välisten kehityserojen sekä muita heikommassa asemassa olevien alueiden jälkeenjääneisyyden sekä **tietyjen alueellisten haasteiden rajat ylittävän ja unionin laajuisen ulottuvuuden** vuoksi

vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä SEU-sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti.

Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi,

saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä SEU-sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti.

Unionin toimilla olisi täydennettävä ja tuettava kansallisia, alueellisia ja paikallisia kehityspolitiikkoja ja kunnioitettava samalla jäsenvaltioiden toimivaltaa, institutionaalisia järjestelyjä ja poliittisia valintoja. Tämän asetuksen täytäntöönpanossa olisi jätettävä jäsenvaltioille riittävästi joustovaraa, jotta ne voivat määrittää toimenpiteet ja täytäntöönpanojärjestelyt, jotka soveltuvat parhaiten niiden alueellisiin tarpeisiin. Edellä mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen ***sen*** tavoitteen saavuttamiseksi.

Or. en

Tarkistus 334

Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittaminen vähentämällä keskeisintä alueellista epätasapainoa unionissa, vaan se voidaan eri alueiden välisten kehityserojen sekä muita heikommassa asemassa olevien alueiden jälkeenjääneisyyden sekä jäsenvaltioiden ja alueiden rahoitusvarojen rajallisuuden vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä SEU-sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä

Tarkistus

(19) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittaminen vähentämällä keskeisintä alueellista epätasapainoa unionissa, vaan se voidaan eri alueiden välisten kehityserojen sekä muita heikommassa asemassa olevien alueiden jälkeenjääneisyyden sekä jäsenvaltioiden ja alueiden rahoitusvarojen rajallisuuden vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä SEU-sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä

asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi,

asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi, **ja unionin toimissa olisi otettava huomioon niiden vaikutus sen tavoitteeseen vahvistaa taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta ja välttää uuden alueellisen epätasapainon syntyminen.**

Or. en

Tarkistus 335
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittaminen vähentämällä keskeisintä alueellista epätasapainoa unionissa, vaan se voidaan eri alueiden välisten kehityserojen sekä muita heikommassa asemassa olevien alueiden **jälkeenjääneisyyden** sekä jäsenvaltioiden ja alueiden rahoitusvarojen rajallisuuden vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä SEU-sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi,

Tarkistus

(19) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittaminen vähentämällä keskeisintä alueellista epätasapainoa unionissa, vaan se voidaan eri alueiden välisten kehityserojen sekä muita heikommassa asemassa olevien alueiden **kehityksen esteiden** sekä jäsenvaltioiden ja alueiden rahoitusvarojen rajallisuuden vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä SEU-sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi,

Or. en

Tarkistus 336
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Eubica Karvašová, Dan Barna, Ciaran Mullooly, Elsi Katainen

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(19 a) Koheesiopolitiikan tehokkuus riippuu riittävästä hallinnollisista valmiuksista alueellisella ja paikallisella tasolla. Alue- ja paikallisviranomaisilla olisi sen vuoksi oltava riittävät mahdollisuudet saada teknistä apua ja valmiuksien kehittämistukea EAKR:stä tuettujen toimien valmisteluun, täytäntöönpanoon, seurantaan ja arviointiin erityisesti, jos sovelletaan asetuksen (EU) [tuloksellisuusasetus] mukaisia uusia tuloksellisuus-, raportointi- tai seurantavaatimuksia.

Or. en

Tarkistus 337

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(19 a) Taloudelliselle, sosiaaliselle ja alueelliselle yhteenkuuluvuudelle osoitettujen varojen olisi oltava käytettävissä ensisijaisesti siihen tarkoitukseen koko ohjelmakauden ajan. Muihin unionin välineisiin tai politiikanaloihin tapahtuvien siirtojen olisi oltava asianomaiselle jäsenvaltiolle vapaaehtoisia, ja komission ei pitäisi pyytää siirtoja edellytyksenä kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman hyväksymiselle tai muuttamiselle.

Or. en

Tarkistus 338

Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi

I luku – otsikko

Komission teksti

I *Yleiset säännökset*

Tarkistus

I *EAKR ja koheesiorahasto*

Or. en

Tarkistus 339

Denis Nesci

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tässä asetuksessa vahvistetaan *unionin* tuen *täytäntöönpanoa koskevat erityisedellytykset* asetuksen XX [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 2 artiklassa *ja erityisesti sen a ja e alakohdassa* vahvistettujen yleistavoitteiden mukaisesti.

Tarkistus

Tässä asetuksessa vahvistetaan *Euroopan aluekehitysrahastosta, jäljempänä 'EAKR', ja koheesiorahastosta annettavan* tuen *erityistavoitteet ja soveltamisala seuraavien* asetuksen XX [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 2 artiklassa vahvistettujen yleistavoitteiden mukaisesti:

- *edistetään kilpailukykyisempää ja innovatiivisempaa unionia (tavoite 1);*
- *edistetään kestävämpää, yhteyksiltään parempaa ja häiriönsietokykyisempää unionia (tavoite 2);*
- *vahvistetaan sosiaalista yhteenkuuluvuutta, unionin yhteiskuntia ja sosiaalista mallia (tavoite 3);*
- *tuetaan unionin puolustus- ja turvallisuusvoimavaroja keskittyen erityisesti kaksikäyttökykyihin (tavoite 4);*
- *tehostetaan julkishallintoa ja parannetaan viranomaisten ja sidosryhmien institutionaalisia valmiuksia kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla sekä tuetaan teknistä apua, jolla edistetään kansallisen ja alueellisen*

kumppanuussuunnitelman tehokasta täytäntöönpanoa; edistetään lisäksi kulttuuria eurooppalaisten arvojen muokkaajana ja tuetaan elinvoimaista ja monimuotoista luovaa alaa ja kulttuurialaa (tavoite 5).

EAKR:n soveltamisalat ja niihin liittyvät indikaattorit on lueteltu liitteessä 1 a.

Or. it

Tarkistus 340

Rasmus Andresen

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tässä asetuksessa **vahvistetaan unionin tuen täytäntöönpanoa koskevat erityisedellytykset** asetuksen XX [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 2 artiklassa ja erityisesti sen a ja e alakohdassa vahvistettujen yleistavoitteiden **mukaisesti**.

Tarkistus

Tässä asetuksessa **vahvistetaan Euroopan aluekehitysrahastosta ja koheesiorahastosta myönnettävän tuen erityistavoitteet ja soveltamisala** asetuksen XX [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 2 artiklassa ja erityisesti sen a ja e alakohdassa vahvistettujen **seuraavien** yleistavoitteiden **osalta**:

– **Tuetaan kilpailukykyisempää Eurooppaa ja edistetään innovointia (yleistavoite 1).**

– **Edistetään yhteenliitetystä Eurooppaa parantamalla kestävästä liikkuvuudesta, nopeuttamalla oikeudenmukaista ja puhdasta siirtymää ja vaalimalla rajat ylittäviä hankkeita, joilla on eurooppalaista lisäarvoa (yleistavoite 2).**

– **Vahvistetaan sosiaalista yhteenkuuluvuutta, unionin yhteiskuntia ja sosiaalista mallia (yleistavoite 3).**

– **Tuetaan taloudellista, sosiaalista ja institutionaalista häiriönsietokykyä, myös kriisi- ja reagointivalmiuksien ja sisäisen turvallisuuden parantamista**

(yleistavoite 4).

– Suojellaan ja vahvistetaan perusoikeuksia, demokratiaa, tasa-arvoa ja oikeusvaltioperiaatetta sekä vaalitaan unionin arvoja SEU-sopimuksen 2 artiklan mukaisesti (yleistavoite 5).

Or. en

Tarkistus 341

Rody Tolassy, Marie-Luce Brasier-Clain

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

[Tässä asetuksessa vahvistetaan unionin tuen täytäntöönpanoa koskevat erityisedellytykset asetuksen XX [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 2 artiklassa ja erityisesti sen a ja e alakohdassa vahvistettujen yleistavoitteiden mukaisesti.]

Tarkistus

[Tässä asetuksessa vahvistetaan unionin tuen täytäntöönpanoa koskevat erityisedellytykset asetuksen XX [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 2 artiklassa ja erityisesti sen a ja e alakohdassa vahvistettujen yleistavoitteiden mukaisesti.]
Täytäntöönpanossa otetaan kaikilta osin huomioon jäsenvaltioiden kansallinen toimivalta ja valtiosäännön mukainen identiteetti Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Or. fr

Tarkistus 342

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tässä asetuksessa vahvistetaan unionin tuen täytäntöönpanoa koskevat erityisedellytykset asetuksen XX

Tarkistus

Tässä asetuksessa vahvistetaan unionin tuen täytäntöönpanoa koskevat erityisedellytykset asetuksen XX

[kumppanuusrahastoa koskeva aset] 2
artiklassa ja erityisesti sen a ja e
alakohdassa vahvistettujen
yleistavoitteiden mukaisesti.

[kumppanuusrahastoa koskeva aset] 2
artiklassa ja erityisesti sen a ja e
alakohdassa vahvistettujen
yleistavoitteiden mukaisesti ***Euroopan
aluekehitysrahaston ja koheesiorahaston
perussopimukseen perustuvan
soveltamisalan puitteissa ja toissijaisuus-
ja suhteellisuusperiaatteiden mukaisesti.***

Or. en

Perustelu

*Tarkistuksessa selvennetään, että alakohtaisella asetuksella pannaan täytäntöön
kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen tavoitteet kahden rahaston perussopimukseen
perustuvien tehtävien puitteissa toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatetta täysin noudattaen.*

Tarkistus 343

Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tässä asetuksessa vahvistetaan unionin
tuen täytäntöönpanoa koskevat
erityisedellytykset asetuksen XX
[kumppanuusrahastoa koskeva aset] 2
artiklassa ***ja erityisesti sen a ja e
alakohdassa vahvistettujen
yleistavoitteiden mukaisesti.***

Tarkistus

Tässä asetuksessa vahvistetaan ***kaikkien
alueiden osalta*** unionin tuen
täytäntöönpanoa koskevat
erityisedellytykset asetuksen XX
[kumppanuusrahastoa koskeva aset] 2
artiklassa.

Or. en

Tarkistus 344

Rody Tolassy, Marie-Luce Brasier-Clain

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Siinä vahvistetaan myös säännökset, jotka
ovat tarpeen Euroopan alueellisen

Tarkistus

Siinä vahvistetaan myös säännökset, jotka
ovat tarpeen Euroopan alueellisen

yhteistyön, jäljempänä 'Interreg', edistämiseen myönnettävän unionin tuen täytäntöönpanoa varten jäsenvaltioiden ja niiden alueiden välisen yhteistyön edistämiseksi unionissa sekä jäsenvaltioiden, niiden alueiden ja kolmansien maiden, kumppanimaiden, muiden alueiden tai merentakaisen maiden ja alueiden (MMA) tai alueellisten yhdistymis- ja yhteistyöjärjestöjen välillä.

yhteistyön, jäljempänä 'Interreg', edistämiseen myönnettävän unionin tuen täytäntöönpanoa varten jäsenvaltioiden ja niiden alueiden välisen yhteistyön edistämiseksi unionissa sekä jäsenvaltioiden, niiden alueiden ja kolmansien maiden, kumppanimaiden, muiden alueiden tai merentakaisen maiden ja alueiden (MMA) tai alueellisten yhdistymis- ja yhteistyöjärjestöjen välillä.
Yhteistyö kolmansien maiden kanssa edellyttää, että asianomainen muu kuin jäsenvaltio tekee tosiasiallista ja todennettavissa olevaa yhteistyötä unionin alueella laittomasti oleskelevien kansalaistensa takaisinottamiseksi.

Or. fr

Tarkistus 345
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jos tämän asetuksen mukaista unionin tukea rahoitetaan EAKR:stä kolmansien maiden, kumppanimaiden tai muiden alueiden kanssa tehtävän yhteistyön yhteydessä, tällaisella tuella on edistettävä EAKR:n erityistavoitteiden ja koheesiopolitiikan tavoitteiden saavuttamista varmistaen, että EAKR:n varojen käytössä painotetaan edelleen unionin taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevia tavoitteita.

Or. pt

Tarkistus 346
Paulo do Nascimento Cabral

**Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 b kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

***Kaikista Interreg-suunnitelmaan
sisällytettäviä Interreg-osioita koskevista
säännöksistä säädetään yksinomaan tässä
asetuksessa.***

Or. pt

**Tarkistus 347
Gabriella Gerzsenyi**

**Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

Tätä unionin tukea myönnetään kansallista ja alueellista kumppanuutta koskevasta rahastosta kyseistä rahastoa koskevien asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vahvistettujen sääntöjen mukaisesti.

Tätä unionin tukea myönnetään kansallista ja alueellista kumppanuutta koskevasta rahastosta kyseistä rahastoa koskevien asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vahvistettujen sääntöjen mukaisesti, ***ja sen täytäntöönpanemiseksi sovelletaan seuraavia horisontaalisia sääntöjä:***

a) EAKR:ään ja koheesiorahastoon sovelletaan horisontaalisia edellytyksiä ja täytäntöönpanomekanismeja, jos niillä on riittävän suora yhteys unionin talousarvion moitteettomaan varainhoitoon, joka on vahvistettu kumppanuusrahastoa koskevassa asetuksessa, johon sisältyy perusoikeuskirjassa vahvistetut sekä oikeusvaltiota koskevat vaatimukset.

b) Sellaisen jäsenvaltion osalta, joka ei täytä tai ei enää täytä oikeusvaltiota koskevaa horisontaalista edellytystä, menetettyjen tai vapautettujen varojen olisi säilyttävä lopullisten vastaanottajien, myös paikallisten ja alueellisten viranomaisten, käytettävissä asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva

*asetus] 15 artiklan 4 kohdassa
tarkoitettujen suoraan hallinnoitavien
rahastojen kautta.*

*c) Asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa
koskeva asetus] 22 artiklassa
vahvistetussa
kumppanuussuunnitelmassa otetaan
huomioon ainoastaan sellaiset
asiaankuuluvat maakohtaiset suositukset,
mukaan lukien jäsenvaltiolle osoitetut
Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilariin
liittyvät suositukset, joiden tavoitteena on
yksi tai useampi asetuksen (EU)
[kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 3
artiklassa [Rahaston erityistavoitteet]
esitetyistä erityistavoitteista ja jotka on
asetettu tavoitteeksi
kumppanuussuunnitelmassa.*

Or. en

Tarkistus 348

Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tätä unionin tukea myönnetään kansallista ja alueellista kumppanuutta koskevasta rahastosta kyseistä rahastoa koskevien asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vahvistettujen sääntöjen mukaisesti.

Tarkistus

Tätä unionin tukea myönnetään kansallista ja alueellista kumppanuutta koskevasta rahastosta kyseistä rahastoa koskevien asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vahvistettujen sääntöjen mukaisesti.

*Interreg-suunnitelmaan sovelletaan
asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa
koskeva asetus] ja asetuksessa
[tuloksellisuuskehys] vahvistettuja
sääntöjä, paitsi jos tässä asetuksessa
vahvistetaan tarkemmat säännöt Interreg-
suunnitelman täytäntöönpanolle.*

Or. en

Tarkistus 349
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Unionin tuen on oltava koordinoitua ja johdonmukaista ja siinä on otettava huomioon kunkin jäsenvaltion erilaiset kansalliset ja alueelliset tarpeet sekä alueiden ympäristöön liittyvän, sosiaalisen ja taloudellisen kehityksen eri tasot, väestökehityksen haasteet sekä ilmasto- ja ympäristöhaavoittuvuudet samalla, kun varmistetaan paikallisten ja alueellisten viranomaisten, asiaan liittyvien työmarkkinaosapuolten ja kansalaisjärjestön asianmukainen osallistuminen.

Or. en

Tarkistus 350
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Ľubica Karvašová, Dan Barna, Elsi Katainen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Tämän asetuksen mukaista unionin tukea täytäntöön pantaessa komission, jäsenvaltioiden ja täytäntöönpanokumppaneiden on varmistettava, että sillä edistetään taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta, vähennetään alueellisia eroja ja edistetään alueellista lähentymistä SEUT-sopimuksen 174 ja 176 artiklan mukaisesti. Niiden on kiinnitettävä asianmukaista huomiota ”koheesioon kohdistuvien haittavaikutusten välttämisen” periaatteeseen ja tuettujen investointien

alueellisiin vaikutuksiin.

Or. en

Tarkistus 351
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Unionin tuen on oltava koordinoitua ja johdonmukaista ottaen huomioon kunkin jäsenvaltion erilaiset kansalliset ja alueelliset tarpeet sekä alueiden talouskehityksen eri tasot, väestökehityksen haasteet sekä ilmasto- ja ympäristöhaavoittuvuudet samalla, kun varmistetaan alueviranomaisten asianmukainen osallistuminen.

Or. en

Tarkistus 352
Kathleen Funchion
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi mahdollisuuksien mukaan pyrittävä hallinnoimaan EAKR:n rahoitusta alue- ja paikallisviranomaisten tai yhteisöjen kehittämisryhmien kautta niin, että varoja voidaan jakaa mahdollisimman lähellä tuensaajaryhmiä, myös yhteisölähtöisten paikallisen kehittämisen rakenteiden kautta.

Or. en

Tarkistus 353
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 3 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

”Ei merkittävää haittaa” -periaatteen soveltaminen ja ilmasto- ja ympäristömenoja koskevan tavoitteen saavuttaminen on toteutettava joustavasti ja tasapainoisesti ottaen huomioon unionin alueiden nykyiset taloudelliset, sosiaaliset ja geopoliittiset realiteetit erityisesti itäisillä raja-alueilla, joihin unionin lähialueilla käytävä sota vaikuttaa, ja heikentämättä alueiden valmiuksia vastata turvallisuuteen, yhteyksiin, kilpailukykyyn ja alueelliseen yhteenkuuluvuuteen liittyviin haasteisiin.

Or. en

Tarkistus 354
Christian Doleschal

Ehdotus asetukseksi
1 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a artikla

EAKR:n ja koheesiorahaston tehtävät

1. EAKR:stä ja koheesiorahastosta annettavalla tuella edistetään unionin yleistä sopusointuista kehitystä ja vahvistetaan sen taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta SEUT-sopimuksen 174 artiklan ensimmäisen kohdan mukaisesti.

2. EAKR:stä annettavalla tuella vähennetään erityisesti unionin kaikkien alueluokkien välisiä ja sisäisiä kehityseroja sekä heikoimmassa asemassa olevien alueiden jälkeenjääneisyyttä

osallistumalla kehityksessä jälkeen jääneiden alueiden rakenteelliseen mukauttamiseen ja taantuvien teollisuusalueiden uudistamiseen ja tukemalla kilpailukykyä muutospyrkimykset huomioon ottaen, myös edistämällä kestävästä kehitystä ja vastaamalla ympäristöhaasteisiin.

3. Koheesiorahastosta tuetaan ympäristöalan hankkeita ja Euroopan laajuiseen liikenneverkkoon (TEN-T) liittyviä hankkeita SEUT-sopimuksen 177 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Or. de

Tarkistus 355

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

Ehdotus asetukseksi

1 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a artikla

EAKR:n ja koheesiorahaston tehtävät

1. EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden vahvistamista sekä alueiden välisten ja sisäisten erojen vähentämistä SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti.

2. Euroopan aluekehitysrahasto myötävaikuttaa keskeisimmän alueellisen epätasapainon poistamiseen unionissa SEUT-sopimuksen 176 artiklan mukaisesti osallistumalla kehityksessä jälkeen jääneiden alueiden kehittämiseen ja rakenteelliseen mukauttamiseen sekä taantuvien teollisuusalueiden uudistamiseen.

3. Koheesiorahastosta myönnetään rahoitustukea ympäristöalan hankkeisiin ja Euroopan laajuisiin verkkoihin

*liittyviin hankkeisiin liikenteen
infrastruktuurin alalla SEUT-sopimuksen
177 artiklan mukaisesti.*

*4. Tämän asetuksen mukaisella tuella on
täydennettävä kansallisia ja alueellisia
kehityspolitiikkoja ja kunnioitettava
jäsenvaltioiden toimivaltaa,
institutionaalisia järjestelyjä ja poliittisia
valintoja.*

Or. en

Perustelu

*EAKR:n ja koheesiorahaston perussopimukseen perustuvat tehtävät olisi määriteltävä
selkeästi toistamatta kumppanuusrahastoa koskevassa asetuksessa vahvistettuja
yksityiskohtaisia tavoitteita.*

Tarkistus 356
Pascal Arimont

Ehdotus asetukseksi
1 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a artikla

EAKR:n ja koheesiorahaston tehtävät

***2. EAKR vähentää osaltaan etenkin
unionin kaikkien alueluokkien välisiä ja
sisäisiä kehityseroja sekä heikoimmassa
asemassa olevien alueiden
jälkeenjääneisyyttä osallistumalla
kehityksessä jälkeen jääneiden alueiden
rakenteelliseen mukauttamiseen ja
taantuvien teollisuusalueiden
uudistamiseen, myös edistämällä kestäväää
kehitystä ja vastaamalla ympäristö- ja
ilmastohaasteisiin.***

***3. Koheesiorahastosta tuetaan ympäristö-
ja ilmastoalan hankkeita ja Euroopan
laajuisiin verkkoihin liittyviä hankkeita
liikenteen infrastruktuurin (TEN-T)
alalla SEUT-sopimuksen 177 artiklan 2
kohdan mukaisesti.***

Or. en

Tarkistus 357
Pascal Arimont

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – otsikko

Komission teksti

Tuki EAKR:stä ja koheesiorahastosta

Tarkistus

***EAKR:n ja koheesiorahaston
erityistavoitteet***

Or. en

Tarkistus 358
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – otsikko

Komission teksti

Tuki EAKR:stä ja koheesiorahastosta

Tarkistus

***EAKR:n ja koheesiorahaston
erityistavoitteet***

Or. en

Tarkistus 359
Denis Nesci

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – otsikko

Komission teksti

EAKR ja koheesiorahaston talousarvio

Tarkistus

***EAKR:n ja koheesiorahaston
erityistavoitteet***

Or. it

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vahvistettuja erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 2 *artiklan 1 kohdan a alakohdassa* vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen 176 *ja 177* artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan *seuraavia* asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vahvistettuja erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 2 *artiklassa* vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen 176 artiklassa *ja 177 artiklan 2 kohdassa* vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti:

a) edistetään kilpailukykyisempää ja innovatiivisempaa unionia etenkin seuraavasti:

i) tukemalla digitalisaatiota, jotta päästäisiin digitaalinen vuosikymmen 2030 -ohjelmassa asetettuihin tavoitteisiin, erityisesti maaseutualueilla, syrjäisillä ja harvaan asutuilla sekä muilla epäedullisessa asemassa olevilla alueilla digitaalisen kuilun torjumiseksi, ja edistämällä siten digitaalisesti riippumattoman, turvallisen ja osallistavan unionin saavuttamista;

b) edistetään kestävämpää, yhteyksiltään parempaa ja selviytymiskykyisempää unionia etenkin seuraavasti:

i) tukemalla kohtuuhintaista, puhdasta ja esteetöntä liikennettä, erityisesti puuttumalla liikenneköyhyyteen, tukemalla kohdennettuja ja rakenteellisia toimenpiteitä, kuten päästöttömien ajoneuvojen sosiaaliperusteisten leasing-vuokrausohjelmien käyttöönottoa ja kohtuuhintaisten ja saavutettavien julkisen liikenteen palvelujen käytön tukemista samalla kun lisätään niiden vuorotiheyttä ja parannetaan niiden laatua erityisesti maaseutualueilla ja muilla maantieteellisesti epäsuotuisilla

alueilla;

ii) etsimällä ratkaisuja liikkuvuuden haasteisiin maaseutualueilla, syrjäisillä alueilla, harvaan asutuilla ja muilla epäsuotuisilla alueilla laatimalla ja panemalla täytäntöön liikkuvuusstrategioita, joiden tavoitteena on parantaa saavutettavuutta ja varmistaa keskeisten palvelujen saatavuus;

iii) tukemalla sosiaalista, esteetöntä, kestävää ja kohtuuhintaista asumista, samalla kun tiedostetaan kohtuuhintaisen asumisen ja kohtuuhintaisten ja kestävien liikennepalvelujen välinen yhteys, sillä asunnon sijainti, saatavuus ja kustannukset vaikuttavat liikkuvuustarpeisiin, liikkumisen kustannuksiin ja olennaisten palvelujen saatavuuteen; myös torjumalla liikenneköyhyyttä ja edistämällä muita toimenpiteitä, jotka parantavat liikenneinfrastruktuurin ja -palvelujen esteettömyyttä kaikkien käyttäjien, erityisesti vammaisten ja liikuntarajoitteisten henkilöiden, kannalta;

c) vahvistetaan sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja unionin yhteiskuntia ja sosiaalista mallia etenkin seuraavasti:

i) edistämällä alueiden houkuttelevuutta, jotta voidaan tukea oikeutta jäädä kotiseudulle, kiinnittäen erityistä huomiota maaseutualueisiin, teollisuuden muutosprosessissa oleviin alueisiin, vuoristoalueisiin ja alueisiin, joilla on vakavia ja pysyviä luonnollisia tai väestöön liittyviä haasteita, kuten väestökatoa; tukemalla kaupunki-, maaseutu- ja vuoristoalueiden yhdenmukaisia kehittämisstrategioita, mukaan lukien tuki alueellisille palveluille ja infrastruktuurille;

ii) torjumalla väestökatoa puuttamalla laadukkaiden työmahdollisuuksien puutteeseen, osaamisvajeeseen, laajakaista- ja verkkoyhteyksien sekä

digitaalisen ja muun infrastruktuurin alirahoitukseen samalla kun tuetaan nuoria, varmistetaan naisten yhtäläiset mahdollisuudet ja edistetään sukupolvenvaihdoksia;

iii) parantamalla elämänlaatua ja turvaamalla naisten oikeus jäädä kotiseudulle varmistamalla yhdenvertainen mahdollisuus ihmisarvoiseen työhön ja palveluihin sekä poistamalla rakenteelliset esteet, jotta voidaan varmistaa naisten täysipainoinen ja merkityksellinen osallistuminen näiden alueiden taloudelliseen, sosiaaliseen ja kansalaiselämään.

Or. en

Tarkistus 361 **Dragoş Benea**

Ehdotus asetukseksi **2 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] vahvistettuja erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 2 artiklan 1 **kohdan** a alakohdassa vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen 176 **ja** 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] vahvistettuja **asiaankuuluvia** erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 3 artiklan 1 **kohdassa ja erityisesti sen a, b, c ja e** alakohdassa vahvistettua yleistavoitetta, **jonka tarkoituksena on vahvistaa taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta ja vähentää alueiden välisiä kehityseroja ottaen huomioon jäsenvaltion, tai Interregin osalta jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden, ja asianomaisten alueiden erityistarpeet ja haasteet**, SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti. **Koheesiorahastosta tuetaan ympäristöalan hankkeita ja Euroopan**

laajuisiin verkkoihin liittyviä hankkeita liikenteen infrastruktuurin (TEN-T) alalla 3 a artiklan viii ja x alakohdassa ja 3 d artiklan v alakohdassa vahvistettujen erityistavoitteiden mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 362
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EAKR:stä *ja koheesiorahastosta* tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] vahvistettuja erityistavoitteita, *joilla edistetään* asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Tarkistus

EAKR:stä tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] vahvistettuja *asiaankuuluvia* erityistavoitteita *ottaen huomioon jäsenvaltion ja sen alueiden erityistarpeet ja haasteet ja edistään* asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 3 artiklan 1 kohdassa *ja erityisesti a, b, c ja e* alakohdassa vahvistettua yleistavoitetta, *jonka tarkoituksena on vahvistaa taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta ja vähentää alueiden välisiä kehityseroja ottaen huomioon jäsenvaltion, tai Interregin osalta jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden, ja asianomaisten alueiden erityistarpeet ja haasteet*, SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Olisi varmistettava EAKR:n ja koheesiorahaston välinen selkeä ero, koska koheesiorahastolla on eri soveltamisala kuin EAKR:llä, ja se kattaa ainoastaan perussopimuksen mukaisen liikenteen ja ympäristön, ei Interregiä. Koheesiorahastoa varten tarvitaan erillinen kohta, jossa esitetään kumppanuussuunnitelmaa koskevan asetuksen mukaiset erityisedellytykset täytäntöönpanolle sekä erityismäärärahat, kuten voimassa olevassa asetuksessa.

Tarkistus 363

Dan Barna, Ľubica Karvašová, Elsi Katainen

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EAKR:stä **ja koheesiorahastosta** tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] vahvistettuja erityistavoitteita, **joilla edistetään** asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Tarkistus

EAKR:stä tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] vahvistettuja **asiaankuuluvia** erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 3 artiklan 1 kohdassa ja erityisesti a, b, c ja e alakohdassa vahvistettua yleistavoitetta, **jonka tarkoituksena on vahvistaa taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta ja vähentää alueiden välisiä kehityseroja ottaen huomioon jäsenvaltion, tai Interregin osalta jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden, ja asianomaisten alueiden erityistarpeet ja haasteet**, SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 364

Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EAKR:stä **ja koheesiorahastosta** tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] vahvistettuja erityistavoitteita, **joilla edistetään** asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Tarkistus

EAKR:stä tuetaan **soveltamisalansa puitteissa asetuksen (EU)** [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 3 artiklan 1 kohdassa ja erityisesti a, b, c ja e alakohdissa vahvistettuja erityistavoitteita, **jotta voitaisiin vahvistaa taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta ja vähentää alueiden välisiä kehityseroja ottaen huomioon asianomaisten jäsenvaltion ja alueiden**

erityistarpeet ja haasteet ja edistään
asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa
koskeva asetus] 2 artiklan 1 kohdan a
alakohdassa vahvistettua yleistavoitetta
SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa
vahvistetun rahastojen soveltamisalan
mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 365
Gabriella Gerzsenyi

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan
asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa
koskeva asetus] vahvistettuja
erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen
(EU) [kumppanuusrahastoa koskeva
asetus] 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa
vahvistettua yleistavoitetta SEUT-
sopimuksen 176 ja 177 artiklassa
vahvistetun rahastojen soveltamisalan
mukaisesti.

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan
asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa
koskeva asetus] vahvistettuja
erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen
(EU) [kumppanuusrahastoa koskeva
asetus] 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa
vahvistettua yleistavoitetta SEUT-
sopimuksen 176 ja 177 artiklassa
vahvistetun rahastojen soveltamisalan
mukaisesti ***ja erityisesti alueiden sisäisten
ja niiden välisten erojen vähentämistä,
sekä vahvistetaan kaikkien alueiden
taloudellista, sosiaalista ja alueellista
houkuttelevuutta ja luodaan edellytykset
sille, että kansalaiset voivat oleskella
kotiseudullaan ja palata ja asettautua
sinne.***

Or. en

Tarkistus 366
Kathleen Funchion
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] ***vahvistettuja erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus]*** 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa vahvistettua yleistavoitetta, ***mukaan lukien alueiden sisäisen epätasapainon poistaminen***, SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti. ***EAKR:ää ja koheesiorahastoa ei ole tarkoitettu korvaamaan jäsenvaltioiden menoja vaan pikemmin täydentämään niitä, ja näiden rahastojen on tuotettava lisäarvoa.***

Or. en

Tarkistus 367
Christian Doleschal

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] ***vahvistettuja*** erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] ***2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa*** vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan ***seuraavia*** erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] ***2 artiklassa*** vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti:

Or. de

Tarkistus 368
Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan **asetuksessa** (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vahvistettuja erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa **vahvistettua yleistavoitetta** SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan **asetuksen** (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] **3 artiklassa** vahvistettuja erityistavoitteita, joilla edistetään **kaikkia** asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa **vahvistettuja yleistavoitteita** SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 369

Rasmus Andresen

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vahvistettuja erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] **2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa** vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan **seuraavia** asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vahvistettuja erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] **2 artiklassa** vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen 176 artiklassa **ja 177 artiklan 2 kohdassa** vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 370

Elsi Katainen, Dan Barna, Ľubica Karvašová, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vahvistettuja erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vahvistettuja erityistavoitteita, joilla edistetään asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa vahvistettua yleistavoitetta SEUT-sopimuksen **174**, 176 ja 177 artiklassa vahvistetun rahastojen soveltamisalan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella lisätään soveltamisalaan SEUT-sopimuksen 174 artiklassa mainitut alueet, kuten pohjoisimmat alueet, joiden väestötiheys on erittäin alhainen.

Tarkistus 371
Christian Doleschal

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) edistetään kilpailukykyisempää ja innovatiivisempaa unionia etenkin seuraavasti:

i) vahvistamalla unionin teollista perustaa ja selviytymiskykyisiä toimitusketjuja sekä edistämällä kestäväää ja kilpailukykyistä valmistusta erityisesti nettonollateknologian ja kriittisiin raaka-aineisiin liittyvän teknologian alalla ottamalla ympäristö- ja ilmastotavoitteet kaikilta osin huomioon teollisuuden puhtaan siirtymän vauhdittamiseksi;

ii) edistämällä pienten ja keskisuurten yritysten kestäväää kasvua, tuottavuutta, kilpailukykyä, uuteen teknologiaan ja tekoälyyn mukautumista, tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimintaa ja kansainvälistymistä muun muassa

*tuotannollisilla investoinneilla,
rahoituksen saatavuudella ja yksittäisten
yritysten investointien tukemisella sekä
kehittämällä julkisia ja
markkinapohjaisia
rahoitusmahdollisuuksia;*

*iii) tarjoamalla lisätukea itäisille raja-
alueille ja muille raja-alueille muun
muassa helpottamalla rahoituksen
saantia, edistämällä digitaalisia yhteyksiä
ja parantamalla liikenneverkkoja,
mukaan lukien kaksikäyttöinen maantie-,
rautatie- ja satamainfrastruktuuri sekä
rajatylittävät yhteydet;*

*iv) tukemalla digitalisaatiota, jotta
päästäisiin digitaalinen vuosikymmen
2030 -ohjelmassa asetettuihin
tavoitteisiin, ja edistämällä siten
digitaalisesti riippumattoman, turvallisen
ja osallistavan unionin saavuttamista,
tukemalla toimia tehokkaan digitaalisen
infrastruktuurin ja luotettavien yhteyksien
luomiseksi maaseutualueilla ja
kehityksessä jälkeen jääneillä alueilla
sekä digitaaliseen kuiluun puuttumiseksi
ja tukemalla edistyneen teknologian
kehittämistä ja käyttöä, mukaan lukien
tekoäly, turvalliset ja luotettavat
infrastruktuurit ja palvelut, perustason ja
edistyneet digitaaliset taidot sekä
laajakaistayhteydet ja alueellinen tieto- ja
viestintäteknikan yhteenliitettävyys;*

*v) tukemalla tutkimusta, kehittämistä ja
innovointia, mukaan lukien älykkään
erikoistumisen strategiat ja innovoinnin
levittäminen kaikille alueille;*

*vi) tukemalla työ- ja koulutuspaikkojen
varmistamista ja luomista,
ammattitaitoisen työvoiman turvaamista,
täydennyskoulutusta, osaamisvajeen
torjumista, ammatillisten
koulutuslaitosten toimintaa ja varustelua
sekä taitojen kehittämistä älykästä
erikoistumista, teollisuuden
muutosprosessia, yrittäjyyttä ja
työmarkkinoihin mukautumista varten;*

vii) lisäämällä alueiden houkuttelevuutta, saavutettavuutta ja kilpailukykyä muun muassa yhdennettyjen aluekehitysstrategioiden avulla, tukemalla paikallisia palveluita ja paikallista infrastruktuuria sekä toteuttamalla toimenpiteitä, joilla tuetaan oikeutta jäädä kotiseudulle kaikilla alueilla;

viii) tukemalla matkailualaa ja maatilamatkailua;

Or. de

Tarkistus 372
Christian Doleschal

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) edistetään kestävämpää, yhteyksiltään parempaa ja selviytymiskykyisempää unionia etenkin seuraavasti:

i) tukemalla oikeudenmukaista siirtymää kohti unionin vuosien 2030, 2040 ja 2050 energia- ja ilmastotavoitteita, jotta voidaan etsiä ratkaisuja sosiaalisiin, työllisyyspoliittisiin, taloudellisiin ja ympäristövaikutuksiin erityisesti asettamalla etusijalle puhtaan energiatuotannon ja infrastruktuurin tukeminen, edistämällä energiatehokkuutta ja vähähiilistämistä, varastointia ja teknologiaa, kehittämällä älykkäitä energiajärjestelmiä ja kotimaisia siirto- ja jakeluverkkoja ottaen huomioon myös Euroopan laajuisen energiaverkon (TEN-E) ja teknologian, lujittamalla energiainfrastruktuuria ja edistämällä innovointia, mukaan lukien geotermisten energialähteiden, ydinenergian ja teknologianeutraaliuden periaatteen käyttö, sekä tukemalla kiertotaloutta, jätehuoltoa ja biotaloutta

*sekä pysyvää ja muuta kuin pysyvää
hiilenpoistoa ja varmistamalla, että kaikki
alueet ja kaikki ihmiset voivat
myötävaikuttaa puhtaaseen siirtymään ja
hyötyä siitä;*

*ii) vahvistamalla unionin
liikenneinfrastruktuuria ja edistämällä
Euroopan laajuisen liikenneverkon
valmiiksi saattamista, erityisesti
ydinverkossa ja laajennetussa
ydinverkossa, sekä kaupunkisolmukohtien
ja multimodaalisten keskusten
kehittämistä samalla kun lisätään
vähähiilistämistä ja parannetaan
yhteyksiä, turvallisuutta ja
saavutettavuutta syrjäisillä alueilla,
syrjäseutualueilla, raja-alueilla ja
alueilla, joilla yhteydet ovat heikot;
tukemalla kestävää ja multimodaalista
kaupunkiliikennettä ja liikenteen vihreää
ja digitaalista siirtymää; vahvistamalla ja
parantamalla maaseutukeskusten välisiä
yhteyksiä ja yleishyödyllisten ja muiden
palvelujen saavutettavuutta sekä tarpeita
vastaavan yleisen joukkoliikenteen
tarjoamista maaseutualueilla;*

*iii) tukemalla turvattua veden saatavuutta,
tehokasta vesihuoltoa sekä veden
laadukkuutta ja vesiresilienssiä,
ympäristönsuojelua, ilmastonmuutokseen
sopeutumista, ilmastokestävyyttä ja
biologisen monimuotoisuuden, maaperän
laadun ja luonnonvarojen säilyttämistä
edistämällä kiertotaloutta, biotaloutta ja
laajempaa resurssitehokkuutta,
ehkäisemällä tehokkaammin ympäristön
pilaantumista ja parantamalla
luonnonalueiden hallintaa ja
kunnostamista, suojelua ja
ennallistamista;*

*iv) edistämällä kestäviä, inklusiivisia ja
laadukkaita rakennettuja ympäristöjä
muun muassa uuden eurooppalaisen
Bauhausin ratkaisujen avulla ja
keskittyen etenkin kohtuuhintaiseen ja
kestävään asumiseen, energiatehokkaisiin
peruskorjauksiin, asuinrakennusten*

peruskorjauksiin ja vähähiilistämiseen, saavutettavuuteen, kiertotalouteen rakentamisessa ja ilmastokestäviin julkisiin tiloihin;

v) tukemalla ilmastoon liittyvien ja muiden luonnonriskien ja -katastrofien, etenkin tulipalojen, tulvien, maanvyörymien, myrskyjen, kuivuuden, äärimmäisten helteiden ja maanjäristysten, torjumista ja hallinnointia, muun muassa ilmastomuutokseen sopeutumisen ja sen hillitsemisen, tietoisuuden lisäämisen, pelastuspalvelujen ja katastrofinhallintajärjestelmien ja -infrastruktuurien sekä ekosysteemilähtöisten lähestymistapojen avulla;

vi) etsimällä luonnonkatastrofeista johtuviin kiireellisiin erityistarpeisiin ratkaisuja paremman jälleenrakentamisen periaatteen mukaisilla jälleenrakennusinvestoinneilla, joilla mennään pidemmälle kuin katastrofeja edeltäneen tilanteen palauttaminen noudattamalla korkeampia ilmastokestävyyttä, katastrofivalmiutta ja kestävyyttä koskevia vaatimuksia;

vii) edistämällä rannikko- ja saariyhteisöjen kestävyyttä, kilpailukykyä ja selviytymiskykyä;

Or. de

Tarkistus 373
Christian Doleschal

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) vahvistetaan sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja unionin yhteiskuntia ja sosiaalista mallia etenkin

seuraavasti:

i) tukemalla työvoiman liikkuvuutta sekä yhteenkuuluvuutta edistäviä ja yhdennettyjä työmarkkinoita, mukaan lukien sosiaaliturvajärjestelmien rajatylittävä ulottuvuus;

ii) edistämällä kaikkien yhdenvertaisia mahdollisuuksia, tukemalla vahvoja sosiaalisia turvaverkkoja, vaalimalla sosiaalista osallisuutta ja torjumalla köyhyyttä ja asunnottomuutta sekä tukemalla investointeja sosiaaliseen infrastruktuuriin ja edistämällä vammaisten henkilöiden osallisuutta ja yhdenvertaista kohtelua;

iii) helpottamalla palvelujen ja niihin liittyvän infrastruktuurin saavutettavuutta, mukaan lukien terveydenhuolto- ja koulutusjärjestelmien sekä lasten- ja pitkäaikaishoitopalvelujen nykyaikaistaminen, digitalisaatio ja laadun ja häiriönsietokyvyn vahvistaminen sekä parempi saavutettavuus vammaisille henkilöille;

iv) tukemalla kokonaisvaltaista ja yhdennettyä lähestymistapaa, jolla vastataan väestökatoon ja muihin alueen senhetkisiin väestökehityksen haasteisiin, mukaan lukien työvoimapula sekä sukupolvien ja alueiden väliset erot;

v) puuttumalla sosiaalisiin vaikutuksiin, joita aiheutuu rakennusten ja tieliikenteen kasvihuonekaasupäästöjen sisällyttämisestä direktiivin 2003/87/EY soveltamisalaan;

vi) edistämällä alueiden houkuttelevuutta, jotta voidaan tukea oikeutta jäädä kotiseudulle, muun muassa tukemalla kaupunkien ja kaupunki- ja maaseutualueiden yhdennettyä kehittämistä koskevia strategioita, mukaan lukien tuki alueellisille palveluille ja infrastruktuurille;

vii) tukemalla teollisuuden muutosprosessissa olevia alueita, saaria ja rannikkoalueita, harvaan asuttuja alueita,

erityisesti pohjoisen harvaan asuttuja alueita, syrjäisimpiä alueita, vuoristoalueita, pohjoisimpia alueita, raja-alueita, etenkin itäisiä ja eteläisiä raja-alueita, ja muita epäsuotuisassa asemassa olevia alueita;

viii) toteuttamalla toimia, joilla varmistetaan kattavat lähipalvelut kaikilla alueilla, erityisesti päivittäistavaroiden osalta;

ix) tukemalla sosiaalisia ja kohtuuhintaisia julkisia asumisratkaisuja muun muassa rakentamalla, hankkimalla, peruskorjaamalla ja nykyaikaistamalla asuntoja matalan ja keskitulotason kotitalouksille, toteuttamalla toimia asunnottomuuden ehkäisemiseksi ja vähentämiseksi, omaksumalla asunto ensin - lähestymistapoja ja toteuttamalla yhdennettyjä aluekehitysaloitteita kaikentyyppisillä alueilla;

x) vaalimalla uusi eurooppalainen Bauhaus -lähestymistapoja, jotka edistävät sosiaalista osallisuutta, saavutettavuutta, kohtuuhintaisuutta, kestävyyttä ja yhteisöllistä osallistumista rakennetussa ympäristössä muun muassa olemassa olevien rakennusten, myös historiallisten rakennusten, käyttämisen jatkamisella tai niiden käyttötarkoituksen muuttamisella;

Or. de

Tarkistus 374
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a) edistetään kilpailukykyisempää unionia ja innovointia, myös digitalisaatiota

(yleistavoite 1) etenkin seuraavasti:

- i) vahvistamalla unionin teollista perustaa ja häiriönsietokykyisiä toimitusketjuja sekä edistämällä kestäväää ja kilpailukykyistä valmistusta erityisesti nettonollateknologian ja kriittisiin raaka-aineisiin liittyvän teknologian alalla kiinnittäen erityistä huomiota pienten ja keskisuurten yritysten, mukaan lukien start-up- ja scale-up-yritykset, kestäväään kilpailukykyyn ottamalla ympäristö- ja ilmastotavoitteet kaikilta osin huomioon teollisuuden puhtaan siirtymän vauhdittamiseksi; asettamalla etusijalle tuki hankkeille, joille on myönnetty kilpailukykymerkki asetuksen XX/2026 [Euroopan kilpailukykyrahastosta annettu asetus] 8 artiklan mukaisesti;*
- ii) tukemalla tutkimusta, kehittämistä ja innovointia, mukaan lukien älykkään erikoistumisen strategiat ja innovoinnin levittäminen kaikille alueille;*
- iii) tukemalla sisämarkkinoita vahvistavia toimenpiteitä muun muassa tukemalla pk-yrityksiä, startup-yrityksiä ja scale-up-yrityksiä;*
- iv) tukemalla digitalisaatiota, jotta saavutetaan digitaalinen vuosikymmen 2030 -ohjelmassa asetetut tavoitteet, ja edistämällä siten digitaalisesti riippumattoman, turvallisen ja osallistavan unionin saavuttamista ja edistyneen teknologian kehittämistä ja käyttöä, mukaan lukien tekoäly, turvallinen ja luotettava digitaalinen infrastruktuuri ja digitaaliset palvelut, perustason ja edistyneet digitaaliset taidot, digitaaliset julkiset palvelut sekä tieto- ja viestintätekniikan yhteenliitettävyyys niin, että samalla puututaan digitaaliseen kuiluun ja edistetään energia- ja resurssitehokkuutta sekä toimenpiteiden kiertotalouden mukaisuutta, myös maaseutualueilla ja kaupunkien kehysalueilla, joilla yhteysvajeet ovat edelleen akuuteimpia;*

v) lisäämällä alueiden houkuttelevuutta, saavutettavuutta ja kilpailukykyä muun muassa yhdennettyjen aluekehitysstrategioiden avulla sekä tukemalla paikallisia palveluita ja infrastruktuuria, erityisesti keskeisiä yleishyödyllisiä palveluja ja toimenpiteitä, joilla tuetaan oikeutta jäädä kotiseudulle kaikilla alueilla, tämän asetuksen XXX artiklan mukaisesti;

vi) tukemalla kestäväää matkailua, erityisesti kiertotalouteen ja ympäristöön perustuvaa yhteisölähtöistä matkailua, jolla turvataan luonnon- ja kulttuuriperintöä ja tuetaan paikallista toimeentuloa ja ekosysteemien laatua, sekä aktiivimatkailua ja pyöräilymatkailua.

Or. en

Tarkistus 375
Pascal Arimont

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a) edistetään kilpailukykyisempää ja innovatiivisempaa unionia etenkin seuraavasti:

iv) tukemalla digitalisaatiota, jotta päästäisiin digitaalinen vuosikymmen 2030 -ohjelmassa asetettuihin tavoitteisiin, ja edistämällä siten digitaalisesti riippumattoman, turvallisen ja osallistavan unionin saavuttamista sekä tukemalla edistyneen teknologian kehittämistä ja käyttöä, mukaan lukien tekoäly, turvallinen ja luotettava digitaalinen infrastruktuuri ja digitaaliset palvelut, perustason ja edistyneet digitaaliset taidot, digitaaliset julkiset palvelut, laajakaistayhteydet sekä alueellinen tieto- ja viestintäteknikan

yhteenliitettävyys niin, että samalla puututaan digitaaliseen kuiluun ja edistetään energia- ja resurssitehokkuutta sekä toimenpiteiden kiertotalouden mukaisuutta;

vi) kehittämällä taitoja älykästä erikoistumista, teollisuuden muutosprosessia, maaseudun kehittämistä ja yrittäjyyttä varten;

viii) tukemalla matkailualaa ja maatilamatkailua;

Or. en

Perustelu

Tarkistus liittyy mietintöluonnoksen 2 artiklan a alakohtaan.

Tarkistus 376

Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Koheesiorahastosta tuetaan ympäristöalan hankkeita ja Euroopan laajuisiin verkkoihin liittyviä hankkeita liikenne- ja energiainfrastruktuurin alalla (TEN-T ja TEN-E) 3 a artiklan viii ja x alakohdassa ja 3 d artiklan v alakohdassa vahvistettujen erityistavoitteiden mukaisesti.

Näihin hankkeisiin voi sisältyä uusiutuvista energialähteistä peräisin olevan energian edistäminen, energiatehokkuuden lisääminen, strategisen varastointikapasiteetin ja älykkäiden energiajärjestelmien, älykkäiden kylien kehittäminen sekä siirto- ja jakeluverkkojen nykyaikaistaminen ja samalla sen varmistaminen, että alueet, talouden alat ja kansalaiset hyötyvät oikeudenmukaisesti pyrkimyksestä

saavuttaa unionin ilmastotavoitteet ja riippuvuuksien strategisesta vähentämisestä samalla, kun vakautetaan markkinoita ja vahvistetaan Euroopan taloudellista riippumattomuutta ja varautumista.

Or. en

Tarkistus 377
Sabrina Repp

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jos tämän asetuksen mukaista tukea myönnetään investointeihin, jotka edistävät unionin häiriönsietokykyä ja turvallisuusvalmiuksia, on osoitettava, että tuki selvästi edistää taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta.

Tällä tuella pyritään erityisesti edistämään alueellista arvonluontia, laadukkaiden ja ammattitaitoa vaativien työpaikkojen luomista tai säilyttämistä, pk-yritysten ja alueellisten toimitusketjujen osallistumista, teollisuuden muutosprosessissa olevien alueiden talouden monipuolistamista ja vähemmän kehittyneiden, maaseudun ja muiden rakenteellisesti epäedullisessa asemassa olevien alueiden vahvistamista.

Tukea ei myönnetä yksinomaan alakohtaisen tuotantokapasiteetin kasvun perusteella ilman osoitettavissa olevaa alueellista lisäarvoa.

Or. en

Tarkistus 378
Paulo do Nascimento Cabral

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Kun alueilla sovelletaan kilpailukykyä ja innovointia koskevia tavoitteita, tuella olisi vahvistettava alueiden omia taloudellisia valmiuksia sekä alueellisen ja paikallisen yrityssektorin, myös paikallisten mikroyritysten sekä pienten ja keski suurten yritysten, kilpailukykyä, eikä tuki saisi johtaa näiden yritysten sulkemiseen lähentymistä edistävän tuen ulkopuolelle eikä siihen, että ulkoisilla investoinneilla korvataan alueiden omia taloudellisia valmiuksia, sillä olisi pyrittävä varmistamaan taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen yhteenkuuluvuus ja edistämään väestön pysymistä alueilla.

Or. pt

**Tarkistus 379
Elena Nevado del Campo**

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Tässä kohdassa tarkoitettuja toimia varten on osoitettava riittävät ja ennakoitavissa olevat resurssit. Viranomaisille ja tuensaajille asetettujen hallinto-, valvonta-, raportointi- ja seurantavelvollisuuksien on oltava oikeassa suhteessa toimien laajuuteen, luonteeseen ja riskiin nähden, ja niissä on kiinnitettävä erityistä huomiota pienempiin alueellisiin ja paikallisiin viranomaisiin sekä vähemmän kehittyneisiin alueisiin ja siirtymäalueisiin.

Tarkistus 380
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta annettavalla tuella on varmistettava riittävä rahoitus tekniseen apuun hankkeiden valmistelusta, hallinnoinnista, seurannasta, arvioinnista, edistämisestä, viestinnästä ja näkyvyydestä vastaaville viranomaisille, erityisesti pienemmille viranomaisille, mukaan lukien tuki henkilöstön rekrytointiin ja asiantuntijapalvelujen hankintaan sekä näihin liittyviin henkilöstökustannuksiin.

Or. pt

Tarkistus 381
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

EAKR:n ja koheesiorahaston määrärahojen on oltava kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissa erillisiä, selkeästi yksilöitävissä ja ennakoitavissa koko ohjelmakauden ajan. Määrärahojen uudelleenkohdentaminen ei saa vaarantaa taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevien tavoitteiden saavuttamista, ja ennen uudelleenkohdentamista on edellytettävä asianomaisten alue- ja paikallisviranomaisten osallistumista.

Or. pl

Tarkistus 382
Dan Barna

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Koheesiorahastolla pyritään vahvistamaan alueellista yhteenkuuluvuutta ympäristöalalla ja Euroopan laajuisia verkkoja liikenneinfrastruktuurin (TEN-T) alalla 3 a artiklan viii ja x alakohdassa ja 3 d artiklan v alakohdassa vahvistettujen erityistavoitteiden mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 383
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Koheesiorahastosta myönnetään täydentävää tukea ympäristöalan hankkeisiin ja Euroopan laajuisiin verkkoihin liittyviin hankkeisiin liikenteen infrastruktuurin (TEN-T) alalla asetuksen [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 22 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 384
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Eubica Karvašová, Dan Barna, Ciaran Mullooly, Elsi Katainen

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

***EAKR:stä ja koheesiorahastosta
myönnettävä tuki pannaan täytäntöön
paikkalähtöisellä lähestymistavalla, jossa
otetaan huomioon alueiden erilaiset
kehitystasot, tarpeet, haasteet ja
potentiaalit.***

Or. en

**Tarkistus 385
Dragoș Benea**

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

***viii) tukemalla matkailua,
aktiivimatkailua ja maatalousmatkailua;***

Or. en

**Tarkistus 386
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta**

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 b kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

***b) edistetään yhteenliitetystä
Eurooppaa parantamalla kestävästä
liikkuvuudesta, nopeuttamalla
oikeudenmukaista ja puhdasta siirtymää
ja vaalimalla rajat ylittäviä hankkeita,
joilla on eurooppalaista lisäarvoa
(yleistavoite 2), etenkin seuraavasti:
i) tukemalla oikeudenmukaista siirtymää***

kohti unionin vuosien 2030, 2040 ja 2050 energia- ja ilmastotavoitteita, jotta voidaan etsiä ratkaisuja sosiaalisiin, taloudellisiin, työllisyys- ja ympäristövaikutuksiin erityisesti asettamalla etusijalle hajautetun uusiutuvan energiatuotannon ja infrastruktuurin tukeminen, edistämällä energiatehokkuutta, rakennusten perusparannuksia ja vähähiilistämistä, energiayhteisöjä, itse tuotetun energian kulutusta, kulutusjoustoja ja energian yhteiskäyttöä, energian varastointia, järjestelmän joustavuutta ja teknologiaa, kehittämällä älykkäitä energiajärjestelmiä ja kotimaisia siirto- ja jakeluverkkoja ottaen huomioon myös Euroopan laajuisen energiaverkon (TEN-E) ja teknologian, lujittamalla energiainfrastruktuuria ja edistämällä innovointia, mukaan lukien puhtaan uusiutuvan energian käyttö, sekä tukemalla kiertotaloutta, jätehuoltoa ja biotaloutta sekä pysyvää ja muuta kuin pysyvää hiilenpoistoa ja varmistamalla, että kaikki alueet ja kaikki ihmiset, ja varsinkin haavoittuvassa asemassa olevat ihmiset, voivat myötävaikuttaa puhtaaseen siirtymään ja hyötyä siitä;

ii) tukemalla eurooppalaista lisäarvoa tuottavia rajatylittäviä hankkeita, vahvistamalla unionin liikenneinfrastruktuuria ja edistämällä Euroopan laajuisen liikenneverkon valmiiksi saattamista, erityisesti ydinverkossa ja laajennetussa ydinverkossa, samalla kun edistetään hiilestä irtautumista ja parannetaan yhteyksiä, turvallisuutta ja saavutettavuutta syrjäisillä ja reuna-alueilla sekä alueilla, joilla yhteydet ovat heikot; tukemalla liikenteen vihreää ja digitaalista siirtymää, mukaan lukien hiilestä irtautumista koskevat investoinnit TEN-T-merisatamiin ja -sisävesisatamiin, esimerkiksi maasähkön syöttöön ja verkkoyhteyksiin, asetusten (EU) 2023/1804 ja (EU) 2023/1805 mukaisesti;

iii) tukemalla kulttuurista ja kielellistä monimuotoisuutta sekä suojelemalla kansallisia ja kielellisiä vähemmistöjä;

iv) tukemalla biologisen monimuotoisuuden ja luonnonvarojen parantamista luonnon ennallistamisesta annetun asetuksen (EU) 2024/1991 mukaisesti ja tukemalla toimenpiteitä, joilla pyritään ennallistamaan heikentyneet luontotyypit ja ekosysteemit vuoteen 2050 mennessä, saavuttamaan ympäristön hyvä tila EU:n merivesillä vuoteen 2030 mennessä, pysäyttämään ja kääntämään lajien ja luontotyyppien väheneminen, suojelemaan luonnonvaraisia lintulajeja ja niiden keskeisiä luontotyyppejä, ylläpitämään ja suojelemaan Natura 2000 -verkostoa sekä suojelemaan vähintään 30 prosenttia unionin maa-alueista ja 30 prosenttia unionin merialueista, joista vähintään kolmasosan olisi kuuluttava tiukan suojelun piiriin;

v) tukemalla tehokasta vesienhoitoa, vesien laatua ja vesiresilienssiä, ympäristönsuojelua, ilmastomuutokseen sopeutumista, ilmastokestävyyttä ja biologisen monimuotoisuuden, mukaan lukien meriekosysteemien ja rannikkovesien monimuotoisuus, ilman ja maaperän laadun ja luonnonvarojen parantamista, edistämällä kiertotaloutta, biotaloutta ja laajempaa resurssitehokkuutta ja ehkäisemällä tehokkaammin ympäristön pilaantumista ja parantamalla sen hallintaa ja kunnostamista, myös vähentämällä ilman pilaantumista syntypaikassa erityisen budjettikohdan avulla, jotta voidaan seurata ja jäljittää investointeja ja edistymistä direktiivin (EU) 2024/2881 täytäntöönpanossa;

vi) edistämällä kestäviä, inklusiivisia ja laadukkaita rakennettuja ympäristöjä direktiivin (EU) 2024/1275 ja kansallisten rakennusten perusparannussuunnitelmien mukaisesti

muun muassa uuden eurooppalaisen Bauhausin ratkaisujen avulla ja keskittymällä etenkin kohtuuhintaisiin ja kestäviin julkisiin asumisratkaisuihin, energiatehokkuutta parantaviin perusparannuksiin, asuinrakennusten peruskorjauksiin ja vähähiilistämiseen, esteettömyyteen, kiertotalouteen rakentamisessa ja ilmastokestäviin julkisiin tiloihin;

vii) tukemalla kestävien sosiaalisten ja kohtuuhintaisten julkisten asuntojen saatavuutta asettaen etusijalle heikommassa tai haavoittuvassa asemassa olevat kotitaloudet, kuten köyhyyden, sosiaalisen syrjäytymisen tai asunnottomuuden vaarassa olevat tai riittämättömässä ja ala-arvoisessa asunnossa elävät kotitaloudet, sekä vähävaraiset ja keskituloiset kotitaloudet, muun muassa kehittämällä ja hankkimalla asuntoja, muuttamalla niiden käyttötarkoitusta ja peruskorjaamalla ja nykyaikaistamalla niitä sekä toteuttamalla asunnottomuutta ehkäiseviä ja vähentäviä toimenpiteitä, asunto ensin -lähestymistapoja, kaupunkien elvyttämistoimia ja yhdennetyn aluekehityksen aloitteita kaikenlaisilla alueilla; toteuttamalla yhteistyöhön perustuvia ja osallistavia lähestymistapoja paikallisella tasolla, jotta voidaan suosia hankkeita, joilla pyritään parantamaan osallistavia asuinalueita, jotka perustuvat sosioekonomisten taustojen monimuotoisuuteen ja haavoittuvassa asemassa olevien ihmisten osallistavaan uudelleensijoittamiseen tavallisille asuinalueille, myös vastaamalla maahanmuuttajataustaisten henkilöiden, romanien, yksinhuoltajien, kodittomien henkilöiden ja vammaisten henkilöiden tarpeisiin; varmistamalla julkisten viheralueiden ja laadukkaiden sosiaali-, koulutus-, kulttuuri- ja liikennepalvelujen saatavuus;

viii) tukemalla ilmastoon liittyvien ja muiden luonnonriskien ja -katastrofien,

etenkin tulipalojen, tulvien, maanvyörymien, myrskyjen, kuivuuden ja maanjäristysten, torjumista ja hallinnointia, mukaan lukien ilmastomuutokseen sopeutuminen ja sen hillitseminen, tietoisuuden lisääminen, pelastuspalvelut ja katastrofinhallintajärjestelmät ja -infrastruktuurit ja ekosysteemilähtöiset lähestymistavat, joissa suositaan luontopohjaisia ratkaisuja;

ix) vastaamalla luonnonkatastrofista johtuviin kiireellisiin ja erityisiin tarpeisiin paremman jälleenrakentamisen periaatteen mukaisilla jälleenrakennusinvestoinneilla, joilla mennään katastrofia edeltäneiden olosuhteiden palauttamista pidemmälle soveltamalla parempia ilmastokestävyyttä, katastrofivalmiutta ja kestävyyttä koskevia normeja;

x) edistämällä rannikko- ja saariyhteisöjen kestävyyttä, kilpailukykyä ja selviytymiskykyä.

Or. en

Tarkistus 387
Pascal Arimont

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b) edistetään kestävämpää, yhteyksiltään parempaa ja selviytymiskykyisempää unionia etenkin seuraavasti:

i) tukemalla oikeudenmukaista siirtymää kohti unionin vuosien 2030, 2040 ja 2050 energia- ja ilmastotavoitteita, jotta voidaan etsiä ratkaisuja sosiaalisiin, taloudellisiin, työllisyys- ja ympäristövaikutuksiin erityisesti asettamalla etusijalle puhtaan energiatuotannon ja infrastruktuurin

*tukeminen, edistämällä
energiatehokkuutta ja vähähiilistämistä,
energiayhteisöjä, varastointia ja
teknologiaa, kehittämällä älykkäitä
energiajärjestelmiä ja kotimaisia siirto- ja
jakeluverkkoja ottaen huomioon myös
Euroopan laajuisen energiaverkon (TEN-
E) ja teknologian, lujittamalla
energiainfrastruktuuria ja edistämällä
innovointia, mukaan lukien geotermisten
lähteiden, ydinenergian ja
teknologianeutraaliuden periaatteen
käyttö, sekä tukemalla kiertotaloutta ja
resurssitehokasta taloutta, jätehuoltoa ja
biotaloutta sekä pysyvää ja muuta kuin
pysyvää hiilenpoistoa, myös
luontopohjaisten ratkaisujen avulla, ja
varmistamalla, että kaikki alueet ja kaikki
ihmiset voivat myötävaikuttaa puhtaaseen
siirtymään ja hyötyä siitä;*

*ii) vahvistamalla unionin
liikenneinfrastruktuuria ja edistämällä
Euroopan laajuisen liikenneverkon
valmiiksi saattamista, erityisesti
ydinverkossa ja laajennetussa
ydinverkossa, sekä kaupunkisolmukohtien
ja multimodaalisten keskusten, myös
kyseisiin solmukohtiin liittyvän turvallisen
pyöräily- ja kävelyinfrastruktuurin,
kehittämistä samalla kun lisätään
vähähiilistämistä ja parannetaan
yhteyksiä, turvallisuutta ja
saavutettavuutta syrjäisillä alueilla,
reuna- ja raja-alueilla sekä alueilla, joilla
yhteydet ovat heikot; tukemalla kestäväää
ja multimodaalista kaupunkiliikennettä,
myös aktiivisen liikkumisen
infrastruktuuria, sekä liikenteen vihreää
siirtymää ja digitalisaatiota;*

*iii) tukemalla turvattua veden saatavuutta,
tehokasta vesihuoltoa sekä veden
laadukkuutta ja vesiresilienssiä,
ympäristönsuojelua, luontopohjaisia
ratkaisuja suosivaa ilmastonmuutokseen
sopeutumista, ilmastokestävyyttä ja
biologisen monimuotoisuuden, myös
meriekosysteemien ja rannikkovesien
monimuotoisuuden, maaperän laadun ja*

*luonnonvarojen parantamista,
edistämällä kiertotaloutta, biotaloutta ja
laajempaa resurssitehokkuutta,
ehkäisemällä tehokkaammin ympäristön
pilaantumista ja parantamalla
luonnonalueiden hallintaa ja
kunnostamista, suojelemalla ja
ennallistamalla luontoa ja vahvistamalla
luonnon monimuotoisuutta ja
luonnonvaroja;*

*iv) edistämällä kestäviä, inklusiivisia ja
laadukkaita rakennettuja ympäristöjä
muun muassa uuden eurooppalaisen
Bauhausin ratkaisujen avulla ja
keskittyen etenkin kohtuuhintaiseen ja
kestävään asumiseen, energiatehokkaisiin
peruskorjauksiin, asuinrakennusten
peruskorjauksiin ja vähähiilistämiseen,
esteettömyyteen, kiertotalouteen
rakentamisessa ja ilmastokestäviin
julkisiin tiloihin, myös yhdistämällä
aktiivisen liikkumisen infrastruktuuria
julkisen liikenteen ja yhteiskuljetusten
yhteyksiin;*

*v) tukemalla ilmastoon liittyvien ja
muiden luonnonriskien ja -katastrofien,
etenkin tulipalojen, tulvien,
maanvyörymien, myrskyjen, kuivuuden ja
maanjäristysten, torjumista ja
hallinnointia, mukaan lukien
ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja sen
hillitseminen, tietoisuuden lisääminen,
pelastuspalvelut ja
katastrofinhallintajärjestelmät ja -
infrastruktuurit sekä ekosysteemilähtöiset
lähestymistavat ja luontopohjaiset
ratkaisut;*

Or. en

Perustelu

Tarkistus liittyy mietintöluonnoksen 2 artiklan b alakohtaan.

Tarkistus 388
Paulo do Nascimento Cabral

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 b kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Kun erityistavoitteita sovelletaan syrjäisimpiin alueisiin, on otettava huomioon niiden rakenteelliset ja pysyvät erityispiirteet SEUT-sopimuksen 349 artiklan mukaisesti. Jos se on tarpeen niiden erityispiirteiden huomioon ottamiseksi erityisesti energian, liikenteen, yhteyksien, välttämättömien palvelujen sekä luonnonuhkilta ja teknologisilta riskeiltä suojautumisen aloilla, on säädettävä poikkeuksista muihin alueisiin sovellettavista investointiperusteista ja -prioriteeteista edellyttäen, että poikkeukset ovat kyseisten alueiden erityisolosuhteiden vuoksi tarpeellisia ja oikeasuhteisia. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa alueiden, erityisesti syrjäisimpien alueiden, jotka osoittavat olevansa vaarassa joutua eristykseen tai kärsivänsä heikosti toimivista ja riittämättömistä yhteyksistä ja joilla markkinat eivät pysty ratkaisemaan ongelmaa, on voitava ottaa käyttöön mekanismi, jolla lisätään liikenneyhteyksien houkuttelevuutta näille alueille.

Or. pt

**Tarkistus 389
Sabrina Repp, Matthias Ecke**

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 b kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

EAKR ja koheesiorahasto vahvistavat sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja unionin yhteiskuntia ja sosiaalista mallia Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin

täytäntöönpanon avulla, erityisesti tukemalla työvoiman liikkuvuutta, yhteenkuuluvuutta edistäviä ja yhdennettyjä työmarkkinoita, mukaan lukien sosiaaliturvajärjestelmien rajatylittävä ulottuvuus, parantamalla työmarkkinoiden tehokkuutta ja osallistavuutta sekä tukemalla laadukkaiden työpaikkojen luomista ja niiden saatavuutta, myös kehittämällä sosiaalista infrastruktuuria ja edistämällä yhteisötaloutta;

Or. en

Tarkistus 390
Dragoș Benea

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

ii) vahvistamalla unionin liikenneinfrastruktuuria ja edistämällä Euroopan laajuisen liikenneverkon valmiiksi saattamista, erityisesti ydinverkossa ja laajennetussa ydinverkossa, sekä kaupunkisolmukohtien ja multimodaalisten keskusten kehittämistä samalla kun lisätään vähähiilistämistä ja parannetaan yhteyksiä, turvallisuutta ja saavutettavuutta syrjäisillä alueilla, reuna- ja raja-alueilla sekä alueilla, joilla yhteydet ovat heikot; tukemalla kestäväää ja multimodaalista kaupunkiliikennettä, myös aktiivisen liikkumisen infrastruktuuria, sekä liikenteen vihreää siirtymää ja digitalisaatiota;

Or. en

Tarkistus 391
Krzysztof Hetman

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 b kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Tukimuodon on oltava oikeassa suhteessa toimen tulontuottamismahdollisuuksiin ja loppukäyttäjien olosuhteisiin nähden. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että julkisten tehtävien, voittoa tavoittelemattomien sosiaalipalvelujen ja paikallisen infrastruktuurin yhteydessä sekä sosiaalisen asuntokannan nykyaikaistamisessa esteettömyyteen, energiaköyhyyteen tai pitkälle menevään perusparannukseen liittyvissä tarkoituksissa voidaan käyttää avustuksia tai sekamuotoisia rahoitusvälineitä.

Or. pl

Tarkistus 392
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 c kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

c) vahvistetaan sosiaalista yhteenkuuluvuutta, alueellista tasa-arvoa ja unionin yhteiskuntia ja sosiaalista mallia (yleistavoite 3) etenkin seuraavasti:
i) edistämällä yhtäläisiä mahdollisuuksia kaikille ja esteettömyyttä, tukemalla vahvoja sosiaalisia turvaverkkoja ja laadukkaita palveluja, vaalimalla sosiaalista osallisuutta, mukaan lukien vammaisten henkilöiden itsenäisen elämä, torjumalla köyhyyttä ja köyhyyden ja asunnottomuuden naisistumista ja tukemalla investointeja sosiaaliseen infrastruktuuriin, mukaan lukien asuntojen, sairaaloiden tai koulujen kaltaisten rakennusten peruskorjaukset,

rakennusten energiatehokkuusdirektiivin kriteerien mukaisesti, edistämällä sukupuolten tasa-arvoa, edistämällä vammaisten henkilöiden yhdenvertaista kohtelua tukemalla investointeja yhteisöpohjaisiin palveluihin;

ii) tukemalla ja parantamalla työvoiman tarjontaa sekä koulutuksen ja taitojen elinikäistä hankkimista erityisesti edistämällä täydennys- ja uudelleen koulutusta, jotta voidaan luoda kestävää työvoimaa, joka on valmis työelämän tulevaisuuteen;

iii) tukemalla sosiaalista, kestävää, esteetöntä ja kohtuuhintaista asumista keskittyen etenkin rakennusten perusparannuksiin energiatehokkuusdirektiivin 8 ja 24 artiklan ja rakennusten energiatehokkuutta koskevan direktiivin 17 artiklan mukaisesti. Erityistä huomiota on kiinnitettävä siihen, että EU:n varoja käytetään parhaalla mahdollisella tavalla niin, että ne hyödyttävät todennäköisesti ja ensisijaisesti pienituloisia kotitalouksia ja heikossa asemassa olevia ryhmiä, torjutaan asunnottomuutta ja tuetaan julkisia, kunnallisia, voittoa tavoittelemattomia ja rajoitetusti voittoa tavoittelevia asunnontarjoajia, myös maaseutualueilla ja kaupunkien kehysalueilla;

iv) helpottamalla laadukkaiden ja kohtuuhintaisten palvelujen ja niihin liittyvän infrastruktuurin saatavuutta, mukaan lukien terveydenhuoltojärjestelmien, koulutusjärjestelmien sekä lasten- ja pitkäaikaishoitopalvelujen nykyaikaistaminen, digitalisaatio ja laadun ja häiriönsietokyvyn vahvistaminen;

v) tukemalla XX artiklassa tarkoitettua oikeutta jäädä kotiseudulle koskevaa periaatetta kaupunkien, kaupunkialueiden, kaupunkien kehysalueiden ja maaseutualueiden

yhdennettyä kehittämistä koskevilla strategioilla ja varmistamalla keskeisten yleishyödyllisten palvelujen ja niihin liittyvän infrastruktuurin yhdenvertainen saatavuus;

vi) tukemalla teollisuuden muutosprosessissa olevia alueita, saaria ja rannikkoalueita, harvaan asuttuja alueita, erityisesti pohjoisen harvaan asuttuja alueita, syrjäisimpiä alueita, vuoristoalueita, pohjoisimpia alueita, raja-alueita, etenkin itäisiä ja eteläisiä raja-alueita, ja muita epäsuotuisia alueita;

vii) edistämällä sosiaalisesti oikeudenmukaista siirtymää puuttumalla sosiaalisiin vaikutuksiin, joita aiheutuu rakennusten ja tieliikenteen kasvihuonekaasupäästöjen sisällyttämisestä direktiivin 2003/87/EY soveltamisalaan, asettamalla etusijalle tuki haavoittuvassa asemassa oleville kotitalouksille, haavoittuvassa asemassa oleville mikroyrityksille ja haavoittuvassa asemassa oleville liikenteen käyttäjille energiaköyhyyden, liikenneköyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen vähentämiseksi rakenteellisilla toimenpiteillä, joilla vähennetään riippuvuutta fossiilisista polttoaineista tarjoamalla kohtuuhintaisia, uusiutuviin energialähteisiin perustuvia ja energiatehokkaita ratkaisuja rakennuksissa ja liikenteessä;

Or. en

Tarkistus 393
Sabrina Repp, Sofie Eriksson, Matthias Ecke

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta voidaan

niiden soveltamisalan puitteissa tukea toimenpiteitä, joilla vahvistetaan alue- ja paikallisviranomaisten ja muiden tuensaajien, erityisesti kuntien ja muiden paikallisten julkisten elinten, hallinnollisia ja institutionaalisia valmiuksia valmistella, hakea, hallinnoida ja panna tehokkaasti täytäntöön tämän asetuksen mukaisesti tuettuja toimia.

Tällaiseen tukeen voi sisältyä toimenpiteitä, joilla vahvistetaan niitä inhimillisiä, teknisiä ja organisatorisia valmiuksia, joita tarvitaan unionin rahoittamien investointien valmistelussa ja toteuttamisessa.

Or. en

Tarkistus 394
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Uuden eurooppalaisen Bauhausin kaltaisten toimintamallien edistäminen ei saa olla tukikelpoisuuden tai rahoituksen saannin edellytyksenä, eikä tällaisten toimintamallien omaksumista tai soveltamista saa asettaa unionin tuen myöntämisen tai täytäntöönpanon ehdoksi. Osallistumisen on oltava vapaaehtoista ja tuotava hankkeille lisäarvoa, ja se on sovitettava paikallisiin tarpeisiin ja erityisolosuhteisiin.

Or. pt

Tarkistus 395
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 d kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

d) tuetaan taloudellista, sosiaalista ja institutionaalista häiriönsietokykyä, myös kriisi- ja reagointivalmiuksien ja sisäisen turvallisuuden parantamista (yleistavoite 4) etenkin seuraavasti:

i) vahvistamalla kyseisen jäsenvaltion kasvumahdollisuuksia, työpaikkojen luomista sekä taloudellista, sosiaalista ja institutionaalista häiriönsietokykyä muun muassa edistämällä lapsia ja nuoria koskevaa toimintapolitiikkaa ja lieventämällä kriisiriskiä;

ii) vahvistamalla unionin kykyä selviytyä kriiseistä ja katastrofeista, erityisesti luonnonkatastrofeista, valtavirtaistamalla sisäänrakennetun varautumisen periaate ja investoinnit ennaltaehkäisyyn, erityisesti luontopohjaisiin ratkaisuihin, ja vahvistamalla luonnonympäristöä tavalla, jolla edistetään EU:n kriisinlieventämistä ja häiriönsietokykyä koskevia tavoitteita luontopohjaisten ratkaisujen ja luonnollisten puolustusratkaisujen avulla;

iii) tukemalla unionin puolustusvoimavaroja kaikilla alueilla edistämällä sotilaallista liikkuvuutta ja kehittämällä kaksikäyttöinfrastruktuuria erityisesti TEN-T-verkossa noudattaen kaikilta osin asetuksessa XX [Euroopan kilpailukykyrahastoa koskeva asetusta] vahvistettuja tukikelpoisuussäännöksiä, erityisesti 51 artiklaa;

iv) vahvistetaan unionin puolustusteollista perustaa itäisillä raja-alueilla noudattaen kaikilta osin asetuksessa XX [Euroopan kilpailukykyrahastoa koskeva asetusta] ja erityisesti sen 51 artiklassa säädettyjä tukikelpoisuusperusteita;

v) vahvistamalla unionin sisäistä turvallisuutta parantamalla uhkien havaitsemis-, ennaltaehkäisy- ja

*torjuntavalmiuksia kaikilla alueilla
perusoikeuskirjaa täydellisesti
noudattaen, myös vahvistamalla energian
ja liikenteen kannalta kriittistä
infrastruktuuria ja kyberturvallisuutta
tavalla, joka on täysin yhdenmukainen
niiden tavoitteiden kanssa, jotka on
vahvistettu asetuksessa (EU) [...] sisäistä
turvallisuutta koskevan unionin tuen
vahvistamisesta 1 päivän tammikuuta
2028 ja 31 päivän joulukuuta 2034
välisenä aikana;*

Or. en

Tarkistus 396
Sabrina Repp, Matthias Ecke

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 d kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*EAKR:stä kestäviin sosiaalisiin ja
kohtuuhintaisiin julkisiin
asumisratkaisuihin myönnettävällä tuella
voidaan kattaa olemassa olevien
asuntojen tai rakennusten muuntaminen
tällaiseksi asunnoiksi myös silloin, jos
kyseiset asunnot tai rakennukset ovat
tuensaajan jo omistamia, edellyttäen, että
tuensaaja harjoittaa sosiaalista tai
yleishyödyllistä asuntotoimintaa
kansallisen lainsäädännön mukaisesti.*

Or. en

Tarkistus 397
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 d kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Kun koheesiopolitiikkaa käytetään puolustukseen ja turvallisuuteen liittyvien investointien, myös kaksikäyttöinvestointien, tukemiseen, on varmistettava, että tuella edistetään tehokkaasti koheesiopolitiikan tavoitteiden saavuttamista sekä vahvistetaan taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta.

Or. pt

Tarkistus 398
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 e kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

e) suojellaan ja vahvistetaan perusoikeuksia, demokratiaa, tasa-arvoa ja oikeusvaltioperiaatetta sekä vaalitaan unionin arvoja SEU-sopimuksen 2 artiklan mukaisesti (yleistavoite 5), etenkin seuraavasti:

i) pitämällä yllä ja kehittämällä edelleen avoimia, oikeuksiin perustuvia, demokraattisia, tasa-arvoisia ja osallistavia yhteiskuntia muun muassa parantamalla kansalaisyhteiskunnan ja työmarkkinaosapuolten valmiuksia vaalia unionin arvoja, kansalaiskasvatusta ja nuorten osallistumista;

ii) edistämällä ja pitämällä yllä oikeusvaltioperiaatetta muun muassa vahvistamalla oikeusjärjestelmiä, korruptiontorjuntakehyksiä, tiedotusvälineiden moniarvoisuutta, tiedon eheyttä, medialukutaitoa ja tehokasta keskinäistä valvontaa;

iii) tehostamalla julkishallintoa ja parantamalla viranomaisten ja sidosryhmien, mukaan lukien kansalaisyhteiskunnan organisaatiot,

institutionaalisia valmiuksia kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla;

iv) edistämällä kulttuuria eurooppalaisten arvojen muokkaajana ja tukemalla elinvoimaista ja monimuotoista kulttuurialaa;

Or. en

Tarkistus 399
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 e kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Koheesiopolitiikan tavoitteiden täytäntöönpanolla on edistettävä suoraan taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta rahoittamatta julkishallintojen juoksevia menoja tai toimintamenoja ja aiheuttamatta kohtuutonta hallinnollista rasitetta.

Or. pt

Tarkistus 400
Sabrina Repp, Sofie Eriksson, Matthias Ecke

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 e kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta myönnettävään tukeen voi sisältyä toimenpiteitä, joilla pyritään ehkäisemään ja hallitsemaan ilmastoon ja muuhun kuin ilmastoon liittyviä luonnonriskejä ja katastrofeja, mukaan lukien äärimmäisestä kuumuudesta aiheutuvat riskit.

Tarkistus 401
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 f kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta annettavalla tuella on 1 kohtaa sovellettaessa varmistettava riittävää rahoitus keskeisen maantie-, lento- ja meriliikenneinfrastruktuurin rakentamiseen, nykyaikaistamiseen ja kunnossapitoon sekä sen häiriönsietokyvyn vahvistamiseen ja turvattava näin alueellinen jatkuvuus, saavutettavuus ja yhtäläiset mahdollisuudet, jotka ovat taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden peruspilareita.

Or. pt

Tarkistus 402
Sabrina Repp, Matthias Ecke

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 f kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

EAKR:stä myönnettävään tukeen voi sisältyä olemassa olevien rakennusten, myös historiallisten rakennusten, mukauttaminen ja uudelleenkäyttö sellaisiin tarkoituksiin, joilla edistetään sosiaalista osallisuutta, esteettömyyttä, kohtuuhintaisuutta, kestävyyttä ja yhteisön osallistumista, myös uuden eurooppalaisen Bauhausin lähestymistapojen avulla.

Tarkistus 403
Sabrina Repp, Matthias Ecke

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 g kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

EAKR:stä ja koheesiorahastosta ei tueta investointeja ydinenergian tuotantoon.

Tarkistus 404
Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

Ehdotus asetukseksi
2 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a artikla

Tuen soveltamisala

1. EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] vahvistettuja erityistavoitteita tämän asetuksen 1 a artiklassa vahvistettujen tehtäviensä ja SEUT-sopimuksen 176 ja 177 artiklan mukaisen soveltamisalansa mukaisesti.

2. Jäsenvaltioiden on tässä yhteydessä säilytettävä riittävä joustavuus määrittääkseen toimenpiteiden yhdistelmän, joka parhaiten soveltuu niiden kansallisiin ja alueellisiin kehitystarpeisiin.

3. Toisesta unionin välineestä myönnettävän tuen saatavuus ei sinänsä tee toimesta tukikelvotonta EAKR:stä tai koheesiorahastosta myönnettävään

tukeen.

4. Suoraan tai välillisesti hallinnoitujen unionin välineiden mukaisesti vahvistetut painopistealueet tai hankevalinnat eivät saa luoda oikeutta tämän asetuksen mukaiseen tukeen eivätkä velvoittaa jäsenvaltiota tai hallintoviranomaista antamaan tällaista tukea.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella vältetään päällekkäisyyttä kumppanuusrahastoa koskevassa asetuksessa vahvistettujen tavoitteiden kanssa ja turvataan yhteistyössä hallinnoidun ohjelmasuunnittelun riippumattomuus.

Tarkistus 405

Rasmus Andresen, Cristina Guarda

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

2 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a artikla

Makroaluestrategiat

Jos jäsenvaltion NUTS 2 -tason tai tarvittaessa NUTS 3 -tason alueet kuuluvat makroalue- tai merialuestrategian maantieteelliseen soveltamisalaan, näillä alueilla tämän asetuksen mukaisesti sovellettavissa ohjelmissa on osoitettava Interreg-suunnitelmaa koskevan luvun kautta mahdollisesti kanavoidun osuuden lisäksi, miten ne edistävät kyseisen strategian asiaankuuluvia temaattisia painopisteitä.

Or. en

Tarkistus 406

Denis Nesci

**Ehdotus asetukseksi
2 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

2 a artikla

2 artikla – 1 kohta – e alakohta (uusi)

i) tehostamalla julkishallintoa ja parantamalla viranomaisten ja sidosryhmien institutionaalisia valmiuksia kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla;

ii) edistämällä kulttuuria eurooppalaisten arvojen muokkaajana ja tukemalla elinvoimaista ja monimuotoista kulttuuri- ja kulttuuriperintöalaa.

Or. it

Tarkistus 407

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

**Ehdotus asetukseksi
2 b artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

2 b artikla

Täydentävyys muiden unionin välineiden kanssa

1. Tämän asetuksen mukaisella tuella voidaan täydentää muista unionin välineistä, kuten Euroopan kilpailukykyrahastosta, Horisontti Eurooppa -puiteohjelmasta ja Verkkojen Eurooppa -välineestä, myönnettävää tukea, jos tämä edistää taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden tavoitteita.

2. Täydentävyydellä ei saa muuttaa EAKR:n ja koheesiorahaston yhteishallinnollista luonnetta, alueellisia tavoitteita tai niihin sovellettavia

*kansallisia ja alueellisia
ohjelmasuunnittelun painopisteitä.*

*3. EAKR:stä tai koheesiorahastosta
muihin unionin välineisiin tapahtuvat
varojen siirrot säilyvät asianomaiselle
jäsenvaltiolle vapaaehtoisina, ja komissio
ei edellytä niitä kansallisen ja alueellisen
kumppanuussuunnitelman hyväksymisen
tai muuttamisen ehtona.*

Or. en

Perustelu

*Keskitetysti hallinnoitujen välineiden kanssa saatavien synergioiden olisi vahvistettava
koheesiopolitiikkaa oltava johtamatta sen keskittämiseen tai koheesiovarojen pakollisiin
siirtoihin.*

Tarkistus 408

**Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana
Nagyová**

**Ehdotus asetukseksi
2 c artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

2 c artikla

Teknologianeutraalius

*Jos tämän asetuksen mukainen tuki
koskee teollisuuden, energian, liikenteen
tai teknologian muutosprosessia,
jäsenvaltiot ja alueet säilyttävät
mahdollisuuden tukea erilaisia
teknologisia ratkaisuja, jotka soveltuvat
niiden kansallisiin ja alueellisiin
olosuhteisiin, edellyttäen, että tällaiset
ratkaisut ovat sovellettavan unionin
lainsäädännön mukaisia.*

Or. en

Perustelu

*Aluekehitysstrategioissa olisi voitava ottaa huomioon erilaiset teollisuuden rakenteet,
energiajärjestelmät ja alueelliset olosuhteet.*

Tarkistus 409

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

**Ehdotus asetukseksi
2 d artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

2 d artikla

Koheesiovarojen suojele

Tämän asetuksen mukaiset varat palvelevat ensisijaisesti taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden tavoitetta. Pakollista temaattista keskittämistä tai varojen siirtoa ei määrätä sellaisten toimien osalta, joiden ensisijainen tarkoitus jää EAKR:n tai koheesiorahaston perussopimukseen perustuvien tehtävien ulkopuolelle.

Or. en

Tarkistus 410

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – -1 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

-1) Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksessa (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] vahvistettuja määritelmiä, jollei tässä asetuksessa nimenomaisesti toisin säädetä.

Or. en

Tarkistus 411

Rody Tolassy, Marie-Luce Brasier-Clain

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1) 'Euroopan alueellisella yhteistyöllä (Interreg)' tarkoitetaan jäsenvaltioiden ja niiden alueiden välistä yhteistyötä unionissa sekä jäsenvaltioiden, niiden alueiden ja muiden kuin jäsenvaltioiden tai alueellisten yhdentymis- ja yhteistyöjärjestöjen välistä yhteistyötä, jota rahoitetaan kansallista ja alueellista kumppanuutta koskevasta rahastosta ja tapauksen mukaan Globaali Eurooppa -välineestä.

Tarkistus

1) 'Euroopan alueellisella yhteistyöllä (Interreg)' tarkoitetaan jäsenvaltioiden ja niiden alueiden välistä yhteistyötä unionissa sekä jäsenvaltioiden, niiden alueiden ja muiden kuin jäsenvaltioiden tai alueellisten yhdentymis- ja yhteistyöjärjestöjen välistä yhteistyötä, jota rahoitetaan kansallista ja alueellista kumppanuutta koskevasta rahastosta ja tapauksen mukaan Globaali Eurooppa -välineestä. ***Yhteistyö alueellisen yhdentymis- ja yhteistyöjärjestön kanssa edellyttää, että järjestö kunnioittaa kaikkien unionin jäsenvaltioiden alueellista koskemattomuutta.***

Or. fr

**Tarkistus 412
Denis Nesci**

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

1 a) "Makroaluestrategialla" tarkoitetaan yhdennetyn kehityksen luomista yhteistyölle siten, että sillä vastataan yhteisiin haasteisiin tietyllä maantieteellisellä alueella ja johon osallistuvat jäsenvaltiot ja tarvittaessa samalla alueella sijaitsevat kolmannet maat taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden vahvistamiseksi.

Or. it

Tarkistus 413
Denis Nesci

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 b) ”Merialuestrategialla”
tarkoitetaan yhdennetyn kehyksen
luomista yhteistyölle siten, että sillä
vastataan merien ja merenkulun yhteisiin
haasteisiin tietyllä merialueella tai yhdellä
tai useammalla merenalaisella alueella ja
johon osallistuvat jäsenvaltiot ja
tarvittaessa kolmannet maat
koordinoinnin edistämiseksi ja
taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen
yhteenkuuluvuuden vahvistamiseksi.

Or. it

Tarkistus 414
Rody Tolassy, Marie-Luce Brasier-Clain

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

’Muulla kuin jäsenvaltiolla’ tarkoitetaan
kolmansien maiden tai kumppanimaiden
alueita sekä jäsenvaltioiden merentakaisia
maita ja alueita.

’Muulla kuin jäsenvaltiolla’ tarkoitetaan
kolmansien maiden tai kumppanimaiden
alueita sekä jäsenvaltioiden merentakaisia
maita ja alueita. **Jäsenvaltioiden**
merentakaisia maita ja alueita kohdellaan
mahdollisuuksien mukaan vähintään
samalla tavalla kuin tämän asetuksen 6
artiklassa tarkoitettuja syrjäisimpiä
alueita.

Or. fr

Tarkistus 415
Christian Doleschal

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] **69** artiklan [Jäsenvaltioiden velvollisuudet], **70** artiklan [Vuotuisen varmennuspaketin toimittaminen], **74** artiklan [Tietojen kerääminen ja tallentaminen] ja **77** artiklan [Maksupyyntöjen jättäminen ja arviointi] säännöksissä viitataan ”jäsenvaltioon”, ilmaisulla tarkoitetaan tätä **lukua** sovellettaessa ”hallintoviranomaisen sijaintijäsenvaltiota”.

Tarkistus

Jos asetuksen (EU) .../... [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] **58** artiklan [Jäsenvaltioiden velvollisuudet], **59** artiklan [Vuotuisen varmennuspaketin toimittaminen], **63** artiklan [Tietojen kerääminen ja tallentaminen] ja **65** artiklan [Maksupyyntöjen jättäminen ja arviointi] säännöksissä viitataan ”jäsenvaltioon”, ilmaisulla tarkoitetaan tätä **asetusta** sovellettaessa ”hallintoviranomaisen sijaintijäsenvaltiota **tai tapauksen mukaan sijaintialuetta**” ja jos viitataan **”kuhunkin jäsenvaltioon” tai ”jäsenvaltioihin”, ilmaisulla tarkoitetaan tätä asetusta sovellettaessa ”jäsenvaltioita tai tapauksen mukaan alueita ja tapauksen mukaan muita kuin jäsenvaltioita, jotka osallistuvat tiettyyn Interreg-suunnitelman lukuun”**.

Or. de

Tarkistus 416
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] **69** artiklan [Jäsenvaltioiden velvollisuudet], **70** artiklan [Vuotuisen varmennuspaketin toimittaminen], **74** artiklan [Tietojen kerääminen ja tallentaminen] ja **77** artiklan [Maksupyyntöjen jättäminen ja arviointi] säännöksissä viitataan ”jäsenvaltioon”, ilmaisulla tarkoitetaan tätä lukua sovellettaessa ”hallintoviranomaisen sijaintijäsenvaltiota”.

Tarkistus

Jos asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] **69** artiklan [Jäsenvaltioiden velvollisuudet], **70** artiklan [Vuotuisen varmennuspaketin toimittaminen], **74** artiklan [Tietojen kerääminen ja tallentaminen] ja **77** artiklan [Maksupyyntöjen jättäminen ja arviointi] säännöksissä viitataan ”jäsenvaltioon”, ilmaisulla tarkoitetaan tätä lukua sovellettaessa ”hallintoviranomaisen sijaintijäsenvaltiota”, ja jos niissä viitataan **”kuhunkin jäsenvaltioon” tai**

*'jäsenvaltioihin', ilmaisulla tarkoitetaan
'jäsenvaltioita ja tapauksen mukaan
tiettyyn Interreg-suunnitelmaan
osallistuvia muita kuin jäsenvaltioita'.*

Or. en

Tarkistus 417
Sabrina Repp, Matthias Ecke

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva aset] 69 artiklan [Jäsenvaltioiden velvollisuudet], 70 artiklan [Vuotuisen varmennuspaketin toimittaminen], 74 artiklan [Tietojen kerääminen ja tallentaminen] ja 77 artiklan [Maksupyyntöjen jättäminen ja arviointi] säännöksissä viitataan 'jäsenvaltioon', ilmaisulla tarkoitetaan tätä lukua sovellettaessa 'hallintoviranomaisen sijaintijäsenvaltiota'.

Tarkistus

Jos asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva aset] 69 artiklan [Jäsenvaltioiden velvollisuudet], 70 artiklan [Vuotuisen varmennuspaketin toimittaminen], 74 artiklan [Tietojen kerääminen ja tallentaminen] ja 77 artiklan [Maksupyyntöjen jättäminen ja arviointi] säännöksissä viitataan 'jäsenvaltioon', ilmaisulla tarkoitetaan tätä lukua sovellettaessa 'hallintoviranomaisen sijaintijäsenvaltiota ***tai tapauksen mukaan sijaintialuetta kyseisen jäsenvaltion institutionaalisen kehyksen mukaisesti***'.

Or. en

Tarkistus 418
Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva aset] **69** artiklan [Jäsenvaltioiden velvollisuudet], **70** artiklan [Vuotuisen varmennuspaketin toimittaminen], **74** artiklan [Tietojen kerääminen ja tallentaminen] ja **77** artiklan

Tarkistus

Jos asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva aset] **58** artiklan [Jäsenvaltioiden velvollisuudet], **59** artiklan [Vuotuisen varmennuspaketin toimittaminen], **63** artiklan [Tietojen kerääminen ja tallentaminen] ja **65** artiklan

[Maksupyyntöjen jättäminen ja arviointi]
säännöksissä viitataan 'jäsenvaltioon',
ilmaisulla tarkoitetaan tätä lukua
sovellettaessa 'hallintoviranomaisen
sijaintijäsenvaltiota'.

[Maksupyyntöjen jättäminen ja arviointi]
säännöksissä viitataan 'jäsenvaltioon',
ilmaisulla tarkoitetaan tätä lukua
sovellettaessa 'hallintoviranomaisen
sijaintijäsenvaltiota'.

Or. en

Tarkistus 419
Rasmus Andresen, Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

**2 a) ”Oikeudella jäädä kotiseudulle”
tarkoitetaan kaikkien ihmisten oikeutta
iästä, sukupuolesta tai sosioekonomisesta
taustasta riippumatta pysyä, asua ja
menestyä valitsemassaan paikassa, myös
maaseutualueilla, syrjäisillä alueilla,
vuoristo-, saaristo- ja rannikkoalueilla ja
väestökadosta kärsivillä alueilla, niin, että
heidän saatavillaan on tosiasiallisesti
mahdollisuuksia, laadukkaita
yleishyödyllisiä palveluja, koulutusta,
terveydenhuoltoa, yhteyksiä,
ihmisarvoista työtä, kestäviä ja
kohtuuhintaisia asuntoja ja
asianmukaisia elinoloja ilman, että he
joutuvat muuttamaan pois alueellisten,
taloudellisten, sosiaalisten tai
väestörakenteellisten erojen vuoksi.**

Or. en

Tarkistus 420
Pascal Arimont

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 a kohta (uusi)

2 a) ”Pienhankerahastolla”
tarkoitetaan Interreg-suunnitelman luvun toimenpiteeseen sisältyvää toimea, jonka tarkoituksena on valita ja toteuttaa hankkeita, joiden taloudellinen merkitys on pieni, mukaan lukien ihmisten välisiin yhteyksiin perustuvat toimet, joita hallinnoi yksi tuensaaja eli rajatylittävä oikeussubjekti, kuten rajatylittävä EAYY, tai rajan molemmin puolin toimivat oikeussubjektit, jotka edistävät rajat ylittävää yhteistyötä tietyllä maantieteellisellä alueella, kuten Euroregions-alue tai jokin vastaava rajat ylittävä rakenne.

Or. en

Tarkistus 421

Elsi Katainen, Dan Barna, Ľubica Karvašová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 2 a kohta (uusi)

2 a) ”Johtavalla kumppanilla”
tarkoitetaan vähintään kaksi kumppania käsittävän Interreg-toimen kumppania, jonka kaikki kyseisessä toimessa mukana olevat kumppanit ovat nimenneet johtavaksi kumppaniksi, joka on vastuussa koko Interreg-toimen täytäntöönpanon varmistamisesta ja jolle on toimitettu asiakirja, jossa vahvistetaan edellytykset osoitettavalle tuelle.

Or. en

Tarkistus 422

Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a) ”Pienhankerahastolla”
tarkoitetaan Interreg-suunnitelman luvun toimenpiteeseen sisältyvää toimea, jonka tarkoituksena on valita ja toteuttaa hankkeita, joiden taloudellinen merkitys on pieni, mukaan lukien ihmisten välisiin yhteyksiin perustuvat toimet.

Or. en

Tarkistus 423

Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a) ”Väestörakenteen muutoksessa olevilla alueilla” tarkoitetaan alueita, joilla väestö on vähentynyt keskimäärin 7,5 asukkaalla jokaista tuhatta NUTS 3 - tason asukasta kohden vähintään kymmenen vuoden ajan.

Or. en

Tarkistus 424

Marta Wcisło

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a) ”Itäisillä raja-alueilla”
tarkoitetaan NUTS 2 -tason alueita, joilla on maa- tai merirajaa Venäjän, Valko-Venäjän tai Ukrainan kanssa.

Or. en

Tarkistus 425

Rasmus Andresen, Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b) ”Maaseutualueilla” tarkoitetaan paikallisia hallinnollisia yksiköitä (LAU), jotka on luokiteltu ”maaseutualueiksi” Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1059/2003, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2017/2391, vahvistetun kaupungistumisastetta (DEGURBA) koskevan alueellisen typologian mukaisesti, sekä toiminnallisia maaseutualueita, jotka ovat taloudellisesti ja sosiaalisesti riippuvaisia tällaisista paikallisista hallintoyksiköistä. Edellisestä poiketen, jos jäsenvaltioon liittyy jokin objektiivinen seikka, kuten erittäin suuri kansallinen väestötiheys EU:n keskiarvoon verrattuna, pinta-alaltaan hyvin suuri paikallinen hallinnollinen yksikkö tai saari tai syrjäisin alue, se voi katsoa maaseutualueeksi osan paikallisista hallinnollisista yksiköistä, jotka on luokiteltu kaupungeiksi ja esikaupungeiksi kaupungistumisastetta koskevan alueellisen typologian mukaisesti, edellyttäen, että kyseiset alueet ovat jäsenvaltion muita alueita heikommassa asemassa.

Or. en

Tarkistus 426

Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b) ”Maaseutualueilla” tarkoitetaan paikallisia hallinnollisia yksiköitä (LAU), jotka luokitellaan maaseutualueiksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1059/2003, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2017/2391, 4 b artiklan 3 kohdan a alakohdassa vahvistetun kaupungistumisastetta (DEGURBA) koskevan alueellisen typologian mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 427
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2b. Näiden tavoitteiden täytäntöönpano ei saa heikentää nykyisiä alueellisia hallintomalleja eikä johtaa toimivallan tai vastuiden siirtämiseen elimille, joilla ei ole niiden hoitamiseen tarvittavia valmiuksia.

Or. pt

Tarkistus 428
Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 c) ”Kaupunkialueilla” tarkoitetaan paikallisia hallinnollisia yksiköitä (LAU),

jotka luokitellaan kaupunkialueiksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1059/2003, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2017/2391, 4 b artiklan 3 kohdan a alakohdassa vahvistetun kaupungistumisastetta (DEGURBA) koskevan alueellisen typologian mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 429
Rasmus Andresen, Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 c) ”Yleishyödyllisillä palveluilla” tarkoitetaan palveluja, jotka viranomaiset luokittelevat SEUT-sopimuksen 14 artiklassa tarkoitetuiksi yleishyödyllisiksi palveluiksi ja joihin kuuluvat erityisesti ne palvelut, jotka liittyvät asumiseen, vesi- ja energiahuoltoon, jätehuoltoon, julkiseen liikenteeseen, digitaalisiin yhteyksiin, terveydenhuoltoon, pitkäaikaishoittoon, lastenhoitoon ja koulutukseen.

Or. en

Tarkistus 430
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2c. Oikeus jäädä kotiseudulle

Syrjäisimmillä alueilla oikeutta jäädä kotiseudulle koskevassa tuessa on otettava huomioon näiden alueiden rakenteelliset ja pysyvät erityispiirteet SEUT-sopimuksen 349 artiklan mukaisesti.

Or. pt

Tarkistus 431
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 d kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2d. 'Paikallisviranomaisilla' tai 'paikallishallinnolla' tarkoitetaan kaikkia aluetasoa alempia julkishallinnon hallintotasoja, jotka kattavat monenlaisia hallintoelimiä, kuten läänit, kunnat, kaupungit ja kaupunkiviranomaiset, kylät, seurakunnat, hallinnolliset kaupunginosat, piirikunnat ja maakunnat.

Or. pt

Tarkistus 432
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 d kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 d) "Energiayhteisöllä" tarkoitetaan direktiivin (EU) 2019/944 2 artiklan 11 alakohdassa määriteltyä kansalaisten energiayhteisöä ja "uusiutuvan energian yhteisöllä" direktiivin (EU) 2018/2001 2 artiklan 16 alakohdassa määriteltyä yhteisöä.

Tarkistus 433

Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 2 d kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 d) ”Alueilla, joihin hybridi-iskut vaikuttavat” tarkoitetaan alueita, jotka ovat suoraan alttiina muuttoliikkeeseen liittyville paineille tai joihin JOIN(2016) 18 final -tiedonannossa tarkoitettut epätavanomaiset tai hybridiriskit vaikuttavat merkittävästi.

Tarkistus 434

Rasmus Andresen

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 2 e kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 e) ”Haavoittuvilla kotitalouksilla” tarkoitetaan asetuksen (EU) 2023/955 2 artiklan 10 alakohdassa määriteltyjä haavoittuvassa asemassa olevia kotitalouksia.

Tarkistus 435

Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 2 e kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 e) ”Harvaan asutulla alueella”
tarkoitetaan vähintään NUTS 3 -tason
aluetta, jolla on alle 12,5 asukasta
neliökilometriä kohti.

Or. en

Tarkistus 436
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 f kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 f) ”Haavoittuvilla mikroyrityksillä”
tarkoitetaan asetuksen (EU) 2023/955 2
artiklan 11 kohdassa määriteltyjä
mikroyrityksiä.

Or. en

Tarkistus 437
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 g kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 g) ”Haavoittuvilla liikenteen
käyttäjillä” tarkoitetaan asetuksen (EU)
2023/955 2 artiklan 12 alakohdassa
määriteltyjä haavoittuvia liikenteen
käyttäjiä.

Or. en

Tarkistus 438

Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 h kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

**2 h) ”Rakennusten
perusparannuksella” tarkoitetaan
asetuksen (EU) 2023/955 2 artiklan 13
alakohdassa määritettyä rakennusten
perusparannusta.**

Or. en

Tarkistus 439

**Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Francisco
José Millán Mon**

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a artikla

Erityistavoitteet

**1. EAKR:stä tuetaan seuraavia
erityistavoitteita asetuksen (EU)
[kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 3
artiklassa esitettyjen yleisten ja erityisten
toimintapoliittisten tavoitteiden
mukaisesti:**

**a) kilpailukykyisempi ja innovatiivisempi
unioni etenkin seuraavilla tavoilla:**

**i) vahvistamalla unionin teollista perustaa
ja häiriönsietokykyisiä toimitusketjuja,
mukaan lukien Euroopan alueelliset
toimitusketjut, lisäämällä kestävää ja
kilpailukykyistä valmistusta ja edistämällä
investointeja nettonollateknologian ja
kriittisiin raaka-aineisiin liittyvän
teknologian alalla;**

**ii) edistämällä pienten ja keskisuurten
yritysten kestävää kasvua, tuottavuutta,**

kilpailukykyä ja kansainvälistymistä, muun muassa tuotannollisilla investoinneilla ja rahoituksen saatavuudella sekä kehittämällä julkisia ja markkinapohjaisia rahoitusmahdollisuuksia;

iii) tukemalla digitaalisia yhteyksiä ja digitalisaatiota, jotta päästäisiin digitaalinen vuosikymmen 2030 - ohjelmassa asetettuihin tavoitteisiin, ja edistämällä siten digitaalisesti riippumattoman, turvallisen ja osallistavan unionin saavuttamista sekä tukemalla edistyneen teknologian kehittämistä ja käyttöä, mukaan lukien tekoäly, turvallinen ja luotettava digitaalinen infrastruktuuri ja digitaaliset palvelut, perustason ja edistyneet digitaaliset taidot, digitaaliset julkiset palvelut, laajakaistayhteydet sekä alueellinen tieto- ja viestintätekniikan yhteenliitettävyys, niin että samalla puututaan digitaaliseen kuiluun;

iv) tukemalla tutkimusta, kehittämistä ja innovointia, mukaan lukien älykkään erikoistumisen strategiat ja innovoinnin levittäminen kaikille alueille;

v) kehittämällä taitoja älykästä erikoistumista, teollisuuden muutosprosessia, yrittäjyyttä ja työmarkkinoiden mukauttamista varten;

vi) lisäämällä alueiden houkuttelevuutta, saavutettavuutta ja kilpailukykyä muun muassa yhdenmukaisen aluekehitysstrategioiden avulla sekä tukemalla paikallisia palveluita ja infrastruktuuria ja toimenpiteitä, joilla tuetaan oikeutta jäädä kotiseudulle kaikilla alueilla;

vii) tukemalla matkailua, myös älykästä matkailua ja maatalousmatkailua;

b) kestävämpi ja häiriönsietokykyisempi unioni etenkin seuraavilla tavoilla:

i) tukemalla oikeudenmukaista siirtymää kohti unionin vuosien 2030, 2040 ja 2050 energia- ja ilmastotavoitteita, jotta

voidaan etsiä ratkaisuja sosiaalisiin, taloudellisiin, työllisyys- ja ympäristövaikutuksiin erityisesti asettamalla etusijalle puhtaan energiatuotannon ja infrastruktuurin tukeminen, edistämällä energiatehokkuutta ja vähähiilistämistä, energiayhteisöjä, varastointia ja teknologiaa, kehittämällä älykkäitä energijärjestelmiä ja kotimaisia siirto- ja jakeluverkkoja ottaen huomioon myös Euroopan laajuisen energiaverkon (TEN-E) ja teknologian, lujittamalla energiainfrastruktuuria ja edistämällä innovointia, mukaan lukien geotermisten lähteiden, ydinenergian ja teknologianeutraaliuden periaatteen käyttö, sekä tukemalla kiertotaloutta, jätehuoltoa ja biotaloutta sekä pysyvää ja muuta kuin pysyvää hiilenpoistoa ja varmistamalla, että kaikki alueet ja kaikki ihmiset voivat myötävaikuttaa puhtaaseen siirtymään ja hyötyä siitä;

ii) tukemalla turvattua veden saatavuutta ja tehokasta vesihuoltoa;

iii) parantamalla ympäristönsuojelua, ilmastomuutokseen sopeutumista, ilmastokestävyyttä ja biologisen monimuotoisuuden, maaperän laadun ja luonnonvarojen parantamista, edistämällä kiertotaloutta, biotaloutta ja laajempaa resurssitehokkuutta, ehkäisemällä tehokkaammin ympäristön pilaantumista ja parantamalla sen hallintaa ja kunnostamista, suojelemalla ja ennallistamalla luontoa ja vahvistamalla luonnon monimuotoisuutta ja luonnonvaroja;

iv) tukemalla ilmastoon liittyvien ja muiden luonnonriskien ja -katastrofien, etenkin tulipalojen, tulvien, maanvyörymien, myrskyjen, kuivuuden ja maanjäristysten, torjumista ja hallinnointia, mukaan lukien ilmastomuutokseen sopeutuminen ja sen hillitseminen, tietoisuuden lisääminen, pelastuspalvelut ja

*katastrofinhallintajärjestelmät ja -
infrastruktuurit ja ekosysteemilähtöiset
lähestymistavat;*

*v) vastaamalla luonnonkatastrofista
johtuviin kiireellisiin ja erityisiin
tarpeisiin paremman jälleenrakentamisen
periaatteen mukaisilla
jälleenrakennusinvestoinneilla, joilla
mennään katastrofia edeltäneiden
olosuhteiden palauttamista pidemmälle
soveltamalla parempia ilmastokestävyyttä
ja katastrofivalmiutta koskevia normeja;*

*c) yhteenliitetyn Eurooppa lisäämällä
alueellisia yhteyksiä ja liikkuvuutta
seuraavasti:*

*i) vahvistamalla unionin
liikenneinfrastruktuuria ja edistämällä
Euroopan laajuisen liikenneverkon
valmiiksi saattamista, erityisesti
ydinverkossa ja laajennetussa
ydinverkossa, sekä kaupunkisolvukohtien
ja multimodaalisten keskusten
kehittämistä samalla kun parannetaan
yhteyksiä, turvallisuutta ja
saavutettavuutta syrjäisillä alueilla,
reuna- ja raja-alueilla sekä alueilla, joilla
yhteydet ovat heikot; tukemalla kestävä
ja multimodaalista kaupunkiliikennettä ja
liikenteen vihreää ja digitaalista
siirtymää;*

*ii) kehittämällä älykästä, turvallista ja
intermodaalista TEN-T-verkkoa;*

*iii) kehittämällä ja parantamalla älykästä
ja intermodaalista kansallista, alueellista
ja paikallista liikkuvuutta, mukaan lukien
yhteyksien parantamista TEN-T-verkon ja
rajatylittävän liikkuvuuden osalta;*

*iv) tukemalla maanteiden ja rautateiden
infrastruktuurin sekä asiaankuuluvan
kriittisen infrastruktuurin kunnossapitoa;*

*d) sosiaalisesti yhtenäisempi ja
osallistavampi unioni ja vahvistettu
Euroopan sosiaalinen malli seuraavasti:*

*i) parantamalla työmarkkinoiden
tehokkuutta, työvoiman liikkuvuutta,*

rajatylittäviä sosiaaliturvajärjestelmiä ja laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta siten, että kehitetään sosiaalista infrastruktuuria ja edistetään yhteisötaloutta;

ii) helpottamalla palvelujen ja niihin liittyvän infrastruktuurin saatavuutta, mukaan lukien terveydenhuolto- ja koulutusjärjestelmien sekä lasten- ja pitkäaikaishoitopalvelujen nykyaikaistaminen, digitalisaatio ja laadun ja selviytymiskyvyn vahvistaminen, sekä parantamalla esteettömyyttä vammaisille henkilöille;

iii) edistämällä syrjäytyneiden yhteisöjen, pienituloisten kotitalouksien, perheiden ja muita heikommassa asemassa olevien ryhmien, kuten erityistarpeisten henkilöiden, sosioekonomista osallisuutta yhdennettyjen toimenpiteiden, muun muassa asumis- ja sosiaalipalvelujen, avulla;

iv) varmistamalla tasavertainen pääsy terveydenhuoltoon ja edistämällä terveydenhuoltojärjestelmien, mukaan lukien perusterveydenhuollon, kestävyyttä, sekä edistämällä perheperustaista ja yhteisöperustaista hoitoa;

v) tukemalla investointeja perheisiin sekä yhteisöperustaiseen ja sosiaaliseen infrastruktuuriin, vaalimalla sosiaalista osallisuutta ja torjumalla köyhyyttä ja asunnottomuutta sekä edistämällä vammaisten henkilöiden osallisuutta ja yhdenvertaista kohtelua;

vi) tukemalla kokonaisvaltaista ja yhdennettyä lähestymistapaa, jolla vastataan väestökatoon ja muihin väestökehityksen haasteisiin, mukaan lukien työvoimapula sekä sukupolvien ja alueiden väliset erot;

vii) edistämällä alueiden houkuttelevuutta, jotta voidaan tukea oikeutta jäädä kotiseudulle, muun muassa tukemalla yhdennettyjä kaupunkien ja

*kaupunki- ja maaseutualueiden
kehittämisstrategioita, mukaan lukien
tuki alueellisille palveluille,
kulttuuriperinnölle, kestäväälle matkailulle
ja infrastruktuurille;*

*viii) tukemalla teollisuuden
muutosprosessissa olevia alueita, saaria ja
rannikkoalueita, harvaan asuttuja alueita,
erityisesti pohjoisen harvaan asuttuja
alueita, syrjäisimpiä alueita,
vuoristoalueita, pohjoisimpia alueita,
raja-alueita, etenkin itäisiä ja eteläisiä
raja-alueita, ja muita epäsuotuisia
alueita;*

*ix) tukemalla kohtuuhintaisten asuntojen
saatavuutta, muun muassa rakentamalla,
hankkimalla, peruskorjaamalla ja
nykyaikaistamalla asuntoja pieni- ja
keskituloisille kotitalouksille, toimia
asunnottomuuden ehkäisemiseksi ja
vähentämiseksi, asunto ensin -
lähestymistapoja ja yhdennettyjä
aluekehitysaloitteita kaikentyyppisillä
alueilla;*

*x) parantamalla yhdenvertaista pääsyä
osallistavien ja laadukkaiden
koulutukseen ja elinikäiseen oppimiseen
liittyvien palvelujen piiriin kehittämällä
esteetöntä infrastruktuuria, myös
parantamalla etä- ja verkkokoulutukseen
liittyvää selviytymiskykyä;*

*xi) parantamalla kulttuurin ja kestävän
matkailun roolia taloudellisessa
kehityksessä ja sosiaalisessa
osallisuudessa;*

*e) unionin puolustus- ja
turvallisuusvoimavarojen tukeminen ja
keskittyminen erityisesti
kaksikäyttökykyihin etenkin seuraavilla
tavoilla:*

*i) edistämällä Euroopan puolustuksen
teollisen ja teknologisen perustan
kilpailukykyä ja tuotantokapasiteettia
tukemalla innovointia, selviytymiskykyä,
teknologista riippumattomuutta ja
toimitusvarmuutta ennakoitavalla ja*

jatkuvalla tavalla;

ii) tukemalla sotilaallista liikkuvuutta erityisesti edistämällä kaksikäyttöisen TEN-T-infrastruktuurin ja liikkuvuuden käytävien kehittämistä ja hankkimalla nimenomaan sotilaalliseen liikkuvuuteen tarkoitettua ja kaksikäyttöistä liikkuvaa kalustoa puuttuvien yhteyksien luomiseksi;

iii) etsimällä ratkaisuja menettelyllisiin ja hallinnollisiin pullonkauloihin, jotka liittyvät sotilasvoimavarojen ja -henkilöstön siirtämiseen EU:n sisärajojen yli, digitalisaatiolla ja asiaankuuluvien tulli- ja hallintopalvelujen yhdenmukaistamisella, missä noudatetaan kaikin tavoin kansallisia ja unionin oikeudellisia kehyksiä;

iv) suojelemalla kriittistä liikenne-, energia-, digitaali- ja kuntainfrastruktuuria häiriöiltä, kuten hybridihyökkäyksiltä ja sabotaasilta, hyödyntämällä fyysistä ja kyberturvallisuutta koskevia vaatimuksia ja parhaita käytäntöjä;

v) vahvistamalla unionin kriisi- ja katastrofivalmiutta valtavirtaistamalla sisäänrakennetun varautumisen periaatteen;

vi) vahvistamalla unionin turvallisuutta parantamalla valmiuksia havaita ja ehkäistä uhkia ja reagoida niihin, muun muassa tukemalla yhteistä etua koskevia puolustusteollisuushankkeita ja vahvistamalla elintarviketurvaa;

vii) tukemalla sellaisten taitojen ja pätevyysien hankkimista, joita tarvitaan puolustuksen teollisen perustan ja kaksikäyttötoimialojen kannalta, mukaan lukien investoinnit koulutusinfrastruktuuriin, -tarvikkeisiin ja -tiloihin sekä työvoiman täydennys- ja uudelleenkoulutukseen, jotta voidaan vastata työmarkkinoiden tarpeisiin ja täydentää näin asetuksen (EU) .../... [Euroopan sosiaalirahaston perustamista

koskeva asetus] mukaisia investointeja henkilöpääomaan;

viii) tukemalla alueita, joihin valtiollisten ja valtiosta riippumattomien toimijoiden aiheuttamat epätavanomaiset tai hybridi-iskut vaikuttavat;

f) lähempänä kansalaisia oleva Eurooppa edistämällä kulttuuria, julkishallintoakestävää ja yhdenmuettyä kehitystä kaikentyypisillä alueilla sekä paikallisia aloitteita seuraavasti:

i) edistämällä yhdenmuettyä sosiaalista, taloudellista ja ympäristöllistä paikalliskehitystä, kulttuuria luonnonperintöä, matkailua ja turvallisuutta muilla kuin kaupunkialueilla;

ii) tehostamalla julkishallintoa ja parantamalla viranomaisten ja sidosryhmien institutionaalisia valmiuksia kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla;

iii) edistämällä kulttuuria eurooppalaisten arvojen muokkaajana ja tukemalla elinvoimaista kulttuuri- ja kulttuuriperintöalaa;

iv) edistämällä kulttuuriperintöä, mukaan lukien historiallisten rakennusten ja arkeologisten alueiden kunnostaminen ja kunnossapito.

2. Edellä 1 kohdassa vahvistettujen erityistavoitteiden puitteissa EAKR:stä ja koheesiorahastosta voidaan tukea myös toimia, joiden tavoitteena on

a) vahvistaa ohjelmaviranomaisten ja julkishallinnon hallinnollisia ja institutionaalisia valmiuksia etenkin paikallis- ja aluetasolla

b) kehittää tässä asetuksessa vahvistetuista täytäntöönpanotoimista vastaavien toimialakohtaisten, alueellisten ja paikallisten toimijoiden valmiuksia ja

c) edistää kumppaneiden välistä yhteistyötä jäsenvaltioissa ja niiden

välillä, mukaan lukien yhteistyö, jossa on mukana raja-alueita ja alueita, jotka eivät ole toisiinsa suoraan yhteydessä, makroalue- ja merialuestrategioita sekä eurooppalaisia alueellisen yhteistyön yhtymiä.

Or. en

Tarkistus 440
Christian Doleschal

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a artikla

Kumppanuus ja monitasoinen hallinto

1. EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan paikkalähtöistä lähestymistapaa kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla, millä varmistetaan tiivis yhteistyö viranomaisten, talouselämän ja työmarkkinaosapuolten sekä kansalaisyhteiskunnan edustajien välillä toimenpiteiden valmistelussa, täytäntöönpanossa, valvonnassa ja arvioinnissa.

2. Tätä tarkoitusta varten kunkin jäsenvaltion on järjestettävä ja toteutettava kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman ja sen lukujen, myös Interreg-luvun, puitteissa kattava kumppanuus institutionaalisen ja oikeudellisen kehyksensä mukaisesti ja ottaen huomioon kyseisten ohjelmien erityispiirteet. Kumppanuudessa ovat mukana erityisesti seuraavat:

- a) alue- ja paikallisviranomaiset;***
- b) kaupunki- ja maaseutuviranomaiset;***
- c) talouselämän osapuolet ja työmarkkinaosapuolet;***

- d) kansalaisyhteiskunnan edustajat;*
- e) uuden eurooppalaisen Bauhausin paikallisjaostot;*
- f) tarvittaessa tutkimusorganisaatiot, yliopistot ja muut asiaankuuluvat sidosryhmät;*
- g) tapauksen mukaan yhdistykset tai järjestöt, jotka edustavat a–f alakohdassa mainittuja toimijoita.*

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu kumppanuus toimii monitasoisen hallinnon periaatteen ja alhaalta ylöspäin -lähestymistavan mukaisesti. Kumppanuusjärjestelyissä ja kumppanuuden täytäntöönpanossa noudatetaan kumppanuutta koskevia eurooppalaisia käytäntöjä, jotka on vahvistettu komission delegoidussa asetuksessa (EU) N:o 240/2014.

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että alue- ja paikallisviranomaiset osallistuvat oikea-aikaisesti, tehokkaasti ja merkityksellisesti. Jos näiden viranomaisten esittämiä merkittäviä havaintoja ei oteta huomioon, kyseisen jäsenvaltion on toimitettava perusteltu selitys.

5. Nimetyn alueellisen tai paikallisen hallintoviranomaisen on valmisteltava sille nimetty alueellinen luku ja oltava tässä yhteydessä suoraan vuorovaikutuksessa ja suoraan neuvoteltava komission kanssa. Nimetyn alueellisen tai paikallisen hallintoviranomaisen on vastattava lukuunsa kuuluvien toimenpiteiden suunnittelusta, valmistelusta, täytäntöönpanosta ja valvonnasta sekä raportoitava niistä, mukaan lukien alueellinen analyysi, hallintorakenteet ja resurssien kohdentaminen. Jäsenvaltion on varmistettava, että viranomaiselle on varattu tarvittavat resurssit, tiedot ja aikataulu, jotta se voi toteuttaa tehtävänsä tuloksellisesti. Jäsenvaltion on toimitettava nimetyn viranomaisen

valmisteleva alueellinen luku komissiolle ilman merkittäviä muutoksia. Jos jäsenvaltio katsoo, että muutoksia tarvitaan, jotta luku on yleisesti ottaen yhdenmukainen kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman kanssa tai jotta se on tämän asetuksen mukainen, sen on pyydettävä nimenomainen kirjallinen suostumus kyseiseltä alue- tai paikallisviranomaiselta ennen luvun toimittamista. Jäsenvaltion on sisällytettävä kansalliseen ja alueelliseen kumppanuussuunnitelmaan asianomaisen alue- tai paikallisviranomaisen allekirjoittama ilmoitus, jossa vahvistetaan, että sen luvun sisältö kuvastaa sen omia painopisteitä eikä sitä ole muutettu merkittävästi ilman sen suostumusta.

6. Jos kansalliseen ja alueelliseen kumppanuussuunnitelmaan tehty muutos koskee ainoastaan alueellista lukua, asianomaisella 5 kohdan mukaisesti nimetyllä alueellisella tai paikallisella hallintoviranomaisella on oikeus käynnistää muutosmenettely antamalla jäsenvaltiolle virallisesti tiedoksi sen asiaa koskeva pyyntö. Jäsenvaltion on yhden kuukauden kuluessa ilmoituksesta toimitettava tällainen muutospyyntö komissiolle yhdessä nimetyn viranomaisen valmistelevan muutetun luvun kanssa, johon ei ole tehty merkittäviä muutoksia. Jos jäsenvaltio katsoo, että muutoksia tarvitaan, jotta luku on yleisesti ottaen yhdenmukainen kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman kanssa tai jotta se on sovellettavan asetuksen mukainen, sen on pyydettävä nimenomainen kirjallinen suostumus kyseiseltä alue- tai paikallisviranomaiselta ennen luvun toimittamista. Jos jäsenvaltio ei toimita muutospyyntöä toisessa alakohdassa mainitun määräajan puitteissa, asianomainen alue- tai paikallisviranomainen voi tiedottaa tästä suoraan komissiolle. Komissio ottaa nämä

tiedot huomioon arvioidessaan tämän artiklan vaatimusten noudattamista.

7. Alue- tai paikallisviranomaisen perustellusta pyynnöstä komissio tarkastelee, ovatko jäsenvaltiot tosiasiallisesti noudattaneet kumppanuusperiaatetta ja tässä artikkelissa vahvistettuja vaatimuksia, kun ne ovat valmistelleet tai panneet täytäntöön kansallisia ja alueellisia kumppanuussuunnitelmiaan ja ohjelmiaan.

8. Jos komissio arvionsa perusteella katsoo, että alue- ja paikallisviranomaisten osallistaminen ei ole ollut tässä artikkelissa vahvistettujen vaatimusten mukaista, komissio pyytää kyseistä jäsenvaltiota muuttamaan kansallista ja alueellista kumppanuussuunnitelmaa tai ohjelmaa vastaavasti ennen sen hyväksymistä. Tämä koskee myös tapauksia, joissa jäsenvaltio ei ole nimittänyt asiaankuuluvaa alue- tai paikallisviranomaista 5 kohdan mukaisesti, se on muuttanut merkittävästi alueellisen luvun sisältöä ilman kyseisen viranomaisen kirjallista suostumusta tai se ei ole toimittanut muutospyyntöä 6 kohdan mukaisesti.

Or. de

Tarkistus 441
Sabrina Repp, Matthias Ecke

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a artikla

Sosiaalinen ehdollisuus

**EAKR:stä ja koheesiorahastosta
myönnettävän tuen edellytyksenä on**

ihmisarvoisen työn luomisen ja säilyttämisen edistämiseen tähtäävien sitovien sosiaalisten ehtojen noudattaminen.

Tällaisiin ehtoihin sisältyy tarvittaessa velvoitteita, jotka koskevat tuotantopaikkojen säilyttämistä, työllisyystakuita, pätevöitymis- ja koulutustoimenpiteiden saatavuutta, työntekijöiden osallistumisen edistämistä ja työehtosopimusneuvottelujen soveltamista.

Tässä artikkelissa tarkoitetuissa ehdoissa on otettava asianmukaisesti huomioon työmarkkinaosapuolten vuoropuhelujärjestelmien moninaisuus jäsenvaltioissa, ja ehdot eivät saa johtaa tietyntyyppisten yritysten tai jäsenvaltioiden perusteettomaan syrjintään.

Jäsenvaltioiden on tarvittaessa varmistettava, että tuetut toimenpiteet edistävät työehtosopimusneuvottelujen kattavuuden vahvistamista ja työolojen parantamista riittävästä vähimmäispalkoista Euroopan unionissa annetun direktiivin (EU) 2022/2041 tavoitteiden mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 442
Sabrina Repp, Sofie Eriksson

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a artikla

Oikeus jäädä kotiseudulle

Jotta voidaan edistää tämän asetuksen 2 artikkelissa vahvistettujen erityistavoitteiden saavuttamista, EAKR:stä tuetaan toimenpiteitä, joiden

tarkoituksena on lisätä alueiden houkuttelevuutta kaikkialla unionissa, jotta voidaan tukea oikeutta jäädä kotiseudulle varsinkin maaseutualueilla, syrjäisillä alueilla ja rakenteellisesti epädullisessa asemassa olevilla alueilla, mukaan lukien alueet, joilla kasvu on pysähtynyt tai hidastumassa tai jotka kärsivät akuutista väestökadosta, toteuttamalla yhdenmukaisia aluekehitysstrategioita kilpailukyvyyn, peruspalvelujen, yhteyksien, infrastruktuurin ja inhimillisen pääoman kehittämisen kaltaisilla aloilla.

Or. en

Tarkistus 443
Kathleen Funchion
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a artikla

Määrärahat

a) EAKR:n ja koheesiorahaston määrärahat Asetuksen (EU) .../... [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan i alakohdan b alakohdassa määritellyt EAKR:n kokonaismäärärahat ovat 280 240 000 000 euroa käypinä hintoina. Asetuksen (EU) .../... [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan i alakohdan a alakohdassa määritellyt koheesiorahaston kokonaismäärärahat ovat 52 700 000 000 euroa käypinä hintoina. Koheesiorahastosta tuetaan jäsenvaltioita, joiden bruttokansantulo (BKTL) asukasta kohden on alle 90 prosenttia EU:n asukaskohtaisen BKTL:n keskiarvosta.

Tarkistus 444
Pascal Arimont, Herbert Dorfmann

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a artikla

Kumppanuus ja monitasoinen hallinto

9. Jos jäsenvaltion NUTS 2 -tason tai tarvittaessa NUTS 3 -tason alueet kuuluvat makroalue- tai merialuestrategian maantieteelliseen soveltamisalaan, jäsenvaltion ja asianomaisten alueiden on otettava huomioon kyseisen strategian tavoitteet ja temaattiset painopisteet suunnitellessaan noilla alueilla tämän asetuksen mukaisesti sovellettavia ohjelmia, ja niiden on osoitettava soveltuvien osien koordinoitusti ohjelmaan osallistuvien muiden kuin jäsenvaltioiden kanssa, miten ohjelmat edistävät kyseisen strategian toteuttamista.

Or. en

Perustelu

Lisätään uusi 9 kohta mietintöluonnoksen 3 c artiklaan [Kumppanuus ja monitasoinen hallinto].

Tarkistus 445
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a artikla

EAKR ja koheesiorahaston määrärahat

Asetuksen (EU) .../...

[kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10

artiklan 2 kohdan a alakohdan

i alakohdan b alakohdassa määritellyt

EAKR:n kokonaismäärärahat ovat

248 370 000 000 euroa käypinä hintoina.

Asetuksen (EU) .../...

[kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10

artiklan 2 kohdan a alakohdan

i alakohdan a alakohdassa määritellyt

koheesiorahaston kokonaismäärärahat

ovat 46 990 000 000 euroa käypinä

hintoina. Koheesiorahastosta tuetaan

jäsenvaltioita, joiden bruttokansantulo

(BKTL) asukasta kohden on alle

90 prosenttia EU:n asukaskohtaisen

BKTL:n keskiarvosta.

Or. en

Tarkistus 446

Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García

Ehdotus asetukseksi

3 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 b artikla

Kumppanuus ja monitasoinen hallinto

1. EAKR:stä ja koheesiorahastosta

tuetaan paikkalähtöistä lähestymistapaa

kansallisella, alueellisella ja paikallisella

tasolla, millä varmistetaan tiivis yhteistyö

viranomaisten, talouselämän ja

työmarkkinaosapuolten sekä

kansalaisyhteiskunnan edustajien välillä

toimenpiteiden valmistelussa,

täytäntöönpanossa, valvonnassa ja

arviointinnissa. 2. Tätä tarkoitusta varten

kunkin jäsenvaltion on järjestettävä ja

toteutettava kansallisen ja alueellisen

kumppanuussuunnitelman ja sen lukujen

puitteissa kattava kumppanuus institutionaalisen ja oikeudellisen kehyksensä mukaisesti ja ottaen huomioon kyseisten ohjelmien erityispiirteet. Kumppanuudessa ovat mukana erityisesti seuraavat:

a) toimivaltaiset alue- ja paikallisviranomaiset;

b) toimivaltaiset kaupunki- ja maaseutuviranomaiset;

c) talouselämän edustajat ja työmarkkinaosapuolet;

d) kansalaisyhteiskuntaa edustavat elimet;

e) kuntayhtymät ja paikallisjärjestöt;

f) tutkimusorganisaatiot, yliopistot ja muut asiaankuuluvat sidosryhmät tarpeen mukaan.

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu kumppanuus toimii monitasoisen hallinnon periaatteen ja alhaalta ylöspäin suuntautuvan lähestymistavan mukaisesti. Sen organisoinnin ja täytäntöönpanon olisi oltava komission delegoidussa asetuksessa (EU) N:o 240/2014 tai sen korvaamisesta tai muuttamisesta myöhemmin annettavassa säädöksessä vahvistettujen kumppanuutta koskevien eurooppalaisten käytäntöjen mukaista.

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että alue- ja paikallisviranomaiset osallistuvat kumppanuuteen oikea-aikaisesti, tehokkaasti ja merkityksellisesti. Jos näiden viranomaisten esittämiä merkittäviä havaintoja ei oteta huomioon, kyseisen jäsenvaltion on toimitettava perusteltu selitys.

5. Nimetyn toimivaltaisen alueellisen tai paikallisen hallintoviranomaisen olisi valmisteltava alueellinen luku sen alueen osalta, jota varten se on nimetty, ja toimittava tässä yhteydessä vuorovaikutuksessa suoraan komission kanssa. Nimetyn alueellisen tai paikallisen hallintoviranomaisen on

vastattava lukuunsa kuuluvien toimenpiteiden suunnittelusta, valmistelusta, täytäntöönpanosta ja valvonnasta sekä raportoitava niistä, mukaan lukien alueellinen analyysi, hallintorakenteet ja resurssien kohdentaminen. Jäsenvaltion on varmistettava, että viranomaiselle on myönnetty tarvittavat resurssit, tiedot ja aikataulu, jotta se voi hoitaa tehtävänsä tuloksellisesti. Jäsenvaltion on toimitettava nimetyn viranomaisen valmisteleva alueellinen luku komissiolle. Jos jäsenvaltio katsoo, että muutos on tarpeen luvun ja kumppanuussuunnitelman välisen yleisen johdonmukaisuuden tai tämän asetuksen noudattamisen vuoksi, sen on saatava asiaankuuluvan alue- tai paikallisviranomaisen kirjallinen suostumus ennen luvun toimittamista. Jäsenvaltion on sisällytettävä kumppanuussuunnitelmaan asianomaisen alue- tai paikallisviranomaisen allekirjoittama ilmoitus, jossa vahvistetaan, että sen luvun sisältö kuvastaa sen omia painopisteitä ja valmiuksia ja että lukua ei ole muutettu merkittävästi ilman sen suostumusta.

6. Jos kumppanuussuunnitelmaan tehty muutos koskee ainoastaan alueellista lukua, asianomaisella 5 kohdan mukaisesti nimetyllä alueellisella tai paikallisella hallintoviranomaisella on oikeus käynnistää muutosmenettely antamalla jäsenvaltiolle virallisesti tiedoksi sen asiaa koskeva pyyntö. Jäsenvaltion on toimitettava tällainen muutospyyntö komissiolle yhdessä nimetyn viranomaisen valmistelevan muutetun luvun kanssa, johon ei ole tehty merkittäviä muutoksia, yhden kuukauden kuluessa ilmoituksesta. Jos jäsenvaltio katsoo, että muutoksia tarvitaan, jotta luku on yleisesti ottaen yhdenmukainen kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman kanssa tai

jotta se on sovellettavan asetuksen mukainen, se pyytää nimenomaisen kirjallisen suostumuksen kyseiseltä alue- tai paikallisviranomaiselta ennen luvun toimittamista. Jos jäsenvaltio ei toimita muutospyyntöä toisessa alakohdassa mainitun määräjän puitteissa, asianomainen alue- tai paikallisviranomainen voi tiedottaa tästä suoraan komissiolle. Komissio ottaa nämä tiedot huomioon arvioidessaan tämän artiklan vaatimusten noudattamista.

7. Komissio arvioi alue- tai paikallisviranomaisten asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä, ovatko jäsenvaltiot tosiasiallisesti noudattaneet kumppanuusperiaatetta ja tässä artikkelissa säädettyjä vaatimuksia kansallisten ja alueellisten kumppanuussuunnitelmien ja ohjelmiensa laatimisessa tai täytäntöönpanossa.

8. Jos komissio arvionsa perusteella katsoo, että alue- ja paikallisviranomaiset eivät ole osallistuneet tässä artikkelissa vahvistettujen vaatimusten mukaisesti, komissio pyytää kyseistä jäsenvaltiota muuttamaan kansallista ja alueellista kumppanuussuunnitelmaa tai ohjelmaa sen mukaisesti ennen kumppanuussuunnitelman hyväksymistä. Tämä koskee myös tapauksia, joissa jäsenvaltio ei ole nimittänyt asiaankuuluvaa alue- tai paikallisviranomaista 5 kohdan mukaisesti, se on muuttanut merkittävästi alueellisen luvun sisältöä ilman kyseisen viranomaisen kirjallista suostumusta tai se ei ole toimittanut muutospyyntöä 6 kohdan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 447
Sabrina Repp, Sofie Eriksson

Ehdotus asetukseksi

3 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 b artikla

Kumppanuus ja monitasoinen hallinto

1. EAKR:stä ja koheesiorahastosta myönnettävä tuki pannaan täytäntöön toteuttamalla paikkalähtöistä lähestymistapaa ja kumppanuuden ja monitasoisen hallinnon periaatteiden mukaisesti.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava tosiasiallinen ja merkityksellinen osallistuminen tilanteen mukaan seuraavien osalta:

a) alue- ja paikallisviranomaiset ja näitä viranomaisia edustavat järjestöt;

b) kaupunki- ja maaseutuviranomaiset ja näitä viranomaisia edustavat järjestöt;

c) talouselämän edustajat ja työmarkkinaosapuolet; ja

d) kansalaisyhteiskuntaa edustavat elimet.

2 kohdassa tarkoitettujen kumppaneiden on osallistuttava tämän asetuksen mukaisesti tuettujen asiaankuuluvien toimenpiteiden valmisteluun, täytäntöönpanoon, seurantaan ja arviointiin.

Or. en

Tarkistus 448
Christian Doleschal

Ehdotus asetukseksi
3 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 b artikla

Oikeus jäädä kotiseudulle

Jotta voidaan edistää tämän asetuksen 2 artiklassa vahvistettujen erityistavoitteiden saavuttamista, EAKR:stä tuetaan toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on lisätä alueiden houkuttelevuutta kaikkialla unionissa, jotta voidaan tukea oikeutta jäädä kotiseudulle varsinkin alueilla, joilla kasvu on pysähtynyt tai hidastumassa tai jotka kärsivät väestökadosta, sekä maaseutualueilla ja kehityksessä jälkeen jääneillä alueilla toteuttamalla yhdenmetyjä aluekehitysstrategioita kilpailukyyn, peruspalvelujen, kattavien lähipalvelujen, yhteyksien, infrastruktuurin ja inhimillisen pääoman kehittämisen kaltaisilla aloilla.

Or. de

Tarkistus 449
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
3 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 b artikla

Jako

EAKR:stä saatavat resurssit kohdennetaan kussakin jäsenvaltiossa seuraavasti:

- a) 68,7 prosenttia vähemmän kehittyneille alueille;*
- b) 16,2 prosenttia siirtymäalueille;*
- c) 9,3 prosenttia kehittyneemmille alueille;*
- d) tarvittaessa 0,7 prosenttia lisärahoituksena syrjäisimmille alueille ja pohjoisille harvaan asutuille alueille;*
- e) 5,2 prosenttia oikeudenmukaisen*

siirtymän alueille.

Or. en

Tarkistus 450
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
3 c artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 c artikla

Tuki pienille ja keskisuurille yrityksille

1. Tämän asetuksen mukaista tukea myönnetään ensisijaisesti mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille, jäljempänä 'pk-yritykset', erityisesti startup- ja scale-up-yrityksille, sellaisina kuin ne on määritetty komission suosituksessa 2003/361/EY, sekä osuuskunnille ja yhteisötalouden yrityksille, jos ne edistävät tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamista.

2. Tämän asetuksen mukaisessa tuessa on asetettava etusijalle toimet, joilla edistetään tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi tarvittavien teknologioiden, infrastruktuurin, tuotteiden, palvelujen ja arvoketjujen kehittämistä, tuotantoa, valmistusta, käyttöönottoa, käyttöä, ylläpitoa, korjaamista, uudelleenkäyttöä tai kierrätystä unionissa unionin oikeuden ja unionin kansainvälisten sitoumusten mukaisesti.

3. Tämän asetuksen mukainen tuki ei saa lisätä unionin strategisia riippuvuuksia, heikentää olemassa olevaa tuotantokapasiteettia tai työllisyyttä unionissa eikä tuottaa kohtuutonta hyötyä määräävässä asemassa oleville yrityksille.

4. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, tukea voidaan myöntää myös

muille yrityksille kuin pk-yrityksille, mukaan lukien pienet mid-cap-yritykset ja suuret yritykset, jos tällainen tuki on tarpeen tämän asetuksen tavoitteiden edistämiseksi ja asianmukaisesti perusteltua asiaankuuluvassa kansallisessa tai alueellisessa suunnitelmassa.

5. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, muihin yrityksiin kuin pk-yrityksiin tehtäviä tuotannollisia investointeja voidaan tukea myös seuraavissa tapauksissa:

i) niihin liittyy merkityksellistä yhteistyötä pk-yritysten, osuuskuntien, yhteisötalouden toimijoiden tai tutkimusorganisaatioiden kanssa tutkimus- ja innovointitoiminnan alalla;

ii) niillä ensisijaisesti tuetaan energiatehokkuustoimenpiteitä, uusiutuvaa energiaa, kiertotaloutta, teollisuuden hiilestä irtautumista, pilaantumisen vähentämistä, ilmastonmuutokseen sopeutumista tai biologisen monimuotoisuuden suojelua ja ennallistamista;

iii) ne kohdistuvat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/1017(21) 2 artiklan 6 ja 7 kohdassa tarkoitettuihin pieniin mid-cap-yrityksiin ja mid-cap-yrityksiin rahoitusvälineiden kautta;

iv) ne kohdistuvat 3 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdan i alakohdan mukaisesti tuettavan tutkimus- ja innovointitoiminnan osalta pieniin mid-cap-yrityksiin;

v) ne ovat tarpeen EAKR:n ja koheesiorahaston tavoitteita edistävien hankkeiden toteuttamiseksi sekä sellaisia hankkeita varten, jotka liittyvät sotilaalliseen liikkuvuuteen, taloudelliseen, sosiaaliseen ja alueelliseen yhteenkuuluvuuteen, mukaan lukien liikenne, ympäristö- tai digitaalinen infrastruktuuri.

6. Muille yrityksille kuin pk-yrityksille myönnettävälle tuelle on esitettävä erityiset perustelut asiaankuuluvassa kansallisessa ja alueellisessa kumppanuussuunnitelmassa. Perusteluissa on osoitettava

i) miksi tavoitetta ei voida riittävällä tavalla saavuttaa pelkästään pk-yrityksille, osuuskunnille tai yhteisötalouden yrityksille myönnettävällä tuella

ii) miten tuki edistää tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamista

iii) miten tuki edistää eurooppalaisen arvon luomista, laadukkaita työpaikkoja, alueellista yhteenkuuluvuutta ja strategisten riippuvuuksien vähentämistä

iv) pk-yrityksille, työntekijöille ja asiaankuuluville alueille odotettavissa olevat hyödyt

v) käytössä olevat takeet, jotta voidaan välttää markkinoiden keskittyminen, epäreilu kilpailu, toimintojen siirtäminen unionin ulkopuolelle tai kohtuuton hyöty määräävässä asemassa oleville yrityksille.

7. Jos tämän asetuksen mukaiseen tukeen liittyy julkisia hankintoja, käyttöoikeussopimuksia, ehdotuspyyntöjä tai rahoitusvälineitä, jäsenvaltioiden on unionin oikeuden ja unionin kansainvälisten sitoumusten mukaisesti hyödynnettävä kaikilta osin sosiaalisia ja ympäristöön liittyviä sekä häiriönsietokykyä, toimitusvarmuutta, vastavuoroisuutta ja eurooppalaista lisäarvoa koskevia perusteita. Hankintamenettelyt on periaatteessa suunniteltava siten, että niillä kannustetaan startup- ja scale-up-yrityksiä tekemään kilpailuun perustuvia hakemuksia muun muassa käyttämällä tarjouskilpailumenettelyjä ja kiintiöitä innovatiivisten ratkaisujen edistämiseksi.

8. Jäsenvaltioiden on julkaistava tiedot muille yrityksille kuin pk-yrityksille myönnetystä tuesta, mukaan lukien

*lopullinen tuensaaja, tuen määrä, tavoite,
johon pyritään, toimen sijaintipaikka ja 6
kohdassa tarkoitetut perustelut.*

Or. en

Tarkistus 451

Elena Nevado del Campo, Francisco José Millán Mon

Ehdotus asetukseksi

3 c artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 c artikla

Oikeus jäädä kotiseudulle

*Jotta voidaan edistää tämän asetuksen 2
artiklassa vahvistettujen
erityistavoitteiden saavuttamista,
EAKR:stä tuetaan toimenpiteitä, joiden
tarkoituksena on lisätä alueiden
houkuttelevuutta kaikkialla unionissa,
jotta voidaan tukea oikeutta jäädä
kotiseudulle varsinkin alueilla, joilla
kasvu on pysähtynyt tai hidastumassa tai
jotka kärsivät akuutista väestökadosta,
toteuttamalla yhdennettyjä
aluekehitysstrategioita kilpailukyyn,
peruspalvelujen, yhteyksien,
infrastruktuurin, kulttuuriperinnön,
kestävän matkailun ja inhimillisen
pääoman kehittämisen kaltaisilla aloilla.*

Or. en

Tarkistus 452

Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi

3 c artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 c artikla

*EAKR:n määrärahojen jakautuminen
alueluokittain*

*Asetuksen (EU) .../...
(kumppanuusrahastoa koskeva asetusta)
10 artiklan 2 kohdan b alakohdan
mukaisesti EAKR:n varat jaetaan
alueluokittain seuraavasti:*

- a) 72,9 prosenttia vähemmän kehittyneille alueille ja syrjäisimmille alueille;*
- b) 17,2 prosenttia siirtymäalueille;*
- c) 9,9 prosenttia kehittyneemmille alueille.*

Or. pt

Tarkistus 453

Rasmus Andresen, Cristina Guarda

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

3 d artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 d artikla

Oikeus jäädä kotiseudulle

Jotta voidaan edistää tämän asetuksen 2 artiklassa vahvistettuja erityistavoitteita, EAKR:n ja soveltuvin osin koheesiorahaston on taattava 3 artiklassa tarkoitetun oikeutta jäädä kotiseudulle koskevan periaatteen toteutuminen edellytyksenä sosiaaliselle ja alueelliselle oikeudelle erityisesti nuorten, naisten ja muita heikommassa asemassa olevien ryhmien osalta sekä alueilla, joilla kasvu on pysähtynyt tai vähenee tai jotka kärsivät akuutista väestökadosta, tukemalla yhdennettyjä aluekehitysstrategioita, myös kestäviä, sosiaalisia ja kohtuuhintaisia julkisia asumisratkaisuja, kilpailukykyä ja inhimillisen pääoman kehittämistä, joilla varmistetaan 3 artiklassa tarkoitettujen

*keskeisten yleishyödyllisten palvelujen
yhdenvertainen saatavuus, sekä
pyrkimällä säilyttämään ja palauttamaan
terveellisen ja elinkelpoisen ympäristön.
Tämän artiklan mukaista tukea jaetaan
erityisesti 5 artiklassa tarkoitetun tuen
kautta.*

Or. en

Tarkistus 454
Denis Nesci

Ehdotus asetukseksi
3 d artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 d artikla

Oikeus jäädä kotiseudulle

*Jotta voidaan edistää asetuksen (EU)
[kumppanuusrahastoa koskeva asetusta]
3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa
vahvistetun tavoitteen saavuttamista,
EAKR:stä tuetaan tarvittaessa
toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on
lisätä alueiden houkuttelevuutta
kaikkialla unionissa, jotta voidaan tukea
oikeutta jäädä kotiseudulle varsinkin
alueilla, joilla kasvu on pysähtynyt tai
hidastumassa tai jotka kärsivät
väestökadosta, toteuttamalla yhdenmukaisia
aluekehitysstrategioita kilpailukyyn,
digitalisaation, kohtuuhintaisen
asumisen, julkisten palvelujen ja muiden
peruspalvelujen saatavuuden, yhteyksien,
infrastruktuurin ja inhimillisen pääoman
kehittämisen kaltaisilla aloilla.*

Or. it

Tarkistus 455
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – otsikko

Komission teksti

Tuki *epäsuotuisille alueille*

Tarkistus

Tuki *erityisiä haasteita sisältäville alueille*

Or. en

Tarkistus 456
Dan Barna, Elsi Katainen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – otsikko

Komission teksti

Tuki *epäsuotuisille alueille*

Tarkistus

Tuki *erityisiä haasteita sisältäville alueille*

Or. en

Tarkistus 457
Dragoș Benea

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – otsikko

Komission teksti

Tuki *epäsuotuisille alueille*

Tarkistus

Tuki *erityisiä haasteita sisältäville alueille*

Or. en

Tarkistus 458
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – -1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

-1. Asetuksen [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 22 artiklan 2 b kohdan f alakohdan mukaan jäsenvaltioiden on

kohdennettava määrärahoja mainitun asetuksen liitteessä VII esitettyihin alueluokkiin ottaen huomioon niiden erityistarpeet ja -haasteet, ja raportoitava näille alueille kohdennetut alustavat määrät mainitun asetuksen liitteessä V esitetyn suunnitelmamallin mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 459
Șerban Dimitrie Sturdza

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – -1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

-1. Asetuksen [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 22 artiklan 2 b kohdan alakohdan mukaan jäsenvaltioiden on kohdennettava määrärahoja mainitun asetuksen liitteessä VII esitettyihin alueluokkiin ottaen huomioon niiden erityistarpeet ja -haasteet, ja raportoitava näille alueille kohdennetut alustavat määrät mainitun asetuksen liitteessä V esitetyn suunnitelmamallin mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 460
Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on **kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden**

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan **yhtenä tai useampana tiettyä lukuna tai erityisenä**

muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

toimintalinjana yhdenmukainen lähestymistapa asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti ja kohdennettavat toimet nimenomaan seuraavien alueiden erityistarpeisiin ja haasteisiin:

a) pohjoisen harvaan asutut alueet, jotka kärsivät vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista erityisesti yhteyksien ja saavutettavuuden osalta;

b) demografisesti taantuvat alueet, myös maaseutu, ja erityisesti ne alueet, jotka kärsivät rakenteellisista ongelmista, kuten houkuttelevien työmahdollisuuksien puutteesta, osaamisvajeesta, laajakaistasta ja yhteyksiin, digitaali- ja muihin infrastruktuureihin ja keskeisiin palveluihin tehtävien investointien vähyydestä sekä nuorten maaltamuutosta, vahvistamalla näiden alueiden sosioekonomista rakennetta erityisesti luomalla työpaikkoja ja tukemalla nuoria ja sukupolvenvaihdosta;

c) alueet, joihin teollisuuden muutosprosessi vaikuttaa, erityisesti alueet, joihin kohdistuu vakavia sosioekonomisia haasteita, jotka johtuvat siirtymisestä kohti unionin energia- ja ilmastotavoitteita vuoteen 2030 mennessä

ja ilmastoneutraaliin talouteen vuoteen 2050 mennessä;

d) saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueet, oikeudenmukaisen siirtymän alueet sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueet.

Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. en

Tarkistus 461
Rosa Serrano Sierra

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, *kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestöntiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-,* rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. *Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen*

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, *saarilla ja rannikkoalueilla, harvaan asutuilla* vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla.

yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. en

Tarkistus 462
Sabrina Repp, Sofie Eriksson

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti.

Maaseutualueiden ja muiden

rakenteellisesti epäedullisessa asemassa olevien alueiden osalta tällaista yhdennettyä lähestymistapaa on sovellettava erityisesti digitaaliseen kuiluun sekä suuren kapasiteetin digitaalisen infrastruktuurin ja yhteyksien saatavuuteen, kestäviin multimodaalisiin ja kysyntäohjauksiin julkisiin liikennepalveluihin ja -yhteyksiin maaseutukeskusten välillä, yleishyödyllisten palvelujen saatavuuteen, paikalliseen talouskehitykseen ja laadukkaisiin työpaikkoihin sekä toimenpiteisiin, joilla voidaan vahvistaa alueellista houkuttelevuutta ja oikeutta jäädä kotiseudulle.

Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. en

Tarkistus 463
Denis Nesci

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on

tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukiuihin.

tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukiuihin. ***Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi kuulua investointeja, joilla pyritään vahvistamaan keskeisten toimitusketjujen häiriönsietokykyä ja turvallisuutta, mukaan lukien strateginen varastointi-, jalostus-, logistiikka- ja jakeluinfrastruktuuri ja infrastruktuuri, jolla taataan välttämättömien hyödykkeiden ja kriittisten tuotantotekijöiden saatavuus erityisesti maantieteellisesti syrjäisillä tai toimitushäiriöille tai muille rakenteellisille haavoittuvuuksille alttiilla alueilla.***

Or. it

Tarkistus 464 **Dan Barna**

Ehdotus asetukseksi **4 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin ***kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen VII liitteessä olevassa a–e ja g–i kohdissa tarkoitetuilla*** epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla,

alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, **oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.**

teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla.

Or. en

Tarkistus 465

Volker Schnurrbusch

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. **Erityistä huomiota on kiinnitettävä Venäjän ja Valko-Venäjän**

alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

vastaisilla rajoilla sijaitseviin unionin alueisiin, joihin rajatylittävän yhteistyön keskeyttäminen kyseisten maiden kanssa on vaikuttanut ja joilta edellytetään, että ne kehittävät vaihtoehtoisia yhteistyöyhteyksiä unionin sisällä. Jäsenvaltiot voivat myöntää tähän tarkoitukseen kohdennettua rahoitusta, jossa otetaan huomioon näiden alueiden kohtaamat alueelliset, taloudelliset, väestölliset ja turvallisuuteen liittyvät erityishaasteet. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. en

Tarkistus 466 **Paulo do Nascimento Cabral**

Ehdotus asetukseksi **4 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 **ja 349** artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, ja

saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla **sekä** Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahosta koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla, Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla **sekä syrjäisimmillä alueilla**. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi, **alueellinen ulottuvuus mukaan lukien, ja** asetuksen (EU) [kumppanuusrahosta koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti **edistettävä aktiivisesti toiminnallisia synergioita ja täydentävyyttä muille aloille, kuten maatalouteen ja kalatalouteen, tehtävien investointien kanssa erityisesti LEADER-hankkeiden ja yhteisölähtöisten paikallisten kehittämishankkeiden avulla**. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. pt

Tarkistus 467

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, **myös talouden rakennemuutoksessa olevilla tai**

alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahosta koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

teollisuuden kilpailukyvyn pitkäaikaisesta heikkenemisestä kärsivillä alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahosta koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti ***niin, että otetaan huomioon näiden alueiden taloudelliset, sosiaaliset, alueelliset ja demografiset ominaispiirteet ja noudatetaan asianomaisen jäsenvaltion institutionaalisia järjestelyjä.*** Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. en

Tarkistus 468
Daniel Attard

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai

väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden **ja alueiden** on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [**yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys**] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. **Erityistä huomiota on kiinnitettävä saaristoalueisiin ja jäsenvaltioihin oikeasuhteisilla vaatimuksilla, kohdennetuilla toimenpiteillä ja tarvittaessa joustomekanismeilla, joissa otetaan huomioon niiden rakenteelliset rajoitteet.** Jäsenvaltioiden on tarvittaessa **ja hallintorakenteidensa mukaisesti** esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 74–76 artiklan [**aluekehitys ja paikallinen yhteistyö**] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. en

Tarkistus 469

Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden **muutosprosessissa olevilla alueilla, väestörakenteen**

väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahosta koskeva asetus] 72–74 artiklan [*yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys*] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukiin.

muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla, ***hybridi-iskuista kärsivillä alueilla, erityisesti etelärajalla sijaitsevat alueet,*** sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahosta koskeva asetus] 74–76 artiklan [*alueelliset ja paikalliset yhteistyöalueet, yhdenmukainen alueellinen ja kaupunkikehitys, yhteisölähtöinen paikallinen kehittäminen, tuki paikkalähtöiselle innovoinnille ja älykkään erikoistumisen strategia, alueelliset oikeudenmukaisista siirtymästä koskevat strategiat*] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukiin.

Or. en

Tarkistus 470 **Dragoș Benea**

Ehdotus asetukseksi **4 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla,

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla,

teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän *alueilla* sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukaisesti lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdenmukaisesti alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla. *Jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota tilanteeseen myös kohdentaessaan resursseja kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen liitteessä VII olevien f ja i kohtien mukaisesti* oikeudenmukaisen siirtymän *alueille* sekä *itäisille raja-alueille, joilla tarkoitetaan unionin NUTS 2 -alueita, joilla on Venäjän federaation, Valko-Venäjän tai Ukrainan vastainen raja, mukaan lukien merirajat*. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukaisesti lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdenmukaisesti alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. en

Tarkistus 471 **Christian Doleschal**

Ehdotus asetukseksi **4 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla,

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla,

teollisuuden muutosprosessissa **olevilla alueilla**, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahosta koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

alueilla, jotka ovat teollisuuden muutosprosessissa **taikka muun muutoksen, sotilaallisen vallanvaihdon tai demografisen muutoksen kohteina ja joilla esiintyy tähän liittyen työvoimapulaa ja osaamisvajetta**, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahosta koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. de

Tarkistus 472

Kathleen Funchion

The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai

väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin. ***EAKR:n osalta alueellisen epätasapainon vähentämistä koskevan tavoitteen olisi katsottava sisältävän myös alueiden sisäisen epätasapainon vähentämisen.***

Or. en

Tarkistus 473

Denis Nesci

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla,

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla ***tai köyhillä kaupunkialueilla, sisämaa-alueilla, rannikkoalueilla,*** teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla,

oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä ***Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla***. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [***yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys***] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla, ***luonnonkatastrofien vaikutuksista kärsivillä alueilla*** sekä ***unionin ulkorajoilla sijaitsevilla alueilla***. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 74–76 artiklan [***alueellinen kehitys ja paikallinen yhteistyö***] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. it

Tarkistus 474

Rody Tolassy, Marie-Luce Brasier-Clain

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän tai Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän tai Ukrainan raja-alueilla ***sekä alueilla, joihin kohdistuu niiden kokoon ja vastaanottokykyyn***

alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan **voi sisältyä** sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se **voidaan sisällyttää** kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

nähdessä kestävä muuttopaine.

Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan **sisältyy** sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se **sisällytetään** kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. fr

Tarkistus 475

Kathleen Funchion

The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja **saaristoalueilla, alueilla, joilla puhutaan alueellisia kieliä, vähemmistökieliä ja vähemmän käytettyjä kieliä**, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen

(EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhden­netty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhden­nettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhden­netty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhden­nettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. en

Tarkistus 476 **Marcos Ros Sempere**

Ehdotus asetukseksi **4 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhden­netty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhden­netty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhden­nettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhden­netty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhden­netty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti, **mukaan lukien toimenpiteet multimodaalisten, kestävien ja aktiivisten liikennevälineiden tasapuolisen saatavuuden**

sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

varmistamiseksi. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. en

Tarkistus 477

Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän **ja** Ukrainan **raja-alueilla**. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahosta koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä **itäsillä raja-alueilla, joilla tarkoitetaan unionin NUTS 2 -alueita, joilla on Venäjän federaation, Valko-Venäjän tai Ukrainan vastainen raja, mukaan lukien merirajat**. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahosta koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen

Tarkistus 478

Raquel García Hermida-Van Der Walle, Ľubica Karvašová, Elsi Katainen

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahosta koskeva asetusta] 72–74 artiklan [yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, **ja se voidaan sisällyttää** kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman **asiaa koskeviin lukuihin**.

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän ja Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahosta koskeva asetusta] 72–74 artiklan [yhdenmukainen alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdenmukaiseen lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta **edellyttäen, että rahoituksella vastataan tunnistettuihin alueellisiin tarpeisiin ja että se ei aiheuta tarpeetonta hallinnollista monimutkaisuutta** kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman **täytäntöönpanossa**.

Tarkistus 479
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän **ja** Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Tarkistus

1. SEUT-sopimuksen 174 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin epäsuotuisilla alueilla, erityisesti maaseutualueilla, teollisuuden muutosprosessissa olevilla alueilla, vakavista ja pysyvistä luontoon tai väestöön liittyvistä haitoista kärsivillä alueilla, kuten pohjoisimmilla alueilla, joiden väestötiheys on erittäin alhainen, ja saaristo-, rajaseutu- ja vuoristoalueilla, **sosioekonomiset tehtävänsä menettävissä pienissä ja keskisuurissa kaupungeissa**, oikeudenmukaisen siirtymän alueilla sekä Venäjän, Valko-Venäjän **tai** Ukrainan raja-alueilla. Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdennetty lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. en

Tarkistus 480
Dragoș Benea

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*Asetuksen [kumppanuusrahastoa koskeva
asetus] 22 artiklan 2 b kohdan
f alakohdan mukaan jäsenvaltioiden on
kohdennettava määrärahoja mainitun
asetuksen liitteessä VII esitettyihin
alueluokkiin ottaen huomioon niiden
erityistarpeet ja -haasteet, ja raportoitava
näille alueille kohdennetut alustavat
määrät mainitun asetuksen liitteessä V
esitetyn suunnitelmamallin mukaisesti.*

Or. en

Tarkistus 481
Marta Wcislo

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*Itäisten raja-alueiden osalta yhdenmetyssä
lähestymistavassa on otettava huomioon
erityisesti geopoliittisen epävakauden
kumulatiiviset vaikutukset, hybridiuhat,
katkenneet rajanylittävät taloussuhteet,
heikentyneet investoinnit, väestön
väheneminen, siviilivalmiuden
lisääntyneet vaatimukset ja tarve
varmistaa häiriönsietokykyinen liikenne-,
energia-, digitaali- ja julkisten palvelujen
infrastrukturi.*

Or. en

Tarkistus 482
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 a kohta (uusi)

1a. *Epäsuotuisille alueille annettaviin tukitoimenpiteisiin on 1 kohtaa sovellettaessa sisällyttävä koheesiota edistävänä tekijänä kaikkien saatavilla olevat digitaaliset yhteydet, joiden avulla varmistetaan, että niin sanotut valkoiset alueet saadaan katettua kehittämällä ultranopeaa laajakaistainfrastruktuuria ja seuraavan sukupolven matkaviestinverkkoja, sekä tuki ikääntyneille ja henkilöille, joiden digitaalinen lukutaito on heikompi, ja rahoituksen on oltava riittävää, jotta voidaan turvata yhtäläiset mahdollisuudet ja oikeus jäädä kotiseudulle.*

Or. pt

Tarkistus 483

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 a kohta (uusi)

1 a. *Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä voidaan erityisesti soveltaa väestön vähenemiseen, väestön ikääntymiseen, saavutettavuuteen, yhteyksiin, keskeisten palvelujen saatavuuteen, kohtuuhintaiseen asumiseen, työllistymismahdollisuuksiin, teollisuuden muutosprosessiin ja aluetalouksien monipuolistamiseen. Tällaisia toimenpiteitä on valittava ja yhdistettävä alueellisten tarpeiden mukaan, ja näihin valintoihin ja yhdistelmiin ei sovelleta tämän asetuksen mukaista alakohtaista varojen pakollista korvamerkitsemistä.*

Or. en

Tarkistus 484
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1a. Jäsenvaltioiden ja alueiden on 1 kohdassa tarkoitettuja alueita ja tarpeita määrittäessään käytettävä tietoja alimmalta mahdolliselta aluetasolta, jolta niitä on saatavilla, ja otettava huomioon muuttuvat olosuhteet, erityisesti väestönkasvu, työmatkaliikenne, julkisten palvelujen saatavuus, infrastruktuurin kapasiteetti, asumiseen ja investointeihin kohdistuvat paineet, energiaköyhyys, ilmastoriskit ja ympäristöpuutteet.

Or. pl

Tarkistus 485
Dan Barna, Ľubica Karvašová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Asetuksen [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 22 artiklan 2 b kohdan f alakohdan mukaan jäsenvaltioiden on kohdennettava määrärahoja mainitun asetuksen liitteessä VII esitettyihin alueluokkiin ottaen huomioon niiden erityistarpeet ja -haasteet, ja raportoitava näille alueille kohdennetut alustavat määrät mainitun asetuksen liitteessä V esitetyn suunnitelmamallin mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 486
Sofie Eriksson

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Pohjoisimmille alueille osoitettuja määrärahoja ei saa vähentää tai siirtää muihin lukuihin, painopisteisiin tai alueisiin ilman asianomaisten alueviranomaisten kuulemista etukäteen ja komission hyväksyntää. Kaikkiin ehdotettuihin vähennyksiin tai siirtoihin on liitettävä alueellisten vaikutusten arviointi ja asianmukaiset perustelut.

Or. en

Tarkistus 487
Dan Barna, Ľubica Karvašová, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Elsi Katainen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 b. Jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota tilanteeseen myös kohdentaessaan resursseja asetuksen [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] liitteessä VII olevan f ja i kohdan mukaisesti oikeudenmukaisen siirtymän alueille ja itäisille raja-alueille eli unionin NUTS 2 -alueille, joilla on Venäjän federaation, Valko-Venäjän tai Ukrainan vastainen raja, mukaan lukien merirajat). Jäsenvaltioiden ja alueiden on tarvittaessa esitettävä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan yhdenmukainen lähestymistapa väestökehityksen haasteisiin tai tässä kohdassa tarkoitettujen alueiden erityistarpeisiin vastaamiseksi asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta]

72–74 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti. Tällaiseen yhdennettyyn lähestymistapaan voi sisältyä sitoumus tähän tarkoitukseen kohdennetusta rahoituksesta, ja se voidaan sisällyttää kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaa koskeviin lukuihin.

Or. en

Tarkistus 488
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1b. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin yhdennettyihin lähestymistapoihin on tarvittaessa sisällyttävä toimenpiteitä, joilla tuetaan alkutuotantoalojen, mukaan lukien maatalous ja kalatalous, monipuolistamista, nykyaikaistamista ja digitalisaatiota sekä sukupolvenvaihdoksia ja samalla maksimoidaan rahoituksen synergiavaikutukset asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] mukaisten vastaavien alakohtaisten rahastojen kanssa, jotta voidaan edistää nuorten jäämistä maaseutu- ja rannikkoalueille ja näiden alueiden väestöllistä elinvoimaisuutta.

Or. pt

Tarkistus 489
Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 b. Erityistä huomiota voidaan kiinnittää alueisiin, joiden taloudet ovat merkittävästi riippuvaisia rakenteellisessa tai teknologisessa muutosprosessissa olevista teollisuudenaloista, kuten autoteollisuudesta, tehdasteollisuudesta ja energiavaltaisesta teollisuudesta. Tuella voidaan edistää talouden monipuolistamista, tuotannollisia investointeja, infrastruktuuria, innovointia sekä kestävien laadukkaiden työpaikkojen säilyttämistä ja luomista.

Or. en

Tarkistus 490
Sabrina Repp

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 c. Jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota yhteisön urheilun, vapaa-ajan ja liikunnan infrastruktuurin saatavuuteen erityisesti, jos tällainen infrastruktuuri parantaa sosiaalista osallisuutta, elämänlaatua, alueellista houkuttelevuutta ja palvelujen saatavuutta maaseutualueilla ja epäsuotuisilla alueilla.

Or. en

Tarkistus 491
Marta Wcislo

Ehdotus asetukseksi
4 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a artikla

Tuki itäisille raja-alueille

EAKR:stä myönnetään kohdennettua tukea, jolla parannetaan itäisten raja-alueiden taloudellista, sosiaalista ja alueellista häiriönsietokykyä ja näiden alueiden valmiuksia edistää osaltaan unionin turvallisuutta, varautumista ja kilpailukykyä.

Tämän artiklan mukaista lisätukea myönnetään jäsenvaltioille ja alueille unionin varoista, jotka täydentävät asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] mukaisesti kohdennettua unionin rahoitusosuutta, ja tämä ei saa johtaa siihen, että jäsenvaltioiden ja alueiden tavanomaiset kansalliset tai alueelliset määrärahat tai niiden tavanomainen osuus Interreg-varoista vähenee. Tukeen voi sisältyä erityisesti investointeja seuraaviin:

- a) kriittinen ja kaksikäyttöinfrastruktuuri;***
- b) sotilaallinen liikkuvuus ja siviili- ja sotilaskäytön kannalta merkityksellinen liikenneinfrastruktuuri;***
- c) TEN-T-yhteydet, strategiset rautatie- ja maantieliikenteen ja logistiikan solmukohdat sekä infrastruktuuri, joka parantaa yhteyksiä Ukrainaan;***
- d) rajanylitysinfrastruktuuri ja infrastruktuuri, jolla tuetaan unionin ulkorajojen toimintaa ja turvallisuutta;***
- e) pelastuspalvelu, hätävalmius ja monikäyttöinen julkinen infrastruktuuri, joka on tarkoitettu yhteisökäyttöön ja jolla edistetään kriisivalmiutta;***
- f) energiaturvallisuus ja häiriönsietokykyinen energiainfrastruktuuri;***
- g) televiestintä, turvallinen digitaalinen infrastruktuuri, kyberturvallisuus ja suojaus hybridiuhkia vastaan;***
- h) terveydenhuolto, pelastustoiminta ja***

muut keskeiset julkiset palvelut;

i) talouden monipuolistaminen, yrittäjyys, pk-yritykset ja houkuttavuus investointien kannalta;

j) innovointi, teollisuuden kapasiteetti ja strategisten ja kaksikäyttöteknologioiden kehittäminen;

k) osaaminen, koulutus ja nuorten mahdollisuuksia parantavat toimenpiteet;

l) toimenpiteet, joilla puututaan väestön vähenemiseen, väestökatoon ja palvelujen saatavuuteen;

m) infrastruktuuri ja taloudellinen yhteistyö, joilla tuetaan yhteyksiä Ukrainaan ja sen tulevaa jälleenrakennusta.

Tukea voidaan myöntää myös itäisen raja-alueen ulkopuolella toteutettaville toimille, jos niillä on toiminnallinen yhteys itäisten raja-alueiden häiriönsietokykyä, yhteyksiä tai turvallisuutta suoraan edistävään investointiin, strategiseen käytävään, verkkoon tai palveluun.

Or. en

Tarkistus 492

Sabrina Repp, Sofie Eriksson, Matthias Ecke

Ehdotus asetukseksi

4 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a artikla

Teollisuuden muutosprosessissa olevat alueet

1. Teollisuuden muutosprosessissa olevien hiili-intensiivisten alueiden osalta jäsenvaltioiden on yhdessä asiaankuuluvien alue- ja paikallisviranomaisten ja kumppanien,

myös työmarkkinaosapuolten, kanssa otettava käyttöön yhdenmukainen lähestymistapa, jota sovelletaan nimenomaisesti työllisyyteen, työvoiman uudelleenkoulutukseen ja täydennyskoulutukseen sekä talouden monipuolistamiseen.

2. Tällaisten alueiden osalta yhdenmukainen lähestymistapa on toteutettava alueellisena oikeudenmukaista siirtymää koskevassa strategiana asetuksen (EU) .../... [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] mukaisesti.

3. Alueellisessa oikeudenmukaista siirtymää koskevassa strategiassa on määritettävä alueet, joihin siirtymä eniten vaikuttaa, siirtymästä johtuvat taloudelliset ja sosiaaliset haasteet, odotettavissa olevat työllisyysvaikutukset, uudelleenkoulutus- ja täydennyskoulutustarpeet sekä talouden monipuolistamista ja laadukkaiden työpaikkojen luomista tukevat toimenpiteet.

Or. en

Tarkistus 493
Dragoș Benea

Ehdotus asetukseksi
4 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a artikla

Kilpailukyky ja innovointi

Jotta voidaan vahvistaa alueiden kilpailukykyä ja innovointivalmiuksia kestävässä kasvun ja työllisyyden edistämiseksi, jäsenvaltiot voivat kohdentaa EAKR:stä myönnettyjä varoja unionin teollisen perustan, digitalisaation, tutkimuksen, kehittämisen ja innovoinnin tukemiseen sekä markkinapohjaisten

rahoitusvaihtoehtojen ja alueiden houkuttelevuuden edistämiseen niin, että ne ottavat huomioon alueidensa erityistarpeet ja hyödyntävät tarvittaessa älykkäitä erikoistumisstrategioita ja oikeudenmukaisen siirtymän strategioita. Tässä kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden tukemiseksi kohdennetut ohjeelliset määrät on raportoitava asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] liitteessä V esitetyn kumppanuussuunnitelman mallin mukaisesti, ja niiden on oltava kyseisen asetuksen liitteessä VII vahvistetun menetelmän mukaisia.

Or. en

Tarkistus 494
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
4 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a artikla

Kilpailukyky ja innovointi

Jotta voidaan vahvistaa alueiden kilpailukykyä ja innovointivalmiuksia kestäväen kasvun ja työllisyyden edistämiseksi, jäsenvaltiot voivat kohdentaa EAKR:stä myönnettyjä varoja unionin teollisen perustan, digitalisaation, tutkimuksen, kehittämisen ja innovoinnin tukemiseen sekä markkinapohjaisten rahoitusvaihtoehtojen ja alueiden houkuttelevuuden edistämiseen niin, että ne ottavat huomioon alueidensa erityistarpeet ja hyödyntävät tarvittaessa älykkäitä erikoistumisstrategioita ja oikeudenmukaisen siirtymän strategioita. Tässä kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden tukemiseksi kohdennetut ohjeelliset määrät on raportoitava asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta]

*liitteessä V esitetyn
kumppanuussuunnitelman mallin
mukaisesti, ja niiden on oltava kyseisen
asetuksen liitteessä VII vahvistetun
menetelmän mukaisia.*

Or. en

Perustelu

Asetuksessa olisi otettava asianmukaisesti huomioon EAKR:n alueelliset erityispiirteet luomatta ylimääräisiä rajoituksia. Tältä osin ehdotetaan erillisiä artikloja kilpailukykyä ja innovointia varten. Korostamalla haasteita pyritään parantamaan kumppanuussuunnitelman mukaisten EU:n varojen ohjelmasuunnittelun alueellista profiilia.

Tarkistus 495
Dan Barna, Elsi Katainen

Ehdotus asetukseksi
4 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a artikla

Kilpailukyky ja innovointi

*Jotta voidaan vahvistaa alueiden
kilpailukykyä ja innovointivalmiuksia
kestävän kasvun ja työllisyyden
edistämiseksi, jäsenvaltiot voivat
kohdentaa EAKR:stä myönnettyjä varoja
unionin teollisen perustan, digitalisaation,
tutkimuksen, kehittämisen ja innovoinnin
tukemiseen sekä markkinapohjaisten
rahoitusvaihtoehtojen ja alueiden
houkuttelevuuden edistämiseen niin, että
ne ottavat huomioon alueidensa
erityistarpeet ja hyödyntävät tarvittaessa
älykkäitä erikoistumisstrategioita ja
oikeudenmukaisen siirtymän strategioita.
Tässä kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden
tukemiseksi kohdennetut ohjeelliset
määrät on raportoitava asetuksen (EU)
[kumppanuusrahaa koskeva asetusta]
liitteessä V esitetyn
kumppanuussuunnitelman mallin
mukaisesti, ja niiden on oltava kyseisen*

**asetuksen liitteessä VII vahvistetun
menetelmän mukaisia.**

Or. en

Perustelu

Asetuksessa olisi otettava asianmukaisesti huomioon EAKR:n alueelliset erityispiirteet luomatta ylimääräisiä rajoituksia. Tältä osin ehdotetaan erillisiä artikloja kilpailukykyä ja innovointia varten. Korostamalla haasteita pyritään parantamaan kumppanuussuunnitelman mukaisten EU:n varojen ohjelmasuunnittelun alueellista profiilia.

Tarkistus 496
Șerban Dimitrie Sturdza

Ehdotus asetukseksi
4 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a artikla

Kilpailukyky ja innovointi

***Jotta voidaan vahvistaa alueiden
kilpailukykyä ja innovointivalmiuksia
kestävän kasvun ja työllisyyden
edistämiseksi, jäsenvaltiot voivat
kohdentaa EAKR:stä myönnettyjä varoja
unionin teollisen perustan, digitalisaation,
tutkimuksen, kehittämisen ja innovoinnin
tukemiseen sekä markkinapohjaisten
rahoitusvaihtoehtojen ja alueiden
houkuttelevuuden edistämiseen niin, että
ne ottavat huomioon alueidensa
erityistarpeet ja hyödyntävät tarvittaessa
älykkäitä erikoistumisstrategioita ja
oikeudenmukaisen siirtymän strategioita.
Tässä kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden
tukemiseksi kohdennetut ohjeelliset
määrät on raportoitava asetuksen (EU)
[kumppanuusrahaa koskeva asetusta]
liitteessä V esitetyn
kumppanuussuunnitelman mallin
mukaisesti, ja niiden on oltava kyseisen
asetuksen liitteessä VII vahvistetun
menetelmän mukaisia.***

Tarkistus 497
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
4 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a artikla

Alueellinen innovointi ja muutos

Jäsenvaltiot voivat käsitellä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan tarvetta vahvistaa alueellista kilpailukykyä ja innovointivalmiuksia voidakseen edistää kestäväää kasvua ja työllisyyttä, ottaen huomioon alueelliset tarpeet ja tarvittaessa älykkään erikoistumisen strategiat ja oikeudenmukaisen siirtymän strategiat. Tällaisella tuella voidaan osaltaan vahvistaa teollista perustaa kiinnittäen erityistä huomiota pieniin ja keskisuuriin yrityksiin (pk-yritykset), palvelualaan, digitaalisen siirtymän edistämiseen, liikenteeseen ja liikkumiseen, mukaan lukien paikalliset tiet ja rautatiet, tutkimuksen ja innovoinnin edistämiseen, innovoinnin levittämisen tukemiseen alueiden välillä, rahoituksen saannin helpottamiseen ja alueiden houkuttelevuuden lisäämiseen.

Tarkistus 498
Denis Nesci

Ehdotus asetukseksi
4 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 b artikla

Innovointi ja alueellinen muutos

Kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissaan jäsenvaltiot voivat vastata tarpeeseen vahvistaa alueellista kilpailukykyä ja innovointivalmiuksia, jotta voidaan edistää kestäväää kasvua ja työllisyyttä ottaen huomioon alueelliset vaatimukset sekä tarvittaessa älykästä erikoistumista ja oikeudenmukaista siirtymää koskevat strategiat. Tällaisella tuella voidaan osaltaan vahvistaa teollista perustaa niin, että kiinnitetään erityistä huomiota pieniin ja keskisuuriin yrityksiin (pk-yrityksiin) ja palvelualaan, sekä vauhdittaa digitaalista siirtymää, tarjota kannustimia tutkimukselle ja innovoinnille, edistää innovaatioiden leviämistä alueiden välillä, helpottaa rahoituksen saatavuutta ja lisätä alueiden houkuttelevuutta.

Or. it

Tarkistus 499
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
4 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 b artikla

Oikeus jäädä kotiseudulle

Jotta voidaan edistää asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa vahvistetun tavoitteen saavuttamista, EAKR:stä tuetaan tarvittaessa toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on lisätä alueiden houkuttelevuutta kaikkialla unionissa niin, että voidaan tukea oikeutta jäädä kotiseudulle erityisesti alueilla, joilla

kasvu on pysähtynyt tai heikkenemässä, joilla on turvallisuushaasteita ja hybridiuhkia tai jotka kärsivät väestökadosta, toteuttamalla yhdenmukaisia aluekehitysstrategioita eri aloilla, kuten kilpailukyky, digitalisaatio, julkisten palvelujen ja muiden keskeisten palvelujen saatavuus, yhteydet ja liikkuvuus, mukaan lukien paikalliset tie- ja raideliikenteen infrastruktuurit sekä infrastruktuurin ja inhimillisen pääoman kehittäminen.

Or. en

Tarkistus 500
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
4 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 b artikla

Puolustus, häiriönsietokyky ja pelastuspalvelu

Jäsenvaltiot voivat kohdentaa EAKR:stä myönnettyjä varoja myös puolustusvoimavarojen, häiriönsietokyvyn ja varautumisen sekä pelastuspalvelun tukemiseen ottaen huomioon kyseisten alueiden, myös raja-alueiden, erityiset turvallisuustarpeet ja -haasteet.

Johdonmukaisuus unionin pelastuspalvelumekanismin ja muiden unionin välineiden kanssa varmistetaan varautumisunionistrategian mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 501
Dragoş Benea

Ehdotus asetukseksi

4 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 b artikla

Puolustus, häiriönsietokyky ja pelastuspalvelu

Jäsenvaltiot voivat kohdentaa EAKR:stä myönnettyjä varoja myös kaksikäyttöisten puolustusvoimavarojen, häiriönsietokyvyn ja varautumisen sekä pelastuspalvelun tukemiseen ottaen huomioon kyseisten alueiden, myös raja-alueiden, erityiset turvallisuustarpeet ja -haasteet.

Or. en

Tarkistus 502

Șerban Dimitrie Sturdza

Ehdotus asetukseksi

4 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 b artikla

Puolustus, häiriönsietokyky ja pelastuspalvelu

Jäsenvaltiot voivat kohdentaa EAKR:stä myönnettyjä varoja myös puolustusvoimavarojen, häiriönsietokyvyn ja varautumisen sekä pelastuspalvelun tukemiseen ottaen huomioon kyseisten alueiden, myös raja-alueiden, erityiset turvallisuustarpeet ja -haasteet.

Or. en

Tarkistus 503

Dan Barna

Ehdotus asetukseksi

4 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 b artikla

Puolustus, häiriönsietokyky ja pelastuspalvelu

Jäsenvaltiot voivat kohdentaa EAKR:stä myönnettyjä varoja myös puolustusvoimavarojen, häiriönsietokykyyn ja varautumisen sekä pelastuspalvelun tukemiseen ottaen huomioon kyseisten alueiden, myös raja-alueiden, erityiset turvallisuustarpeet ja -haasteet.

Or. en

Tarkistus 504
Dan Barna, Elsi Katainen

Ehdotus asetukseksi
4 c artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 c artikla

Itäiset raja-alueet ja muut aseellisessa konfliktissa olevien alueiden rajoilla sijaitsevat alueet

Itäisten raja-alueet määritellään NUTS 2 -alueiksi, joilla on yhteisiä rajoja Venäjän, Valko-Venäjän tai Ukrainan kanssa. Jotta näiden alueiden erityistarpeisiin ja -haasteisiin voidaan vastata, on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin, jotka aiheutuvat geopolitiittisesta epävakaudesta ja Venäjän hyökkäyssodasta Ukrainaa vastaan. Toimissa keskitytään erityisesti turvallisuuteen ja alueelliseen häiriönsietokykyyn, rajaturvallisuuteen, taloudellisen toiminnan jatkuvuuteen ja paikallisen talouden perustan monipuolistamiseen, kriittisen infrastruktuurin kehittämiseen sekä sellaisten yhteisöjen tukemiseen, joihin kohdistuu muuttoliikepainetta ja

konfliktin sosioekonomisia seurauksia. Ensisijaisesti on myös vahvistettava sopeutumiskykyä ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta näillä alueilla, jotka ovat alttiita merkittäville rakenteellisille ja tilannekohtaisille riskeille.

Jos geopoliittinen tilanne on edelleen samanlainen kuin muilla aseellisessa konfliktissa olevien alueiden rajoilla sijaitsevilla alueilla, kumppanuussuunnitelman mukaisessa ehdotetussa toimenpiteessä on otettava asianmukaisesti huomioon niiden erityistarpeet.

Or. en

Tarkistus 505
Șerban Dimitrie Sturdza

Ehdotus asetukseksi
4 c artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 c artikla

Itäiset raja-alueet ja muut aseellisessa konfliktissa olevien alueiden rajoilla sijaitsevat alueet

Itäisten raja-alueet määritellään NUTS 2 -alueiksi, joilla on yhteisiä rajoja Venäjän tai Valko-Venäjän kanssa. Jotta näiden alueiden erityistarpeisiin ja -haasteisiin voidaan vastata, on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin, jotka aiheutuvat geopoliittisesta epävakaudesta ja Venäjän hyökkäyssodasta Ukrainaa vastaan. Toimissa keskitytään erityisesti turvallisuuteen ja alueelliseen häiriönsietokykyyn, rajaturvallisuuteen, taloudellisen toiminnan jatkuvuuteen ja paikallisen talouden perustan monipuolistamiseen, kriittisen infrastruktuurin kehittämiseen sekä sellaisten yhteisöjen tukemiseen, joihin

kohdistuu muuttoliikepainetta ja konfliktin sosioekonomisia seurauksia. Ensisijaisesti on myös vahvistettava sopeutumiskykyä ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta näillä alueilla, jotka ovat alttiita merkittäville rakenteellisille ja tilannekohtaisille riskeille.

Jos geopoliittinen tilanne on edelleen samanlainen kuin muilla aseellisessa konfliktissa olevien alueiden rajoilla sijaitsevilla alueilla, kumppanuussuunnitelman mukaisessa ehdotetussa toimenpiteessä on otettava asianmukaisesti huomioon niiden erityistarpeet.

Or. en

Tarkistus 506
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
4 c artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 c artikla

Itäiset raja-alueet ja muut aseellisessa konfliktissa olevien alueiden rajoilla sijaitsevat alueet

Itäisten raja-alueet määritellään NUTS 2 -alueiksi, joilla on yhteisiä rajoja Venäjän tai Valko-Venäjän kanssa. Jotta näiden alueiden erityistarpeisiin ja -haasteisiin voidaan vastata, on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin, jotka aiheutuvat geopolittisesta epävakaudesta ja Venäjän hyökkäyssodasta Ukrainaa vastaan. Toimissa keskitytään erityisesti turvallisuuteen ja alueelliseen häiriönsietokykyyn, rajaturvallisuuteen, taloudellisen toiminnan jatkuvuuteen ja paikallisen talouden perustan monipuolistamiseen, kriittisen infrastruktuurin kehittämiseen sekä

sellaisten yhteisöjen tukemiseen, joihin kohdistuu muuttoliikepainetta ja konfliktin sosioekonomisia seurauksia. Ensisijaisesti on myös vahvistettava sopeutumiskykyä ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta näillä alueilla, jotka ovat alttiita merkittäville rakenteellisille ja tilannekohtaisille riskeille. Jos geopoliittinen tilanne on edelleen samanlainen kuin muilla aseellisessa konfliktissa olevien alueiden rajoilla sijaitsevilla alueilla, kumppanuussuunnitelman mukaisessa ehdotetussa toimenpiteessä on otettava asianmukaisesti huomioon niiden erityistarpeet.

Or. en

Tarkistus 507
Dragoș Benea

Ehdotus asetukseksi
4 c artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 c artikla

Itäiset raja-alueet ja muut aseellisessa konfliktissa olevien alueiden rajoilla sijaitsevat alueet

Itäisten raja-alueet määritellään NUTS 2 -alueiksi, joilla on yhteisiä rajoja Venäjän tai Valko-Venäjän kanssa. Jotta näiden alueiden erityistarpeisiin ja -haasteisiin voidaan vastata, on kiinnitettävä erityistä huomiota haasteisiin, jotka aiheutuvat geopoliittisesta epävakaudesta ja Venäjän hyökkäyssodasta Ukrainaa vastaan. Toimissa keskitytään erityisesti turvallisuuteen ja alueelliseen häiriönsietokykyyn, rajaturvallisuuteen, taloudellisen toiminnan jatkuvuuteen ja paikallisen talouden perustan monipuolistamiseen, kriittisen

infrastruktuurin kehittämiseen sekä sellaisten yhteisöjen tukemiseen, joihin kohdistuu muuttoliikepainetta ja konfliktin sosioekonomisia seurauksia. Ensisijaisesti on myös vahvistettava sopeutumiskykyä ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta näillä alueilla, jotka ovat alttiita merkittäville rakenteellisille ja tilannekohtaisille riskeille. Jos geopolittinen tilanne on edelleen samanlainen kuin muilla aseellisessa konfliktissa olevien alueiden rajoilla sijaitsevilla alueilla, kumppanuussuunnitelman mukaisessa ehdotetussa toimenpiteessä on otettava asianmukaisesti huomioon niiden erityistarpeet.

Or. en

Tarkistus 508
Sabrina Repp

Ehdotus asetukseksi
4 c artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 c artikla

Tuki maaseutualueille

1. Vähintään 30 prosenttia kullekin jäsenvaltiolle muuhun kuin tekniseen apuun kohdennetuista EAKR:n kokonaismäärärahoista on osoitettava maaseutualueille pitkän aikavälin maaseutuvision (COM(2021) 345) tavoitteiden saavuttamiseksi. Laskelma on tehtävä käyttäen joko asetuksen (EU) .../... (tuloksellisuusasetus) liitteessä II olevan I osan mukaista koodia 02 tai muuta kansallisella tai alueellisella tasolla vahvistettua maaseutualueiden määritelmää. Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu vähimmäisosuus on koheesiorahaston tukeen oikeutettujen jäsenvaltioiden osalta laskettava EAKR:n

ja koheesiorahaston yhteenlasketuista kokonaisvaroista, tekniseen apuun tarkoitettuja varoja lukuun ottamatta, eikä sitä sovelleta molempiin rahastoihin erikseen.

2. Vähintään 20 prosenttia 1 kohdan mukaisesti kohdennetuista varoista on käytettävä asetuksen (EU) .../... [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 76 artiklassa tarkoitettuihin Leader-toimiin.

Or. en

Tarkistus 509
Șerban Dimitrie Sturdza

Ehdotus asetukseksi
4 d artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 d artikla

Teollisuuden muutosprosessissa olevat alueet

Jotta voidaan vastata teollisuuden muutosprosessissa olevien alueiden erityistarpeisiin ja -haasteisiin, erityisesti niiden, joihin kohdistuu vakavia sosioekonomisia haasteita johtuen siirtymästä kohti unionin vuosien 2030 ja 2040 energia- ja ilmastotavoitteita ja ilmastoneutraalia taloutta vuoteen 2050 mennessä, EAKR:stä voidaan tarjota asianmukaista tukea talouden monipuolistamiseen, vaikutusten kohteena olevien työntekijöiden uudelleen- ja lisäkoulutukseen, uusien investointien houkutteluun puhtaisiin teknologioihin ja kehittyviin teollisuudenaloihin sekä käytöstä poistettujen teollisuuslaitosten kunnostamiseen. Tukitoimilla on tarvittaessa pyrittävä oikeudenmukaiseen ja tasapuoliseen siirtymään, jossa yhtäkään yhteisöä tai aluetta ei jätetä jälkeen, ja varmistettava, että hiilestä

*irtautumisen kustannukset ja hyödyt
jaetaan oikeudenmukaisesti ja
alueellisesti tasapainoisella tavalla.*

Or. en

Tarkistus 510
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
4 d artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 d artikla

***Teollisuuden muutosprosessissa olevat
alueet***

***Jotta voidaan vastata teollisuuden
muutosprosessissa olevien alueiden
erityistarpeisiin ja -haasteisiin, erityisesti
niiden, joihin kohdistuu vakavia
sosioekonomisia haasteita johtuen
siirtymästä kohti unionin vuosien 2030 ja
2040 energia- ja ilmastotavoitteita ja
ilmastoneutraalia taloutta vuoteen 2050
mennessä, EAKR:stä voidaan tarjota
asianmukaista tukea talouden
monipuolistamiseen, vaikutusten
kohteena olevien työntekijöiden
uudelleen- ja lisäkoulutukseen, uusien
investointien houkutteluun puhtaisiin
teknologioihin ja kehittyviin
teollisuudenaloihin sekä käytöstä
poistettujen teollisuuslaitosten
kunnostamiseen. Tukitoimilla on
tarvittaessa pyrittävä oikeudenmukaiseen
ja tasapuoliseen siirtymään, jossa
yhtäkään yhteisöä tai aluetta ei jätetä
jälkeen, ja varmistettava, että hiilestä
irtautumisen kustannukset ja hyödyt
jaetaan oikeudenmukaisesti ja
alueellisesti tasapainoisella tavalla.***

Or. en

Tarkistus 511
Dan Barna

Ehdotus asetukseksi
4 d artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 d artikla

Teollisuuden muutosprosessissa olevat alueet

Jotta voidaan vastata teollisuuden muutosprosessissa olevien alueiden erityistarpeisiin ja -haasteisiin, erityisesti niiden, joihin kohdistuu vakavia sosioekonomisia haasteita johtuen siirtymästä kohti unionin vuosien 2030 ja 2040 energia- ja ilmastotavoitteita ja ilmastoneutraalia taloutta vuoteen 2050 mennessä, EAKR:stä voidaan tarjota asianmukaista tukea talouden monipuolistamiseen, vaikutusten kohteena olevien työntekijöiden uudelleen- ja lisäkoulutukseen, uusien investointien houkutteluun puhtaisiin teknologioihin ja kehittyviin teollisuudenaloihin sekä käytöstä poistettujen teollisuuslaitosten kunnostamiseen. Tukitoimilla on tarvittaessa pyrittävä oikeudenmukaiseen ja tasapuoliseen siirtymään, jossa yhtäkään yhteisöä tai aluetta ei jätetä jälkeen, ja varmistettava, että hiilestä irtautumisen kustannukset ja hyödyt jaetaan oikeudenmukaisesti ja alueellisesti tasapainoisella tavalla.

Or. en

Tarkistus 512
Dragoș Benea

Ehdotus asetukseksi
4 d artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 d artikla

Teollisuuden muutosprosessissa olevat alueet

Jotta voidaan vastata teollisuuden muutosprosessissa olevien alueiden erityistarpeisiin ja -haasteisiin, erityisesti niiden, joihin kohdistuu vakavia sosioekonomisia haasteita johtuen siirtymästä kohti unionin vuosien 2030 ja 2040 energia- ja ilmastotavoitteita ja ilmastoneutraalia taloutta vuoteen 2050 mennessä, EAKR:stä voidaan tarjota asianmukaista tukea talouden monipuolistamiseen, vaikutusten kohteena olevien työntekijöiden uudelleen- ja lisäkoulutukseen, uusien investointien houkutteluun puhtaisiin teknologioihin ja kehittyviin teollisuudenaloihin sekä käytöstä poistettujen teollisuuslaitosten kunnostamiseen. Tukitoimilla on tarvittaessa pyrittävä oikeudenmukaiseen ja tasapuoliseen siirtymään, jossa yhtäkään yhteisöä tai aluetta ei jätetä jälkeen, ja varmistettava, että hiilestä irtautumisen kustannukset ja hyödyt jaetaan oikeudenmukaisesti ja alueellisesti tasapainoisella tavalla.

Or. en

Tarkistus 513

Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Marie-Luce Brasier-Clain, Jana Nagyová

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla**

Komission teksti

Tarkistus

5 artikla

Poistetaan.

Kestävä kaupunkikehitys

Jäsenvaltioiden on osana alueellista

*kehitystään tuettava yhdenmukaisia
kaupunkikehitysstrategioita, joissa
keskitytään kestäväan kehitykseen ja
vastataan ympäristö-, energia- ja
ilmastohaasteisiin, erityisesti
oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti
puhdasta, ilmastoneutraalia ja
sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050
mennessä, kiinnittäen erityistä huomiota
asumiseen, köyhyyteen,
kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian
potentiaalin hyödyntämiseen
innovointitarkoituksiin ja
energiatehokkuuteen, toiminnallisten
kaupunkialueiden kehittämisen
tukemiseen sekä kaupunkien ja
maaseudun välisten yhteyksien
tukemiseen.*

Or. en

Tarkistus 514
Rosa Serrano Sierra

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

*Jäsenvaltioiden on osana alueellista
kehitystään tuettava yhdenmukaisia
kaupunkikehitysstrategioita, joissa
keskitytään kestäväan kehitykseen ja
vastataan ympäristö-, energia- ja
ilmastohaasteisiin, erityisesti
oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti
puhdasta, ilmastoneutraalia ja
sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050
mennessä, kiinnittäen erityistä huomiota
asumiseen, köyhyyteen,
kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian
potentiaalin hyödyntämiseen
innovointitarkoituksiin ja
energiatehokkuuteen, toiminnallisten
kaupunkialueiden kehittämisen
tukemiseen sekä kaupunkien ja
maaseudun välisten yhteyksien*

Poistetaan.

tukemiseen.

Or. en

Tarkistus 515

Rasmus Andresen

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi

5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on *osana alueellista kehitystään* tuettava yhdenmukaisia kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia- ja *ilmastohaasteisiin*, erityisesti oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, *kiinnittäen* erityistä huomiota asumiseen, *köyhyyteen*, kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian *potentiaalin hyödyntämiseen* innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden *kehittämisen tukemiseen* sekä kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien *tukemiseen*.

Tarkistus

1. EAKR:stä ja koheesiorahastosta voidaan tukea yhdenmukaisia alueellista kehitystä tämän asetuksen puitteissa.

2. Jäsenvaltiot panevat yhdenmukaisia aluekehitystä täytäntöön EAKR:n ja koheesiorahaston tuella yksinomaan alue- tai paikalliskehitysstrategioiden kautta jossakin seuraavista muodoista:

a) yhdenmukaiset alueelliset investoinnit;

b) yhteisölähtöinen paikalliskehitys ja aloitteet; tai

c) muu alueellinen väline jäsenvaltion suunnittelemien aloitteiden tukemiseksi. Jos jäsenvaltio toteuttaa useamman kuin yhden rahaston mukaisia alue- tai paikalliskehitysstrategioita, sen on huolehdittava asiaankuuluvien rahastojen välisestä johdonmukaisuudesta ja

koordinoinnista.

3. EAKR:stä ja koheesiorahastosta maksettava tuki perustuu yhdennettyihin aluekehitysstrategioihin, jotka kattavat kaikenlaiset alueet ja joissa kiinnitetään erityistä huomioita SEUT-sopimuksen 174 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuihin alueisiin sekä muihin alueisiin, joilla on erityisiä kehityshaasteita tai -mahdollisuuksia, mukaan lukien kaupunki- ja rannikkoalueet. Tällaiset strategiat voivat sisältää kestäviä kaupunkikehitysstrategioita, älykkään erikoistumisen strategioita, alueellisia oikeudenmukaisen siirtymän strategioita, vähähiilistämistä strategioita tai muita unionin välineiden tuella kehitettyjä strategioita, joilla pyritään edistämään alue- tai kaupunkikehitystä ottaen huomioon tarvittaessa toiminnallinen alue- ja paikkalähtöinen lähestymistapa ja hyödyntäen tapauksen mukaan kaupunkeja koskevan EU:n toimintaohjelman ja EU:n alueellisen toimintasuunnitelman 2030 periaatteita ja painopistealueita. Vastaavat välitavoitteet ja tavoitteet vahvistetaan kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissa asetuksen (EU) .../... [kumppanuussuunnitelmia koskeva asetus] mukaisesti.

4. Jäsenvaltioiden on tuettava kestäviä yhdennettyjä kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia-, ilmasto-, väestö- ja sosiaalihaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä. Strategioissa on kiinnitettävä erityistä huomiota sosiaaliseen, kohtuuhintaiseen ja kestäväan asumiseen, köyhyyden, myös energiaköyhyyden ja heikon aseman, torjumiseen, kulttuuriperintöön, digitaaliteknologian käyttöön innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämiseen sekä

kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien *vahvistamiseen, pehmeän liikkumisen edistämiseen sekä kestävien liikenne- ja asuntopolitiikkojen väliseen yhdentymiseen.*

5. Yhdennetyissä aluekehitystä ja kestävää kaupunkikehitystä koskevissa strategioissa on

a) edistettävä tämän asetuksen 2 artiklassa vahvistettujen yleis- ja erityistavoitteiden saavuttamista

b) määritettävä strategian kattama maantieteellinen kohdealue ja väestömäärä

c) analysoitava asiaan liittyviä kehitystarpeita ja haasteita, mukaan lukien taloudelliset, sosiaaliset, ympäristölliset ja väestökehitykselliset keskinäiset vaikutukset, ja kuvattava yhdennettyä lähestymistapaa, jolla niihin vastataan

d) esitettävä keskeiset tavoitteet, välitavoitteet ja mitattavissa olevat tavoitteet yhdenmukaisina kansallisen ja alueellisen kumppanuussopimuksen kanssa ja tarvittaessa kansallisten rakennusten perusparannussuunnitelmien ja kansallisten energia- ja ilmastosuunnitelmien kanssa

e) esitettävä, miten kumppanit osallistuvat tehokkaasti strategian valmisteluun ja täytäntöönpanoon.

6. Alueelliset strategiat, jotka pannaan täytäntöön 2 kohdan a tai c alakohdan mukaisesti, ovat asiaankuuluvien alueellisten, paikallisten tai kaupungin viranomaisten tai elinten vastuulla. Strategioiden kattamia alueita koskevia olemassa olevia strategia-asiakirjoja voidaan käyttää tällaisten strategioiden perustana, jos ne täyttävät 5 kohdassa säädetyt vaatimukset. Jos alueelliseen strategiaan ei ole sisällytetty luetteloa tuettavista toimista, asiaankuuluvien alueellisten viranomaisten tai elinten on

valittava toimet ja osallistuttava niiden valintaan.

7. Tämän artiklan mukaisia strategioita laatiessaan asianomaisten alueellisten, paikallisten tai kaupungin viranomaisten tai elinten on tehtävä yhteistyötä asianomaisen hallintoviranomaisen tai asianomaisten hallintoviranomaisten kanssa kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman asiaankuuluvasta luvusta tuettavien toimien soveltamisalan määrittämiseksi. Valittujen toimien on oltava alueellisen strategian mukaisia ja edistettävä osaltaan suunnitelmassa vahvistettujen välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamista.

8. Jos alueellinen, paikallinen tai kaupungin viranomainen tai elin hoitaa muita hallintoviranomaisen tehtäviä kuin toimien valintaa, hallintoviranomaisen on nimettävä kyseinen viranomainen tai elin välittäväksi toimielimeksi asetuksen (EU) .../... [kumppanuussuunnitelmia koskeva asetus] 49 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

9. Jos 6 kohdassa tarkoitettuun alueelliseen strategiaan liittyy investointeja, joita tuetaan useammasta kuin yhdestä rahastosta tai useammasta kuin yhdestä tämän asetuksen erityistavoitteesta, toimenpiteet voidaan toteuttaa yhdennettynä alueellisena investointina. Jos yhdennettyyn alueelliseen investointiin osallistuu useampi kuin yksi rahasto asianomaisten hallintoviranomaisten on otettava käyttöön kirjalliset koordinoitijärjestelyt varmistamaan yhdenmukaisuutta toimien valinnassa, kelpoisuussääntöjen soveltamisessa ja raportoinnissa.

10. Asianomaisen hallintoviranomaisen tai asianomaisten hallintoviranomaisten on valittava tämän artiklan mukaisesti täytäntöön pantavat strategiat, mukaan lukien valmistelutukea koskevat strategiat.

11. Vähintään 13 prosenttia kullekin jäsenvaltiolle EAKR:stä osoitettavista kokonaisvaroista on teknistä apua lukuun ottamatta kohdennettava yhdennettyä alueellista kehitystä ja kaupunkialueiden kestävä kehitys koskeviin strategioihin, mukaan lukien kaupunkien ongelma-alueiden elvyttäminen, yhdennetty kaupunkikehitys ja kestävä kaupunkiliikenne, eurooppalainen kaupunkialoite ja URBACT-hankkeet sekä kaupunkialueiden osallisuuteen liittyvät paikallispalvelut. Asiaankuuluvissa kansallisen ja alueellisen kumppanuussuunnitelman luvuissa on esitettävä tätä tarkoitusta varten suunnitellut määrät.

12. Tukea voidaan myöntää tämän artiklan mukaisesti täytäntöönpantavien strategioiden valmisteluun ja suunnitteluun. Erityistä huomiota on kiinnitettävä kaupunki- ja maaseutualueiden yhteyksiin, alueelliseen saavutettavuuteen, toiminnalliseen alueelliseen yhteistyöhön ja tasapainoiseen aluekehitykseen kaikissa alueluokissa.

Or. en

Tarkistus 516
Gabriella Gerzsenyi

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on osana alueellista kehitystään tuettava yhdennettyjä kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia- ja ilmastohaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on osana alueellista kehitystään tuettava yhdennettyjä kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia- ja ilmastohaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja

sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, kiinnittäen erityistä huomiota asumiseen, köyhyyteen, kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian potentiaalin hyödyntämiseen innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämisen tukemiseen sekä kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien tukemiseen.

sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, kiinnittäen erityistä huomiota asumiseen, köyhyyteen, kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian potentiaalin hyödyntämiseen innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämisen tukemiseen sekä kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien tukemiseen. ***Tällaisella tuella on varmistettava, että toimivaltaiset alue- ja paikallisviranomaiset osallistuvat suoraan yhdennettyä alueellista kehitystä ja kaupunkialueiden kestävästä kehitystä koskevien toimenpiteiden suunnitteluun, täytäntöönpanoon, seurantaan ja arviointiin. EAKR:stä ja koheesiorahastosta tuetaan EU:n laajuisia kaupunki-innovoinnin ja valmiuksien kehittämisen välinettä, joka auttaa kaupunkeja kehittämään, testaamaan ja laajentamaan innovatiivisia hankkeita ja jonka avulla voidaan vahvistaa kaupunkien valmiuksia ja tarjota ympäristö, jossa jaetaan tietoa kestävästä kaupunkikehityksestä.***

Tämän välineen tehtävänä on

- i) tarjota kohdennettuja investointeja kokeiluihin, mukaan lukien kaupunkien pilottihankkeet, jotka ovat tämän kumppanuussuunnitelmaa koskevassa asetuksessa tarkoitettujen erityistavoitteiden mukaisia***
- ii) tukea vaikutuksiltaan merkittävien ratkaisujen toistamista, siirtämistä ja laajentamista kaupunkien ja toiminnallisten kaupunkialueiden kesken yhdistämällä onnistuneet pilottihankkeet yleisiin alueellisiin välineisiin ja kansallisiin investointisuunnitelmiin***
- iii) tarjota räätälöityä valmiuksien kehittämistä ja teknistä apua, mukaan lukien neuvontapalvelut, auttaakseen kaupunkeja suunnittelemaan vaikutuksiltaan merkittäviä hankkeita ja ottamaan käyttöön EU-rahoitusta ja innovatiivisia rahoitusratkaisuja***

iv) edistää kaupunki-innovoinnin johdonmukaisen ekosysteemin kehittämistä ja tunnustaa kaupungit keskeisiksi toimijoiksi unionin tutkimus- ja innovointikentässä

v) toimia unionin kaupunkiagendan keskeisenä toteutus- ja koordinoitifoorumina tarjoamalla jäsennellyt puitteet komission, jäsenvaltioiden ja kaupunkiviranomaisten väliselle yhteistyölle sekä edistämällä johdonmukaisuutta unionin tason tuen, kumppanuussuunnitelmien kaupunkilukujen ja muiden asiaankuuluvien unionin välineiden välillä. Tämän kohdan mukainen tuki toteutetaan suoraan tai välillisesti hallinnoiden, ja sillä täydennetään yhteistyöhön perustuvan hallinnon mukaisesti toteutettavia varoja niitä vähentämättä, yhdenmukaiseen alueelliseen kehitykseen ja kaupunkialueiden kestäväan kehitykseen osoitetut varat mukaan luettuna.

Or. en

Tarkistus 517

Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on osana alueellista kehitystään tuettava yhdenmukaisesti kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia- ja ilmastohaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, kiinnittäen erityistä huomiota asumiseen, köyhyyteen, kulttuuriperintöön

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on osana alueellista kehitystään tuettava yhdenmukaisesti kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan **taloudellisiin, sosiaalisiin, väestö-**, ympäristö-, energia- ja ilmastohaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, kiinnittäen erityistä huomiota

ja digitaaliteknologian potentiaalin hyödyntämiseen innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämisen tukemiseen sekä kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien tukemiseen.

liikkumiseen, asumiseen, köyhyyteen, kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian potentiaalin hyödyntämiseen innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämisen tukemiseen sekä kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien tukemiseen. ***Jäsenvaltiot ja alueet voivat tarvittaessa laatia tällaisia strategioita käyttämällä alueellisia välineitä asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 74–76 artiklan [yhdennetty alue- ja kaupunkikehitys] mukaisesti.***

Laatiessaan kumppanuussuunnitelmiaan jäsenvaltioiden on taattava, että niihin sisällytetään EAKR:n tuen soveltamisalaan kuuluvia kaupunkilukuja. Näissä luvuissa olisi riittäväällä tavalla osallistettava paikallisviranomaisia rahastojen suunnitteluun ja täytäntöönpanoon.

Or. en

Tarkistus 518
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on osana alueellista kehitystään tuettava yhdennettyjä kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia- ja ilmastohaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, ***kiinnittäen erityistä huomiota*** asumiseen, köyhyyteen, kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian potentiaalin

Tarkistus

Asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 75 artiklan nojalla jäsenvaltioiden on osana alueellista kehitystään tuettava yhdennettyjä kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia- ja ilmastohaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, puuttumalla tarvittaessa

hyödyntämiseen innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämisen tukemiseen sekä kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien tukemiseen.

kaupunkiliikenteeseen, asumiseen, köyhyyteen, häiriönsietokykyyn ja kansalaisturvallisuuteen, heikossa asemassa oleviin yhteisöihin, terveydenhuoltoon ja julkisten palvelujen saatavuuteen, kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian potentiaalin hyödyntämiseen innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, samalla kun vahvistetaan kaupunkien ja niiden toiminnallisten alueiden valmiutta ehkäistä ja lieventää viimeaikaisten ja tulevien ympäristöhäiriöiden ja turvallisuushäiriöiden vaikutuksia, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämisen tukemiseen sekä kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien tukemiseen. Tällaisten strategioiden suunnittelun ja täytäntöönpanon on oltava joustavaa ja oikeasuhteista ottaen huomioon kunkin jäsenvaltion hallinnolliset valmiudet ja alueelliset erityispiirteet.

Or. en

Tarkistus 519
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on osana alueellista kehitystään tuettava yhdennettyjä kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia- ja ilmastohaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, kiinnittäen erityistä huomiota asumiseen, köyhyyteen, kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian potentiaalin hyödyntämiseen innovointitarkoituksiin ja

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on osana alueellista kehitystään tuettava yhdennettyjä kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia- ja ilmastohaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaiseen ***ja asteittaiseen*** siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, ***mihin on sisällyttävä vesiresilienssin vahvistaminen ja vesivarojen kestävä hoito ekologinen, taloudellinen ja sosiaalinen kestävyys***

energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämisen tukemiseen **sekä** kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien tukemiseen.

varmistuen, kiinnittäen erityistä huomiota **myös keskiluokalle suunnattuun** asumiseen **ja ammattilaisten houkuttelemiseen syrjäisille ja syrjäisimmille alueille**, köyhyyteen, kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian potentiaalin hyödyntämiseen innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämisen tukemiseen, kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien tukemiseen **sekä julkisten palvelujen rahoituksen ja oikeuden jäädä kotiseudulle turvaamiseen ja sidosryhmien edustuksen varmistamiseen seurantakomiteoissa.**

Or. pt

Tarkistus 520

Denis Nesci

Ehdotus asetukseksi

5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on osana alueellista kehitystään tuettava yhdenmukaisia kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia- ja ilmastohaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, **kiinnittäen erityistä huomiota asumiseen, köyhyyteen, kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian potentiaalin hyödyntämiseen** innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämisen **tukemiseen** sekä kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien **tukemiseen**.

Tarkistus

Asetuksen (EU) [kumppanuusrahastoa koskeva asetusta] 75 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on osana alueellista kehitystään tuettava yhdenmukaisia kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia- ja ilmastohaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaisessa siirtymisessä kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, [...] **ryhtymällä tarvittaessa toimiin, jotka koskevat kaupunkiliikennettä, asumista, köyhyyttä, häiriönsietokykyä ja kansalaisturvallisuutta, heikommassa asemassa olevia kaupunkiyhteisöjä, terveydenhuoltoa, julkisten palvelujen saatavuutta ja kulttuuriperintöä sekä digitaaliteknologian potentiaalin**

hyödyntämistä innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämisen **tukemista** sekä kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien **tukemista**. **Tällaisten strategioiden suunnittelun ja täytäntöönpanon on oltava joustavaa ja oikeasuhteista ottaen huomioon kunkin jäsenvaltion hallinnolliset valmiudet ja alueelliset erityispiirteet.**

Or. it

Tarkistus 521
Marta Wcislo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on osana alueellista kehitystään tuettava yhdenmukaisia kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia- ja ilmastohaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, kiinnittäen erityistä huomiota asumiseen, köyhyyteen, kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian potentiaalin hyödyntämiseen innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämisen tukemiseen **sekä** kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien tukemiseen.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on osana alueellista kehitystään tuettava yhdenmukaisia kaupunkikehitysstrategioita, joissa keskitytään kestäväan kehitykseen ja vastataan ympäristö-, energia- ja ilmastohaasteisiin, erityisesti oikeudenmukaiseen siirtymiseen kohti puhdasta, ilmastoneutraalia ja sopeutumiskykyistä taloutta vuoteen 2050 mennessä, kiinnittäen erityistä huomiota asumiseen, köyhyyteen, kulttuuriperintöön ja digitaaliteknologian potentiaalin hyödyntämiseen innovointitarkoituksiin ja energiatehokkuuteen, toiminnallisten kaupunkialueiden kehittämisen tukemiseen, kaupunkien ja maaseudun välisten yhteyksien tukemiseen **sekä** **itäisillä raja-alueilla sijaitsevilla kaupungeissa ja toiminnallisilla kaupunkialueilla siviilivalmiuteen, kriittisen infrastruktuurin suojeluun, keskeisten julkisten palvelujen häiriönsietokykyyn ja monitoimiseen infrastruktuuriin, joka kykenee tukemaan sekä yhteisön jokapäiväisiä tarpeita että**

kriisitoimia.

Or. en